

Installation Instructions

Two-Port / Three-Port Digital Valve

Record your model number:

记录您的型号:

บันทึกหมายเลขรุ่นของคุณ:

모델 번호 기록:

Ghi lại số model của bạn: _____

简体中文, 页码 19

ไทย, หน้า 34

한국어, 페이지 50

Tiếng Việt, trang 66

KOHLER®

Thank You for Choosing KOHLER







Need help? Contact our Customer Care Center.

- Thailand: callcenterthailand@kohler.com, +(66) 2700-9299
- Australia: 1800 KOHLER (1800-564-537)
- New Zealand: 0800-564-537
- Mainland China: +(86) 800-820-2628, +(86) 400-820-2628
- Hong Kong (China), Macau (China), Taiwan (China): +(852) 3125-7728
- Brunei, Guam, Indonesia, Japan, Malaysia, Mongolia, Philippines, Singapore, South Korea, Vietnam: +(86) 21-2606-2572

Warranty

This product is covered under the **Three-Year Limited Warranty for KOHLER® Digital Shower Valves and Controls**, found in the packed Compliance Certification.

Important Instructions

-  **WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:**
-  **DANGER: Risk of electric shock.** Connect only to a circuit protected by a Residual Current Device (RCD).
-  **WARNING: Risk of electric shock.** A qualified electrician must route all electrical wiring for the product. Improper installation will create an electrical hazard and may not comply with local building and electrical codes.
-  **WARNING: Risk of electric shock.** Disconnect the power before servicing.
-  **WARNING: Unauthorized modification may cause poor performance.** Do not make modifications to the product other than instructed by this guide, as this could adversely affect product performance.
-  **WARNING: Risk of injury or property damage.** Read all instructions thoroughly before beginning installation.

NOTICE: Provide unrestricted service access to the valve. Provide access for servicing the valve, power supply unit, and digital control. This access must be located immediately next to the valve. Refer to the roughing-in information.

Follow all local plumbing and electrical codes.

Specifications

Pressures

Maximum Static Pressure	145 psi, 1000 kPa, 10 bar
Maximum Dynamic Pressure	125 psi, 860 kPa, 8.6 bar
Supply Pressure Differential*	Max 5 psi, 34 kPa, 0.34 bar (Equal pressures recommended.)
Minimum Flow Rate (less than 72 psi dynamic pressure, 500 kPa maintaining pressure)	0.9 gal/min (3.5 l/min)
Minimum Flow Rate (greater than 72 psi dynamic pressure, 500 kPa maintaining pressure)	1.4 gal/min (5.25 l/min)
Maximum Flow Rate	9.5 gal/min (36 l/min) per outlet, 12 gal/min (45.5 l/min) total at 45 psi, 310 kPa, 3.1 bar

This product is for use with showerheads rated at 0.9 gal/min (3.5 l/min) or higher.

Temperatures

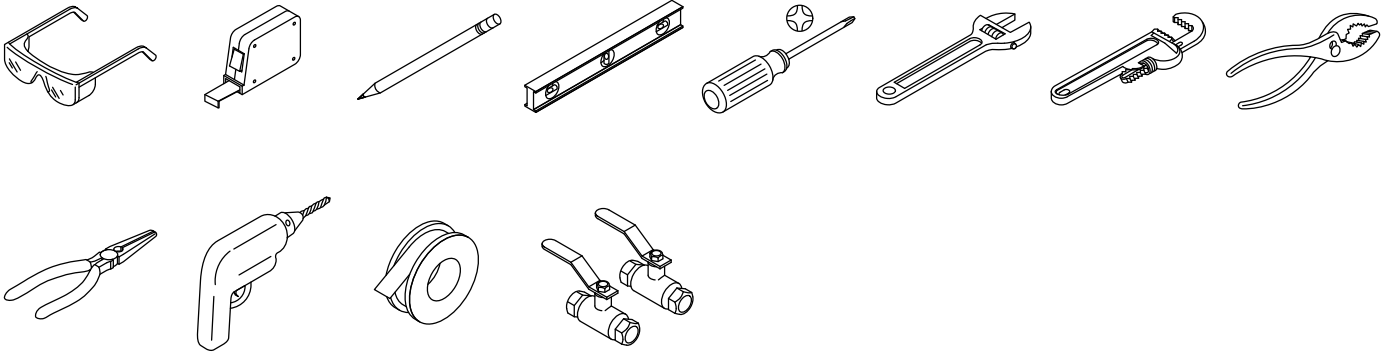
Programmable Temperature	Max 120°F (49°C), Min 59°F (15°C) <i>Full cold may also be selected.</i>
Default Temperature at Start-up	100°F (38°C)
Cold Inlet Temperature	34°F (1°C) - 80°F (29°C) and 3.6°F (2°C) below programmed outlet temperature
Hot Inlet Temperature	120°F (49°C) - 149°F (65°C)
Temperature Stability at Recommended Supply Conditions	+/- 1.6°F (1°C) at 86°F (30°C) - 118.4°F (48°C)
Ambient Temperature	Greater than 34°F (1°C), Max 122°F (50°C)
Maximum Relative Humidity	95% noncondensing

Electrical

Electrical Rating	120-240 V, 1.6 A, 50-60 Hz
-------------------	----------------------------

*In commercial applications where there is a large difference in hot and cold supply pressures or frequent fluctuation in either supply line is anticipated, it is strongly recommended that pressure regulators be installed.

Tools and Materials

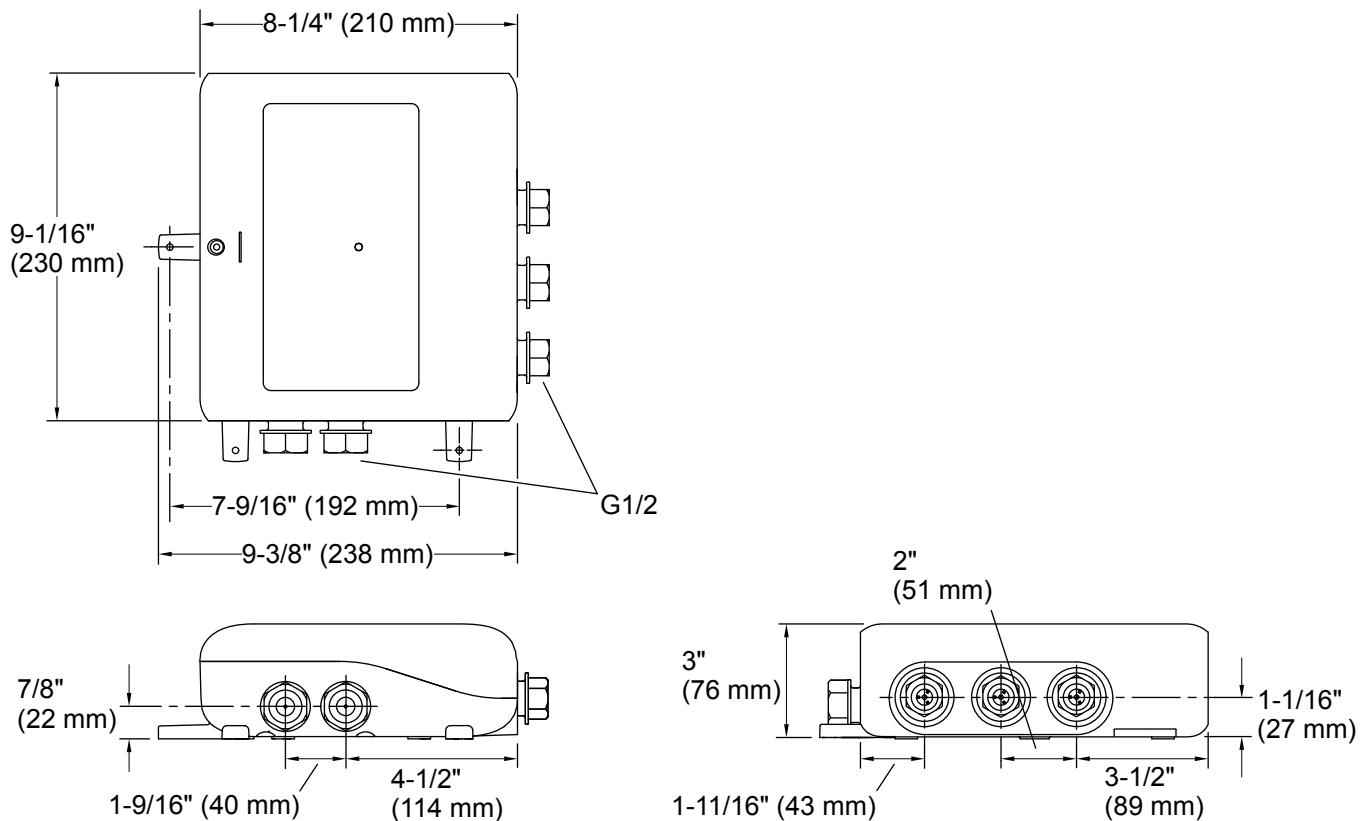


Shut-Off Valves

Plus:

- Wood and Framing Materials
- Suitable pipework fittings to connect to G1/2 female valve connectors
- Suitable pipework sized according to the flowrate

Before You Begin



⚠ CAUTION: Risk of product damage. Do not apply excessive heat near the valve. This valve contains plastic and rubber components that will melt if heat is directly applied.

NOTICE: Do not install the valve in any location where the temperature may exceed 122°F (50°C). The valve and its integrated power supply are rated to operate in temperatures up to 122°F (50°C).

IMPORTANT: Read these instructions and determine the locations for all required components before beginning installation.

This valve is not intended for single-outlet use unless pairing two outlets for a high flow bath filler.

For optimum performance, dedicated water supply lines are recommended.

If the water supply is a significant distance from the valve, it is recommended that the water supply tube size be increased to offset the piping loss. If necessary, review with your Plumbing Professional.

If possible, install the valve before installing the digital control(s).

If possible, flush all piping thoroughly before installing the valve. If the pipes are flushed after the valve is installed, clean the inlet screens before using the system.

A qualified electrician should install a 220 V RCD electrical outlet, within the stud framing, above the valve.

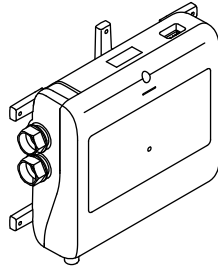
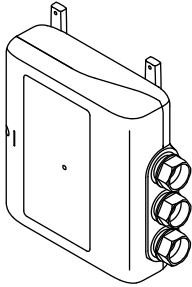
If possible, install the electrical outlet before installing the valve.

The digital valve is equipped with Bluetooth® technology allowing for a wireless remote connection.

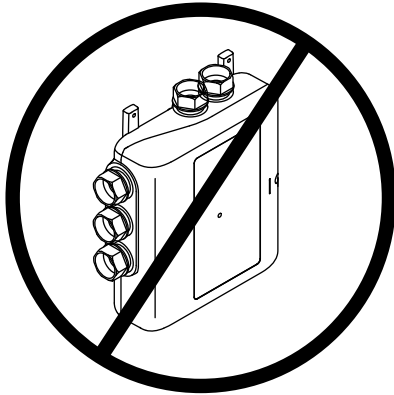
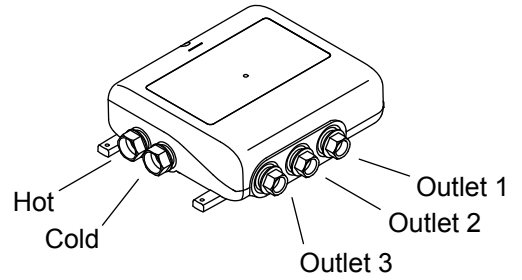
The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Kohler Co. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Mounting Configurations

Vertical Mount



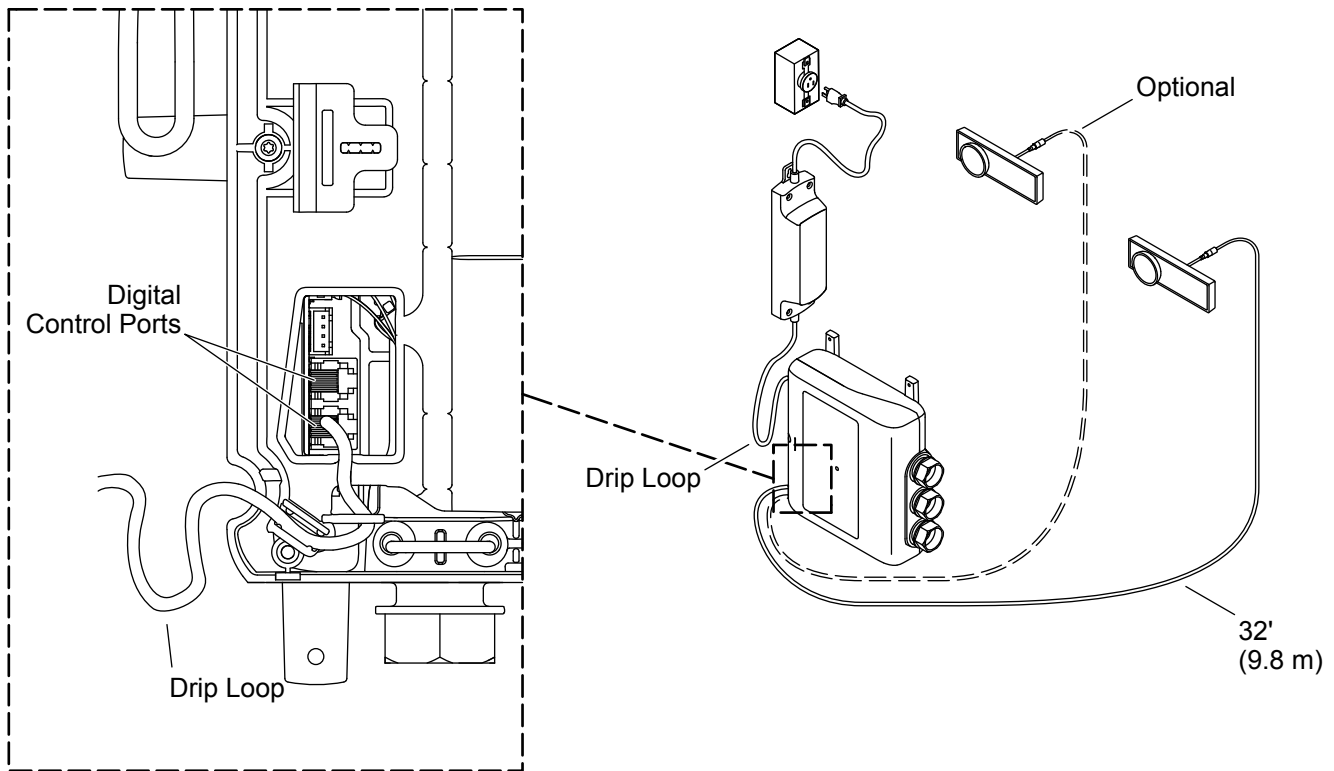
Horizontal Mount



⚠ CAUTION: Risk of product damage. Do not mount the valve with the inlet or outlet ports positioned above the product. Ports must be installed as shown to optimize water flow.

NOTE: Vertical and horizontal mounting options are shown above.

1. Plan the Component Locations

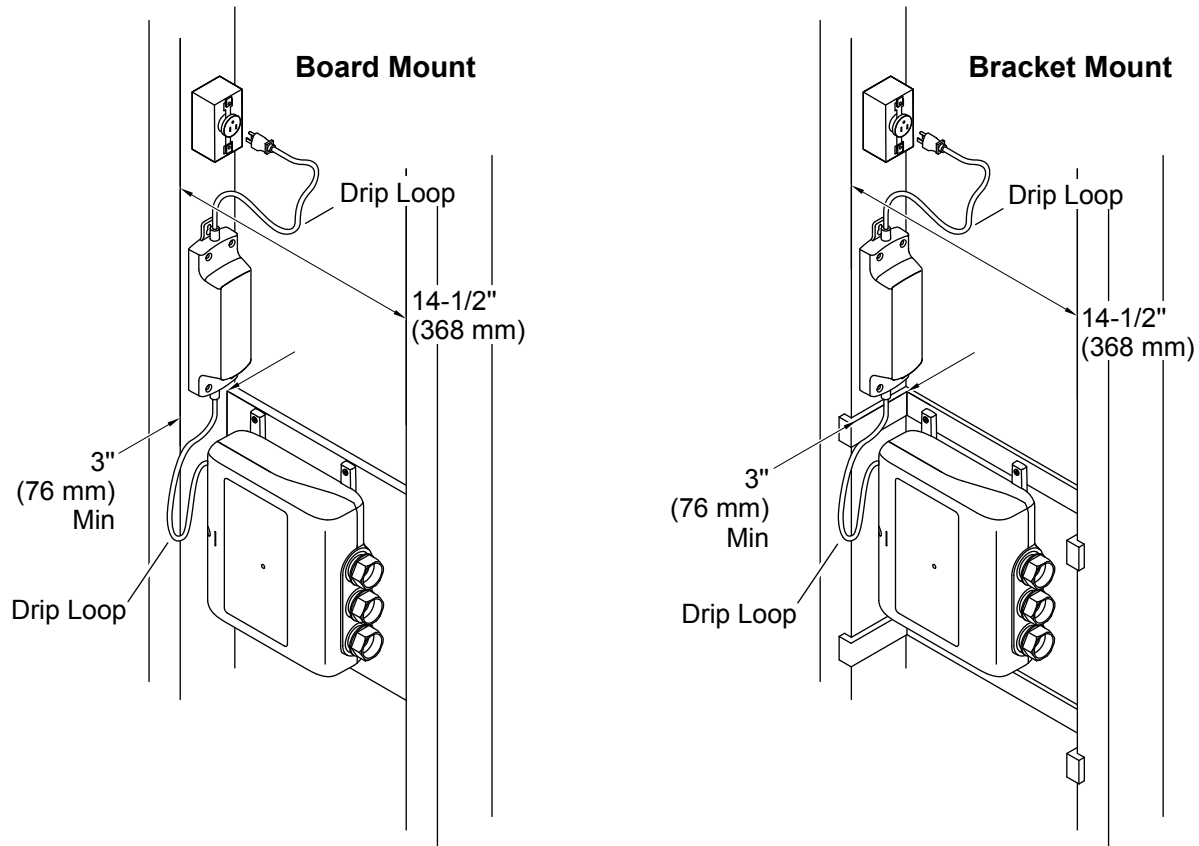


NOTE: Only one digital control is required inside of the showering space. A second digital control or ON/OFF remote can be installed outside of the shower area.

NOTE: Your digital control may appear different than the one illustrated, however, the installation procedure for the valve remains the same. For the digital control installation, please follow the instructions packed with the digital control.

- Install a 220 V RCD electrical outlet within the stud framing, near the valve. Locate the electrical outlet above the valve and power supply.

2. Prepare the Site



IMPORTANT! The power supply must be installed within the stud framing, near the valve. Verify that the power supply is installed above the valve and below the electrical outlet.

IMPORTANT! Verify that the digital valve, power supply and RCD electrical outlet are accessible for servicing and maintenance.

NOTICE: Do not install the valve in any location where the temperature may exceed 122°F (50°C).

NOTICE: Do not install the product in areas of high humidity or in areas where the product will be exposed to moisture.

NOTICE: This product can be mounted on a rigid backer board or telescopic brackets (not supplied).

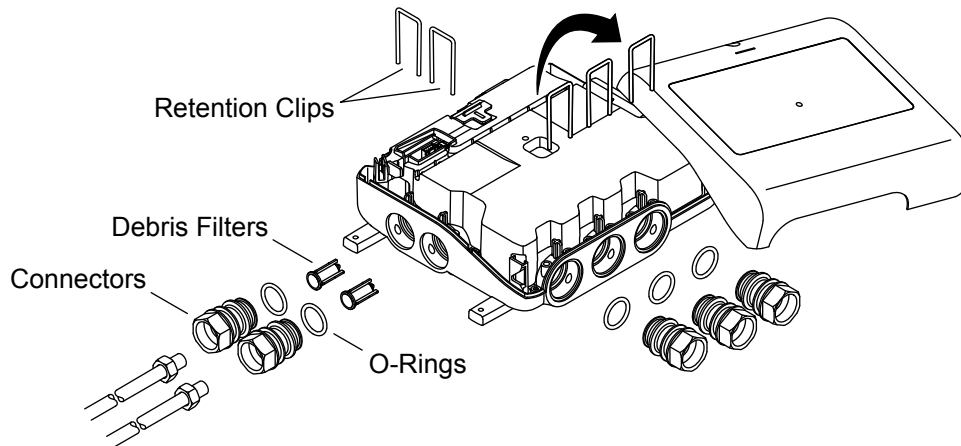
NOTE: Horizontal installation within a stud cavity is shown. The valve can also be mounted vertically or mounted to a horizontal surface. Refer to the "Mounting Configurations" section.

NOTE: This product is designed to fit within a minimum 14-1/2" (368 mm) stud cavity. Ensure that there is a minimum 3" (76 mm) depth clearance.

NOTE: Mounting this product on or near aluminum panels will significantly reduce the range of the wireless communication to the accessory remote button and therefore it may not function.

- Install a 220 V RCD electrical outlet within the stud framing, near the valve. Locate the electrical outlet above the valve and power supply.

3. Make the Connections



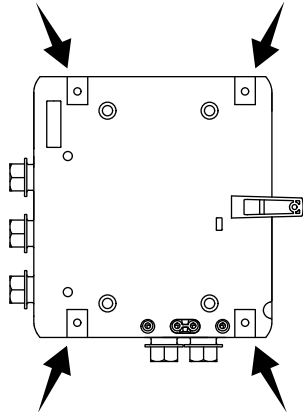
⚠ CAUTION: Risk of product damage. Do not apply excessive heat near the valve. This valve contains plastic and rubber components that will melt if heat is directly applied.

NOTE: If any outlets are not used, they must be capped or isolated using appropriate fittings.

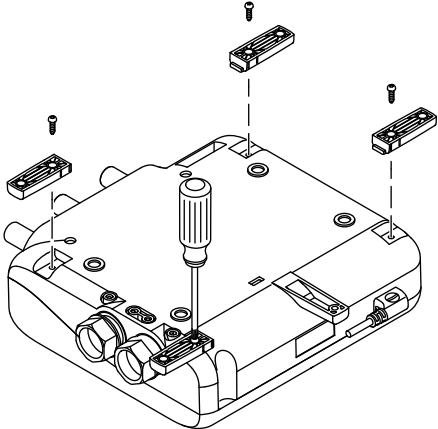
NOTE: The water connections can be made in place or by removing the brass connectors from the digital mixing valve.

- Unthread the screw securing the cover to the valve. Remove the cover and set aside.
- Lift and remove the retention clips.
- Remove the connectors.
- Use needlenose pliers to prevent damage when removing the debris filters from the hot and cold valves.
- Secure a suitable pipework connector to the brass connector, ensuring it is sealed with sealant tape.
- For inlet tubes only:** Insert the debris filters into the end of the inlet tube.
- Reinstall the connectors to the valve. Secure with the retention clips. Verify that the clips are fully inserted.
- Repeat for all inlet/outlet tubes as required.
- Replace the cover and secure with the screws.

4. Install the Mounting Feet

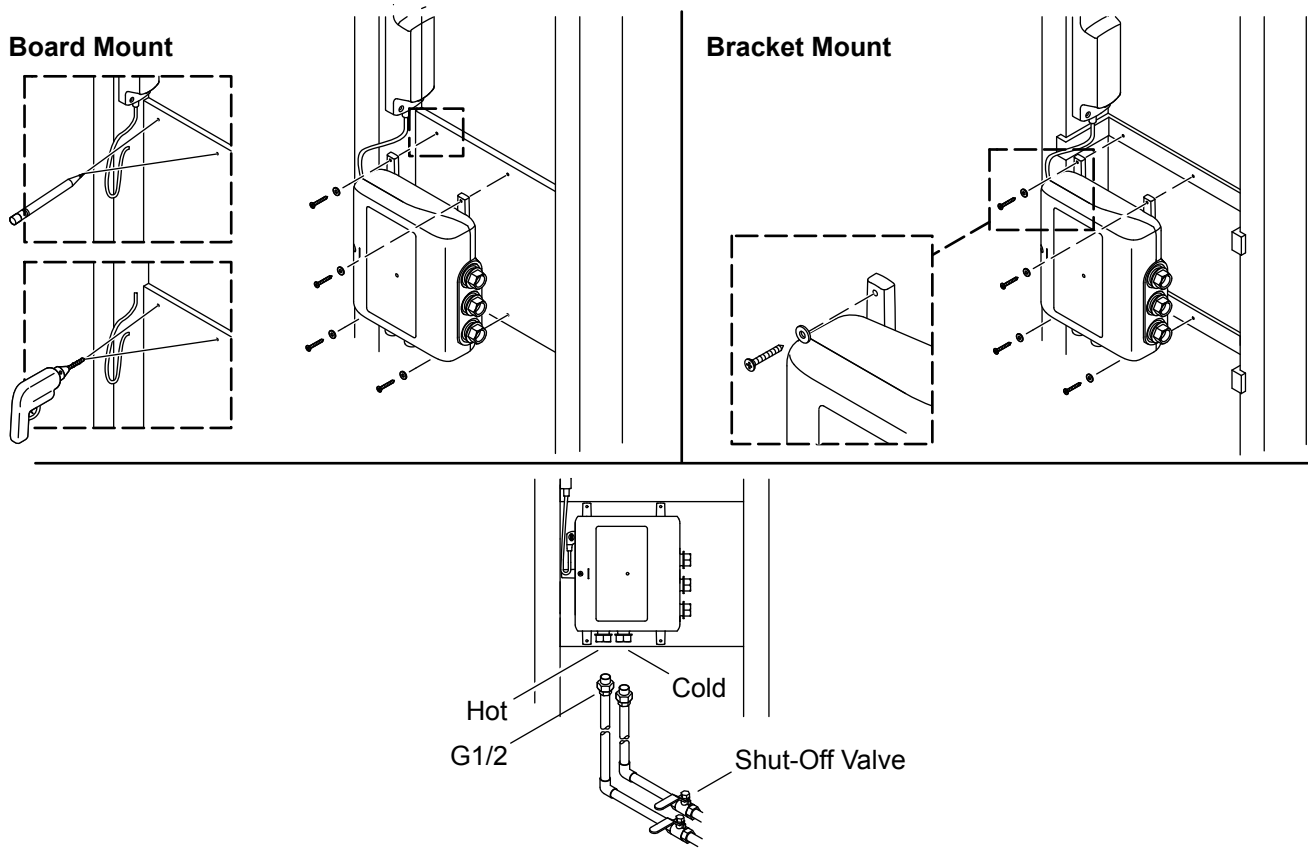


Mounting Location



- Rotate the valve to access the mounting feet locations.
- Secure the mounting feet with the screws provided.

5. Install the Valve

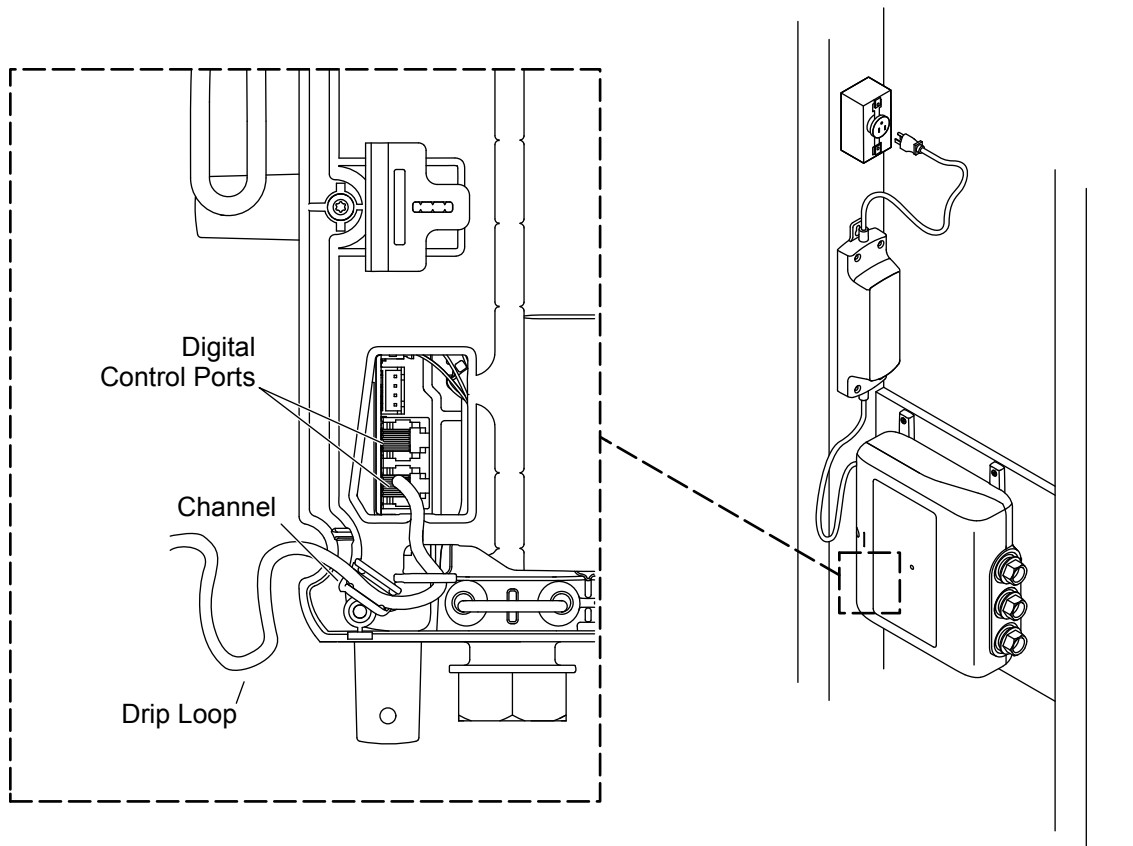


- Route dedicated water supply lines. It is recommended to use threaded unions to install removable pipe segments to the valve inlets to allow access for periodic cleaning of the inlet screens.
- Install shut-off valves in the supply lines before the valve.
- Hold the valve up to the installation location. Verify fit and mark the hole locations.
- Pre-drill the holes.
- Secure the valve with the washers and screws. **Do not overtighten!**

IMPORTANT! When routing piping, the number marked at each valve outlet must correspond to the appropriate shower fitting for preprogrammed or custom showering experiences to function properly. Refer to the Homeowners Guide for more information.

- Route the piping from the valve outlets to the appropriate shower fitting following the recommended pipe fitting sizes listed.
- Connect the hot and cold supply lines to the appropriate valve inlets. Hot is red and marked with "HOT," cold is blue and marked with "COLD."
- Secure all piping to the framing.

6. Complete the Installation

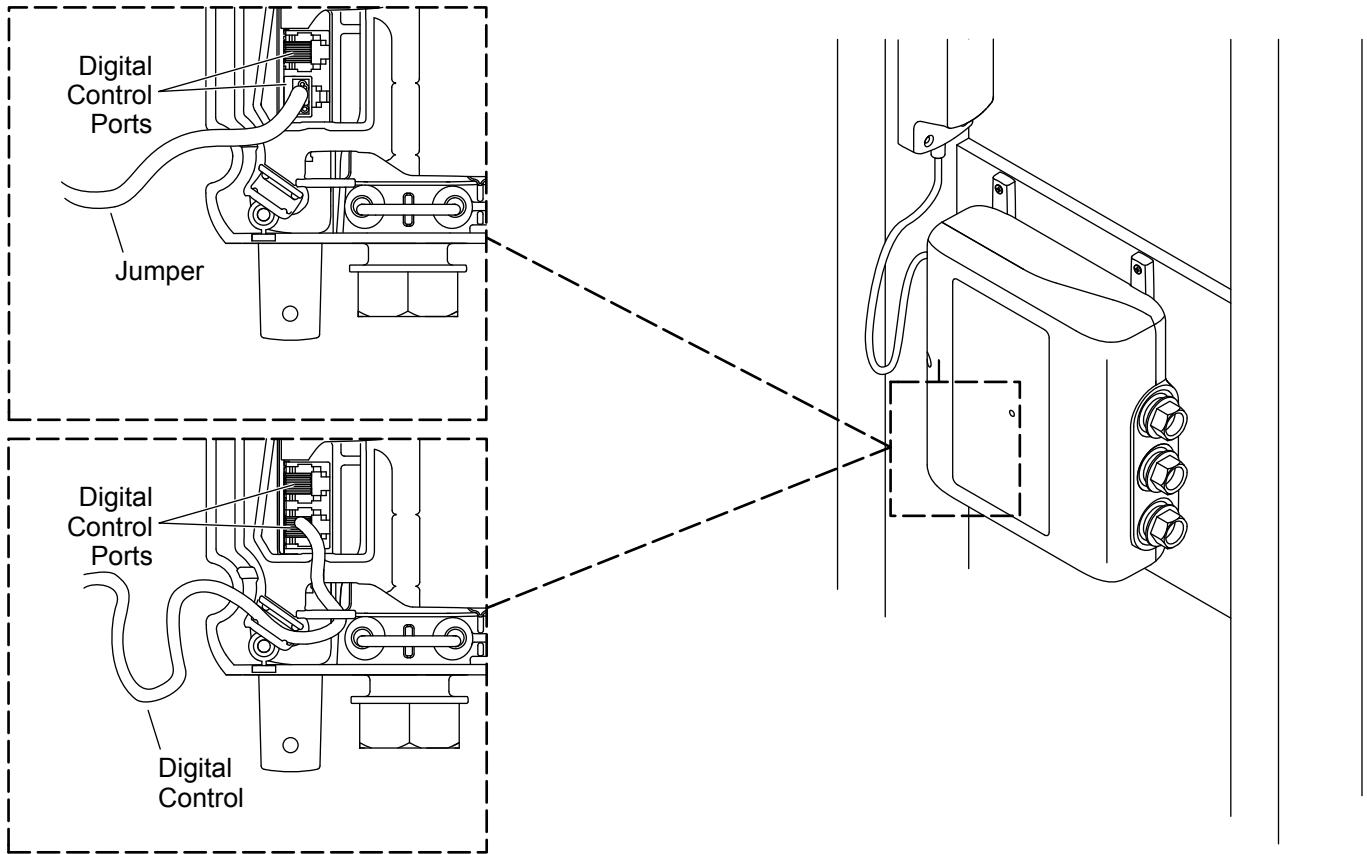


NOTICE: Do not plug in the power cord until all digital control cables are connected.

IMPORTANT! Make drip loops in all cables and cords.

- Route the digital control cable(s) in the wall from the valve location to the digital control installation location(s).
- If not already installed, install the digital control(s) according to the instructions packed with the product.
- Remove the cover to connect the digital control cable(s) to the valve. Verify that the wires are routed through the wire channel to prevent pinching the wires.
- Replace the cover.
- Plug the power cord into the valve.
- Verify that there is power to the 220 V RCD electrical outlet.
- Plug the power cord into the electrical outlet.

7. Installation Checkout



Test for Leaks Without a Digital Control

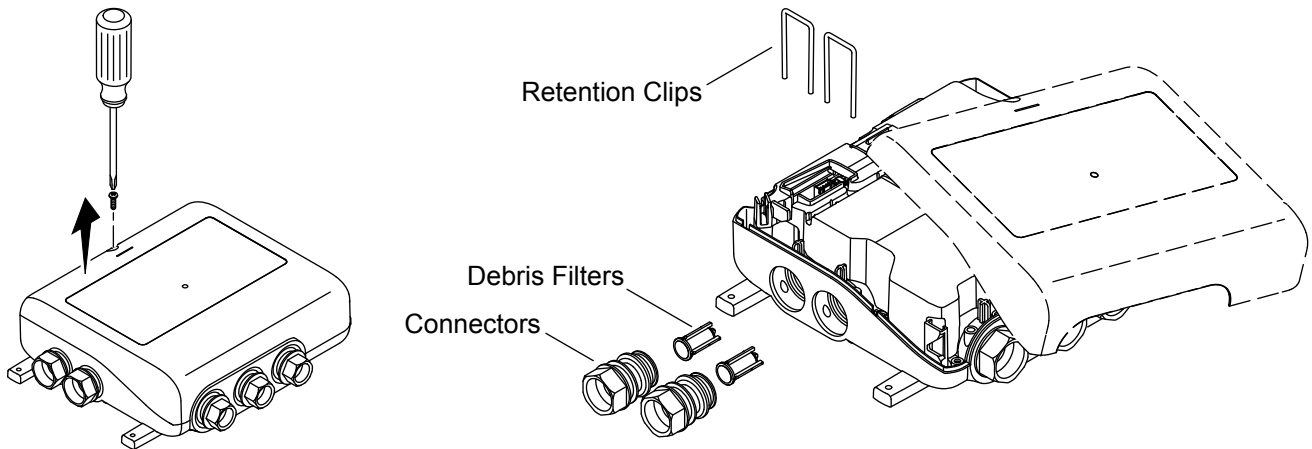
- Disconnect the power from the valve.
- Unthread the screw to remove the cover.
- Connect the jumper cable to the digital control port, then reconnect the power.
- Wait 10 seconds for the valve to restart and the outlets to activate.
- Check all connections for leaks.
- Disconnect the power. Remove the jumper cable.
- Replace the cover. Secure with the screw.
- Reconnect the power to the valve.

Test for Proper Operation (Requires an Installed Digital Control)

NOTE: For more information about using the digital control, refer to the digital control Homeowners Guide.

- Use the digital control to turn ON the water outlets.
- Check for leaks and make adjustments as needed.

Clean the Debris Filters




⚠ CAUTION: Risk of personal injury. The valve may contain hot water. Be careful when draining any residual water.

- Turn OFF the water supply to both inlets.
- Start the shower for a few seconds to release trapped pressure and ensure that you have isolated the water supply.
- Disconnect the power.
- Unthread the screw to remove the cover.
- Lift and remove the retention clips.
- Remove the connectors. The O-ring and screen may be attached to the end of the connector.
- If the screen remains in the connector, use a pair of needlenose pliers to remove the debris filter from the connector.
- Clean the debris filters to remove any dirt or debris.

NOTE: The check valve is located within the product and does not require routine servicing. If the check valve needs to be replaced, use a blunt object to pull the check valve from the product and replace.

- Reassemble the inlet connections.
- Replace the cover. Secure with the provided screw.

Troubleshooting

 **WARNING: Risk of electric shock.** Disconnect the power before servicing.

NOTICE: Valve maintenance should be performed by a KOHLER Authorized Service Representative (ASR).

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
1. Valve will not turn ON.	<ul style="list-style-type: none"> A. The power supply is not plugged into the electrical outlet. B. The power supply is not plugged into the valve. C. Digital control cable connections may be loose or disconnected. D. Circuit breaker has tripped. E. The valve memory may require resetting. F. If none of the recommended actions for the above issues correct the symptom, the control or valve requires servicing. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Plug the power supply into an electrical outlet. B. Plug the power supply into the valve. C. Check all control cable connections, connect if needed. D. Reset the circuit breaker. E. Disconnect and reconnect the valve power supply from the electrical outlet. F. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative (ASR).
2. The digital control is lit, but the system will not turn ON.	<ul style="list-style-type: none"> A. Digital control cable connections may be loose. B. The valve may require a reset. C. If the above recommended action does not correct the symptom, the control or valve requires servicing. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Check all control cable connections, and connect if needed. B. Disconnect and reconnect the valve power supply from the electrical outlet. C. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative (ASR).
3. The digital control functions normally but no water flows from the shower fittings.	<ul style="list-style-type: none"> A. Valve outlets may be blocked. B. Fittings/sprayfaces may be blocked. C. Hot and cold water supplies are not turned ON. D. The valve memory may require resetting. E. System error. F. If none of the recommended actions for the above issues correct the symptom, the control or valve requires servicing. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Check the valve outlets for blockage or debris. Clean the outlet screens. B. Clean the sprayfaces and any screens in your fittings. C. Turn ON the water supply to the valve. D. Disconnect and reconnect the valve power supply from the electrical outlet. E. Check the control for an error code. Refer to the digital control homeowners guide for error code diagnosis. F. Contact your Kohler Co. ASR.
4. Maximum blend temperature too hot or too cold.	<ul style="list-style-type: none"> A. Incorrect maximum temperature setting. B. If the above recommended action does not correct the symptom, the control or valve requires servicing. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Refer to the digital control homeowners guide for maximum temperature adjustment instructions. B. Contact your Kohler Co. ASR.

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
5. Continuous flow.	A. System will not switch OFF.	A. Turn OFF the water and power supply and contact your Kohler Co. Authorized Service Representative (ASR).
6. Only cold water flows from the outlets.	<p>A. Hot water supply is either not turned ON or not connected to the valve inlet.</p> <p>B. Hot water inlet is blocked.</p> <p>C. The hot water supply is exhausted.</p> <p>D. If none of the recommended actions for the above issues correct the symptom, the valve requires servicing.</p>	<p>A. Check if the hot water supply is turned ON and connected to the valve inlet.</p> <p>B. Check the hot water inlet screen for blockage. Clean or replace the inlet screen.</p> <p>C. Allow time for the water heater to come up to temperature.</p> <p>D. Contact your Kohler Co. ASR.</p>
7. Fluctuating or reduced flow rate. Valve is functioning properly.	<p>A. Valve inlets may be blocked.</p> <p>B. Fittings/Sprayface may be blocked.</p> <p>C. Water outlet pressure is low.</p> <p>D. Fluctuating supply pressure.</p> <p>E. Water supply temperatures are not within the recommended range.</p>	<p>A. Check the valve inlets for blockage or debris. Clean the inlet screens. Refer to the "Clean the Inlet Screens" section.</p> <p>B. Clean the sprayfaces and any screens in your fittings.</p> <p>C. Check that the flow rate is at or above the minimum rate required. Refer to "Specifications" section.</p> <p>D. Verify that the dynamic inlet pressures are within specifications. Refer to "Specifications" section.</p> <p>E. Check if inlet water temperatures are within the recommended range.</p>
8. Blend temperature drift or temperature cycling.	<p>A. Fluctuating water supply temperature.</p> <p>B. Pressure difference greater than 5 psi (34.5 kPa) between the hot and cold supply lines.</p> <p>C. If none of the recommended actions for the above issues correct the symptom, the valve requires servicing.</p>	<p>A. Check the inlet temperature differentials and verify that they are sufficient. Refer to "Specifications" section.</p> <p>B. Install pressure regulators to bring the supplies within 5 psi (34.5 kPa) of each other.</p> <p>C. Contact your Kohler Co. ASR.</p>
9. Water leaking from the valve. CAUTION: Risk of personal injury or product damage. Turn OFF the main power and water supply.	<p>A. Connections are not secure.</p> <p>B. Seals are worn or damaged.</p> <p>C. Internal leak.</p>	<p>A. Check all connections. Make adjustments as needed.</p> <p>B. Order a seal service pack and replace all seals.</p> <p>C. Unit requires overhaul. Contact your Kohler Co. ASR.</p>
10. Hot water only, the valve shuts down.	A. Hot and cold lines are reversed.	A. Switch hot and cold water supply connections. Verify that the hot water supply is connected to the "Hot" inlet and the cold water supply is connected to the "Cold" inlet.

Compliance

Kohler Co. hereby declares that this product is in compliance with the China RoHS II Directive (GB/T 26572-2011). The full text of the Hazardous Substance Disclosure Table is available in the Digital Control Homeowners Guide found at <http://www.kohler.com.cn>.

This device contains SRRC approved Radio module CMIIT ID

安装说明

双端口/三端口电子阀芯

Thank You for Choosing KOHLER







如需帮助，请联系我们的客户服务中心。

- 泰国: callcenterthailand@kohler.com, +(66) 2700-9299
- 澳大利亚: 1800 KOHLER (1800-564-537)
- 新西兰: 0800-564-537
- 中国大陆: +(86) 800-820-2628, +(86) 400-820-2628
- 中国香港、中国澳门、中国台湾: +(852) 3125-7728
- 文莱、关岛、印度尼西亚、日本、马来西亚、蒙古、菲律宾、新加坡、韩国、越南: +(86) 21-2606-2572

质保

本产品支持包装所附合格证中的科勒®电子淋浴阀芯和控制元件三年有限担保。

重要说明

-  **警告：** 使用电气产品时，务必始终遵守基本注意事项，包括：
-  **危险：** 触电风险。仅连接到受漏电保护器 (RCD) 保护的电路。
-  **警告：** 触电风险。产品布线均须由资质合格的电工操作。安装不当会造成电气危害，可能违背地方建筑和电气规范。
-  **警告：** 触电风险。维修前先断开电源。
-  **警告：** 未经授权擅自改装可能会导致性能降低。请勿对产品进行不属于本指南说明范围的改装，否则可能会对产品性能产生不利影响。
-  **警告：** 提防人身伤害或墙体受损风险。开始安装前仔细阅读说明。

注意： 留出阀芯无限制检修通道。提供阀芯、电源装置和智控面板的检修通道。此通道必须位于阀芯近旁。请参阅地排水信息。

遵守所有当地给排水及电气条例。

规格参数

压力

最大静压	145 psi、1000 kPa、10 bar
最大动态压力	125 psi、860 kPa、8.6 bar
供水压差*	最大 5 psi、34 kPa、0.34 bar (建议采用等压力。)
最低流速 (低于 72 psi 动压, 500 kPa 保持压力)	0.9 gal/min (3.5 l/min)
最低流速 (高于 72 psi 动压, 500 kPa 保持压力)	1.4 gal/min (5.25 l/min)
最高流速	在 45 psi、310 kPa、3.1 bar 条件下, 每个出口为 9.5 gal/min (36 l/min), 共计 12 gal/min (45.5 l/min)

本产品适用于额定值至少为 0.9 gal/min (3.5 l/min) 的头顶花洒。

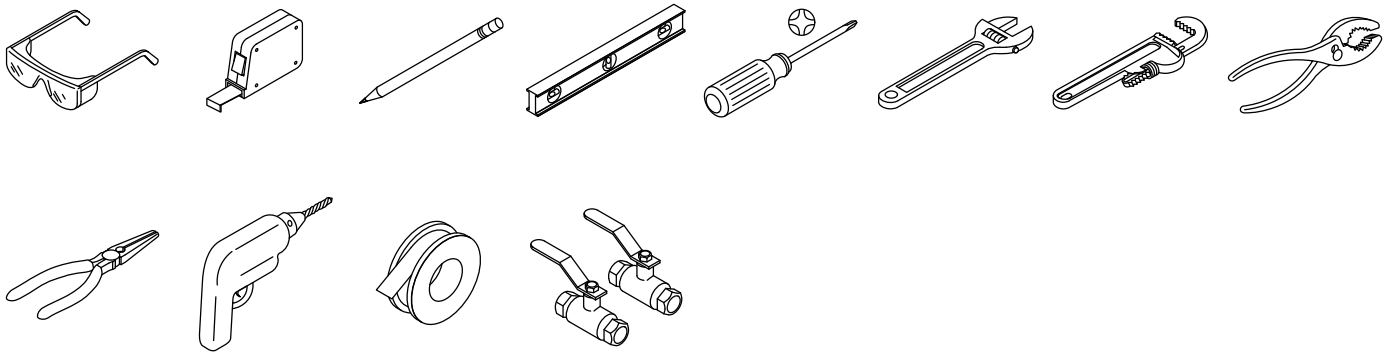
温度

程控温度	最高 120°F (49°C), 最低 59°F (15°C) 也可选择全冷水。
启动时默认温度	100°F (38°C)
冷水入口温度	34°F (1°C) - 80°F (29°C), 比预设出口温度低 3.6°F (2°C)
热水入口温度	120°F (49°C) - 149°F (65°C)
推荐供水条件下的温度稳定性	在 86°F (30°C) - 118.4°F (48°C) 时为 +/- 1.6°F (1°C)
环境温度	高于 34°F (1°C), 最高为 122°F (50°C)
最大相对湿度	95% 无冷凝

电气

额定值	120-240 V、1.6 A、50-60 Hz
-----	--------------------------

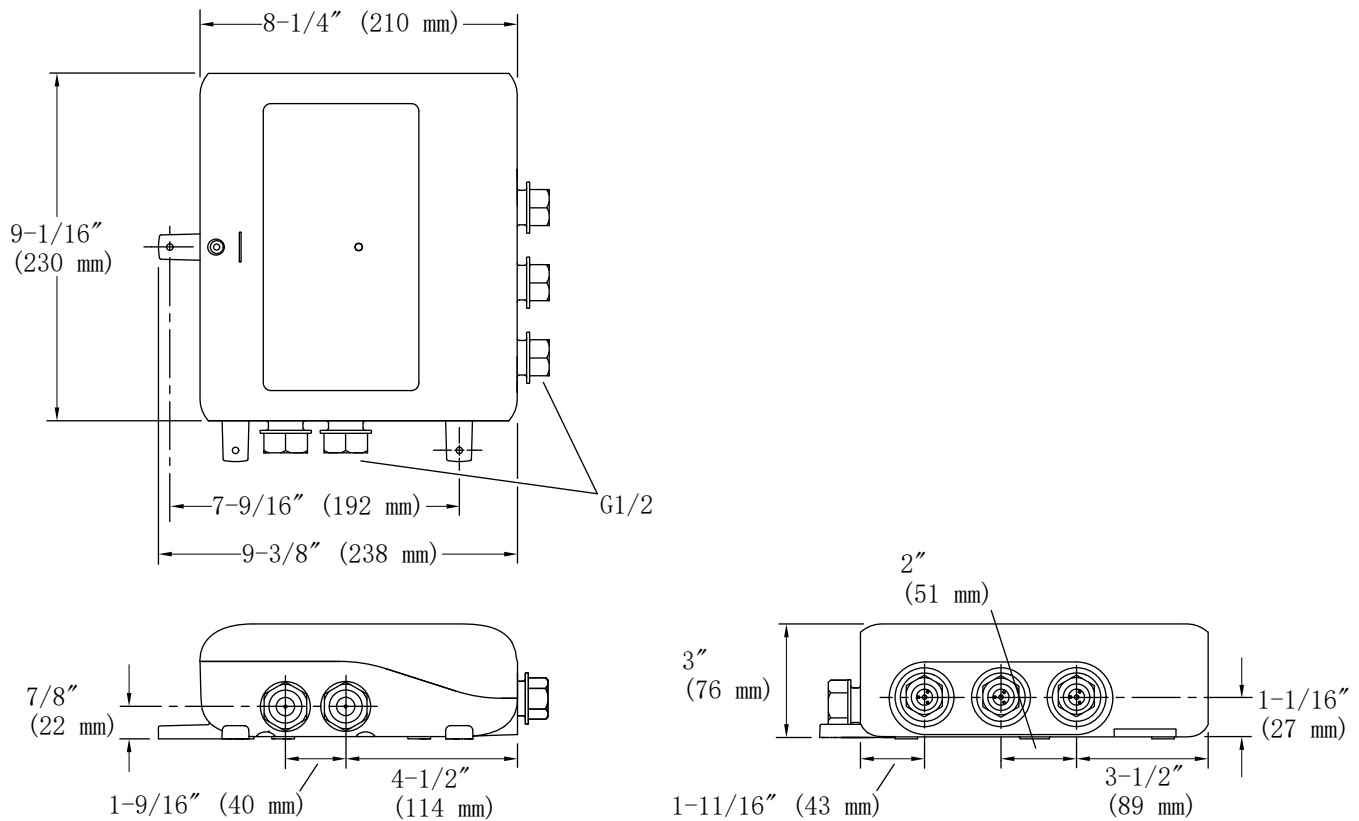
*在冷热供水压差较大, 或任一供水管线水压波动频繁的商业应用中, 强烈建议安装调压器。



截止阀

以及:

- 木材和框架材料
- 适合连接到 G1/2 内螺纹阀芯接头的管道配件
- 根据流量确定尺寸合适的管道



⚠️ 小心：产品损坏风险。请勿在阀芯周边放置高温热源。本阀芯包含塑料和橡胶组件，直接加热时会熔化。

注意： 请勿将阀芯安装在温度可能超过 122°F (50°C) 的位置。阀芯及其集成电源的额定工作温度最高为 122°F (50°C)。

重要信息： 开始安装前，请先阅读这些说明，确定所有必需组件的位置。

除非将两个出口配对以用于高流量的浴缸水龙头，否则此阀芯不适用于单出口。

为了获得最佳性能，建议使用专用供水线路。

若供水系统距离阀芯很远，建议增加供水系统管道尺寸，以抵消管道损失。如有必要，请与管道专业人员一起检查。

若有可能，请在安装智控面板前先安装阀芯。

若有可能，安装阀芯前先彻底冲洗所有管道。若在安装阀芯后冲洗管道，使用系统前请先清洁入口滤网。

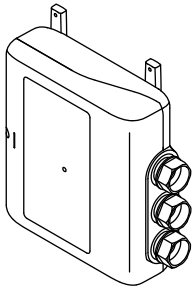
有资质的电工应在墙架柱框架内、阀芯上方的位置安装 220 V RCD 电源插座。

若有可能，安装阀芯前先安装插座。

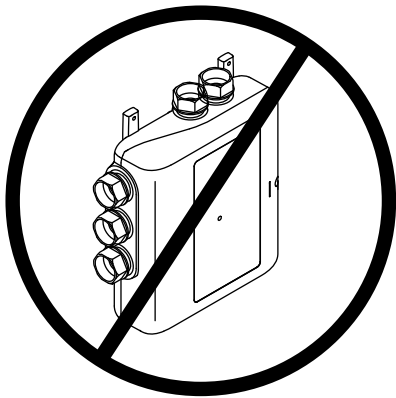
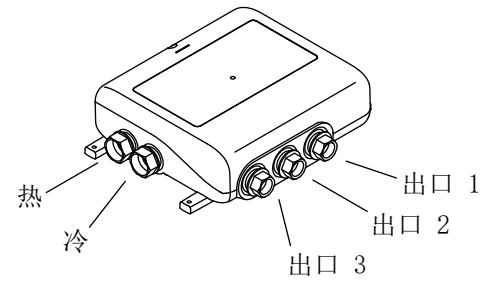
本电子阀芯采用蓝牙®技术，能实现无线远程连接。

蓝牙® 文字商标和徽标是 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标，科勒公司经许可使用此类标识。其他商标和商品名称均归各自所有者所有。

垂直安装



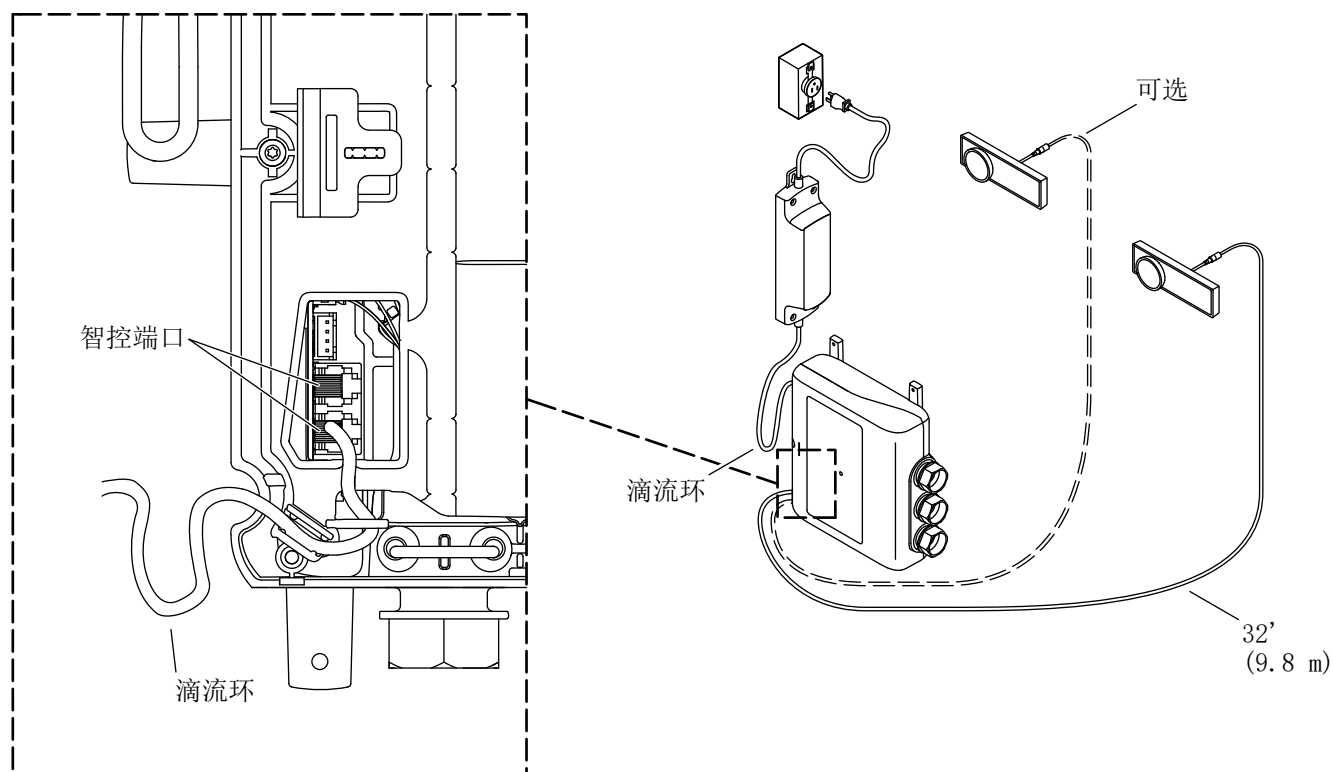
水平安装



⚠ 小心：产品损坏风险。安装阀芯时，请勿使入口或出口端口高于阀芯本体。必须如图所示安装端口，使水流效果最佳。

注：垂直和水平安装选择如上所示。

1. 规划组件位置

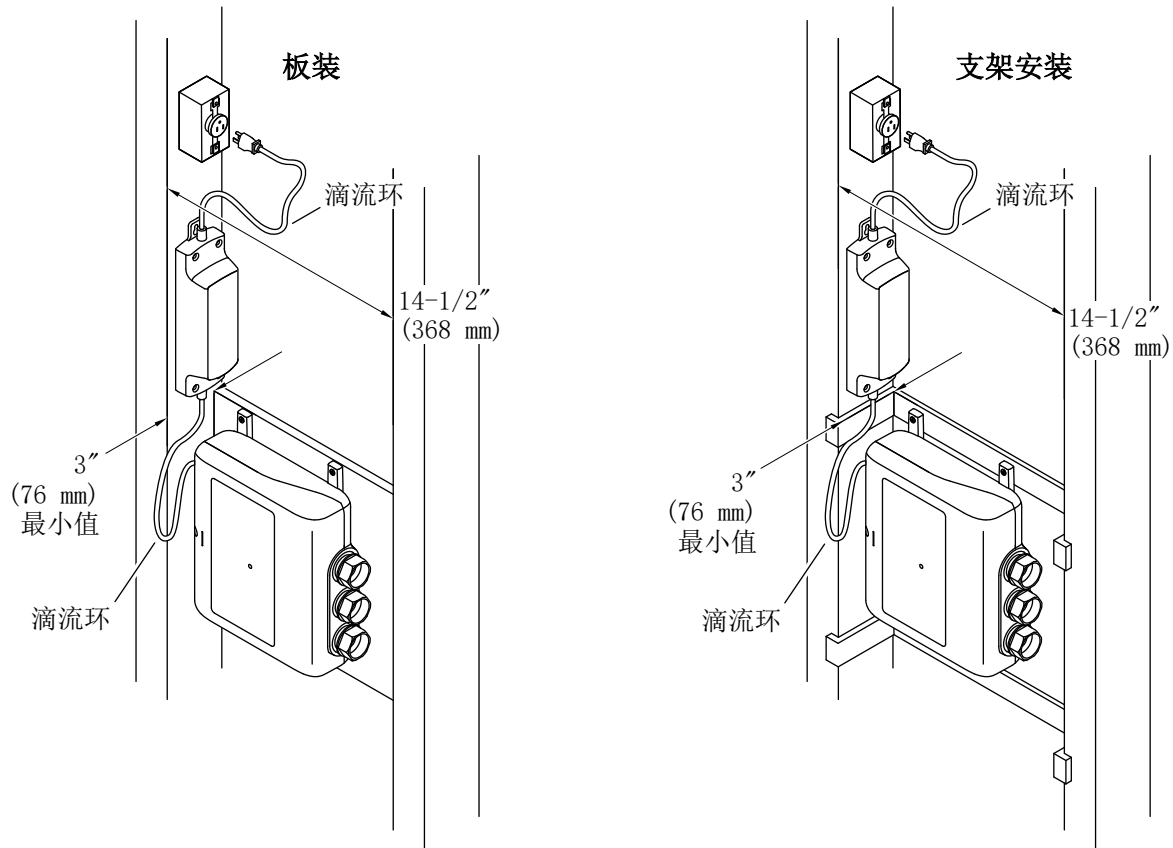


注： 在淋浴空间内只需要一个智控面板。可将第二个智控面板或远程开/关安装在淋浴区域外。

注： 您的智控面板可能与图示的不同，但阀芯的安装规程都相同。对于智控面板的安装，请遵循智控面板随附的说明。

□ 在墙架柱框架内靠近阀芯的位置安装 220 V RCD 电源插座。将电源插座置于阀芯和电源上方。

2. 准备安装位置



重要信息! 必须将电源安装在墙架柱框架内靠近阀芯的位置。验证是否已将电源安装在阀芯上方、电源插座下方的位置。

重要信息! 验证是否可以对电子阀芯、电源和 RCD 电源插座进行检修和维护。

注意: 请勿将阀芯安装在温度可能超过 122°F (50°C) 的位置。

注意: 请勿将产品安装在湿度很高的区域或产品会暴露于湿气中的区域。

注意: 可以将本产品安装在刚性背衬板或伸缩支架（未提供）上。

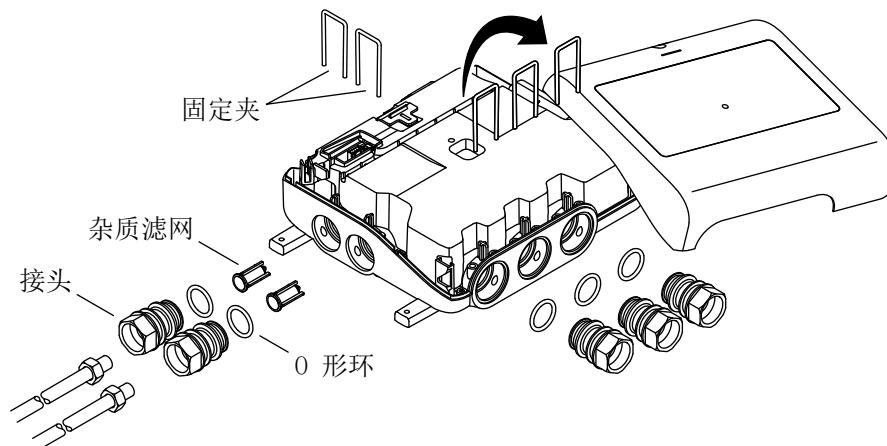
注: 图示为墙架柱腔内的水平安装状态。阀芯也可竖直安装，或安装到水平表面。见“安装配置”部分。

注: 本产品经过精心设计，可装入最小 14-1/2" (368 mm) 的墙架柱腔内。请确保至少有 3" (76 mm) 的深度间隙。

注: 若在铝板上或靠近铝板的位置安装本产品，将显著缩小与附件远程按钮进行无线通信的范围，导致本产品可能无法工作。

□ 在墙架柱框架内靠近阀芯的位置安装 220 V RCD 电源插座。将电源插座置于阀芯和电源上方。

3. 进行连接



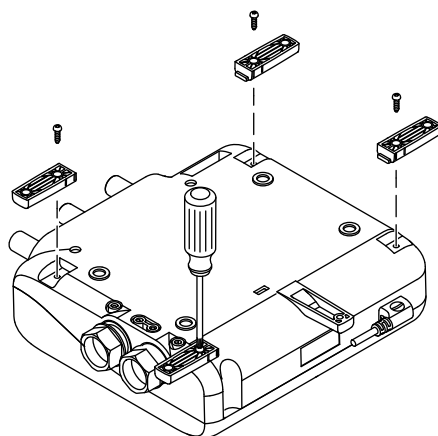
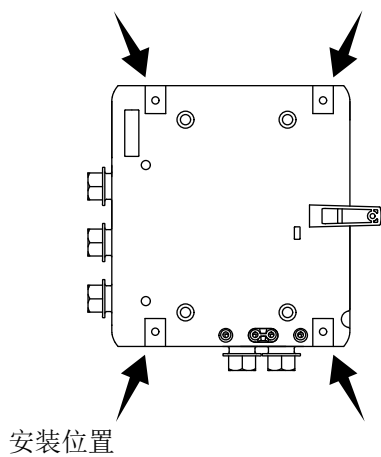
⚠️ 小心：产品损坏风险。请勿在阀芯周边放置高温热源。本阀芯包含塑料和橡胶组件，直接加热时会熔化。

注：若有任何出口闲置，则必须使用适当的配件将其加盖或隔离。

注：可以就地制作水管接头，也可以通过拆卸电子混合阀芯的黄铜接头来制作水管接头。

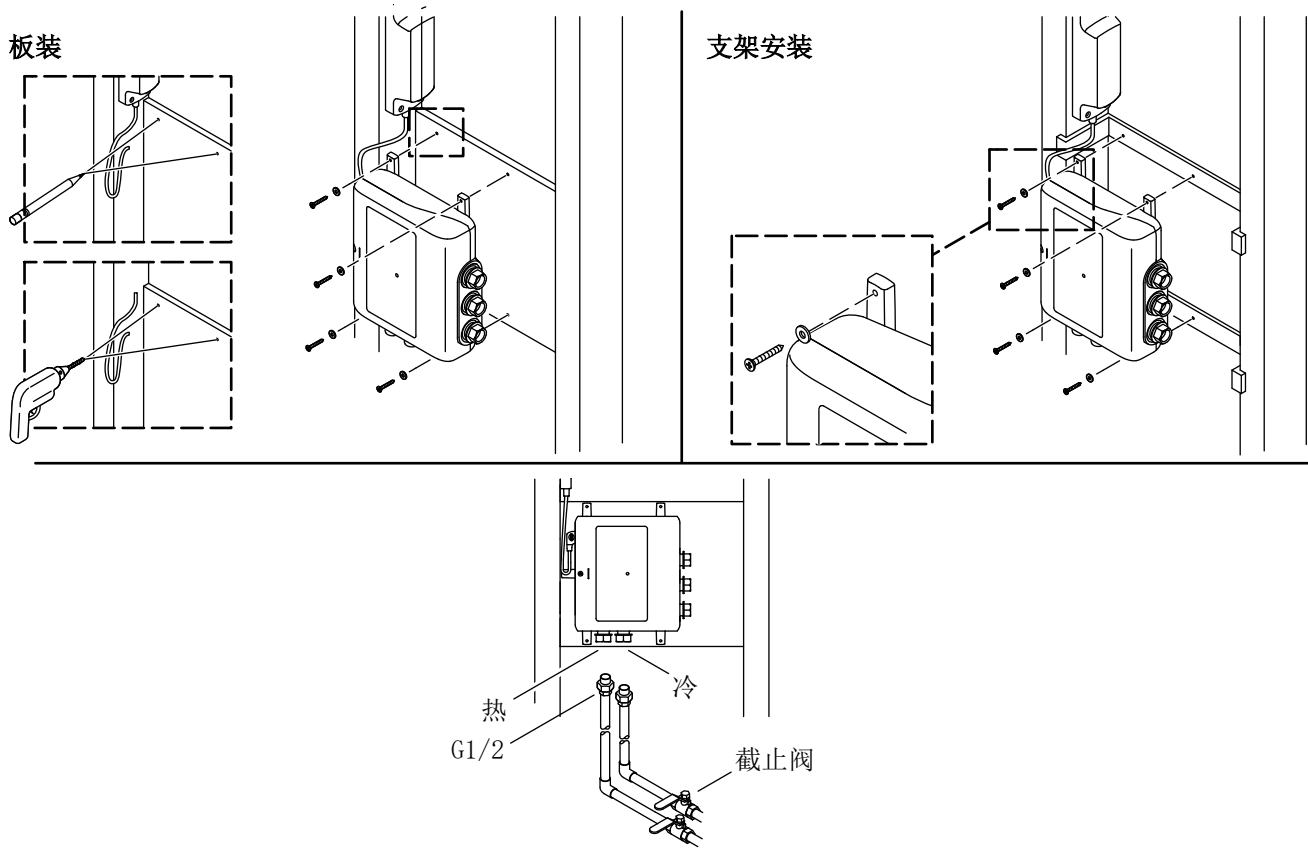
- 拧下用于将盖板固定在阀芯上的螺丝。取下盖板，放在一边。
- 提起并取下固定夹。
- 拆下接头。
- 从热阀芯与冷阀芯上取下杂质滤网时，请使用尖嘴钳以防止损坏。
- 将合适的管道接头固定到黄铜接头上，确保用密封胶带进行密封。
- 仅适用于入口管：**将杂质滤网插入入口管的末端。
- 将接头重新安装到阀芯上。使用固定夹进行固定。验证固定夹是否已完全插入。
- 酌情对所有入口/出口管重复上述步骤。
- 装回盖板，并使用螺丝进行固定。

4. 安装脚架



- 旋转阀芯以便能接触到安装脚架位置。
- 使用提供的螺丝对脚架进行固定。

5. 安装阀芯

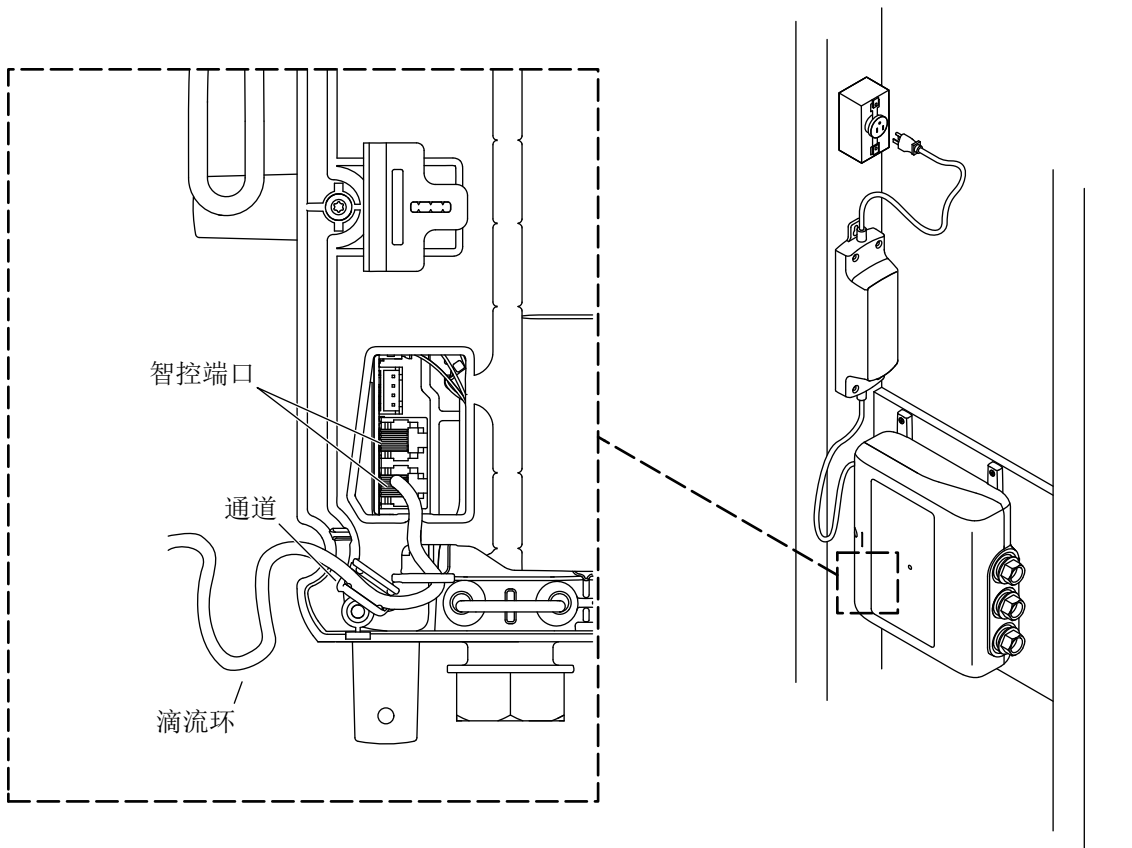


- 铺设专用供水系统线路。建议使用螺纹接头，将可拆装管段连接至阀芯入口，以便能定期清洁入口滤网。
- 在阀芯上游供水线路中安装截止阀芯。
- 将阀芯放置在安装位置。确认配合，标记孔的位置。
- 预先钻孔。
- 用垫圈和螺钉固定阀芯。**不可过紧！**

重要信息! 铺设管道时，各阀芯出口处标示的数字必须与相应的淋浴装置对应，以实现预先编程或自定义的淋浴功能。如需详细信息，请参阅“使用者指南”。

- 按照列出的建议管道配件尺寸，铺设从阀芯出口到相应淋浴配件的管道。
- 将冷热供水管路连接至相应的阀芯入口。热水为红色，标有“HOT”；冷水为蓝色，标有“COLD”。
- 将所有管线固定在框架上。

6. 完成安装

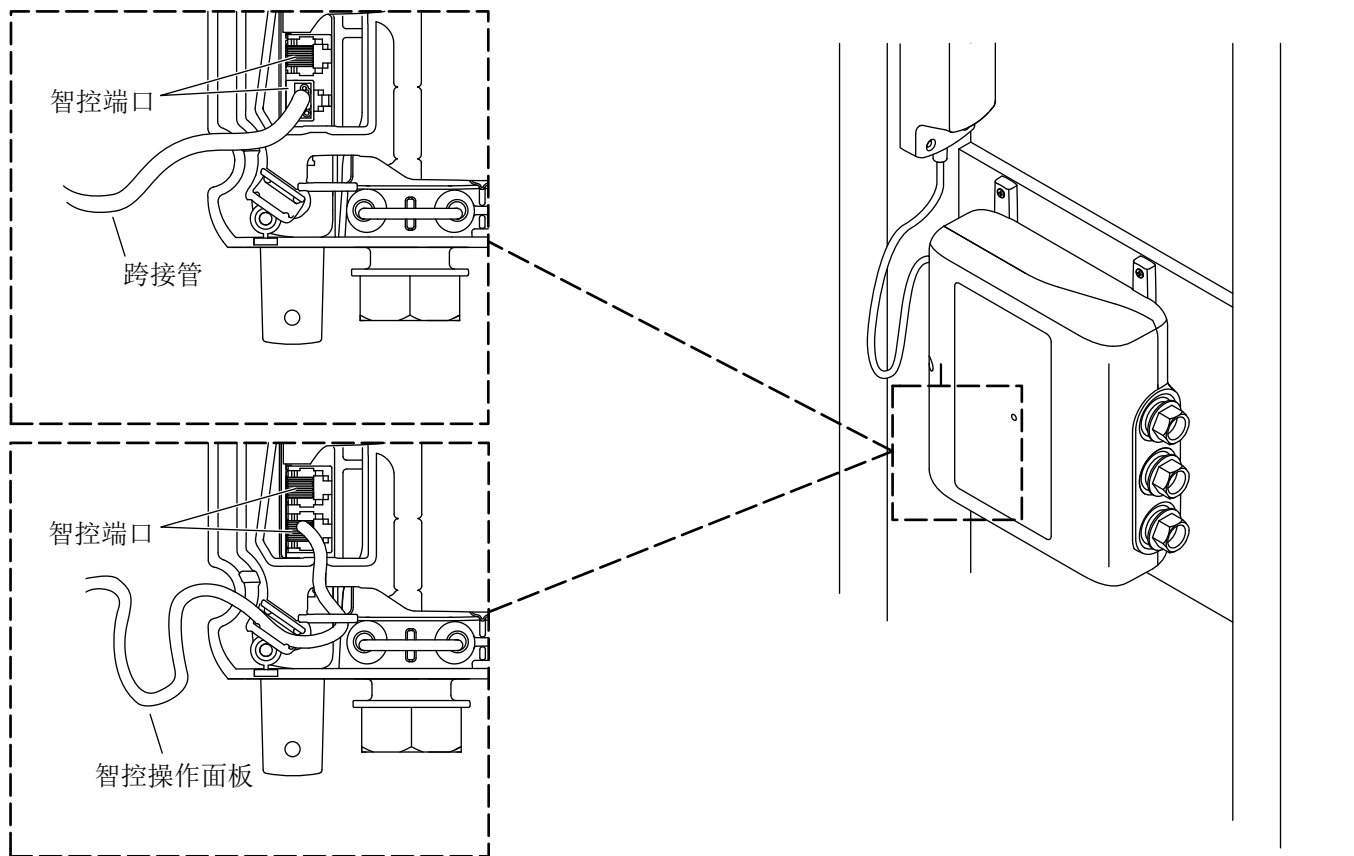


注意： 在连接所有智控面板缆线之前，请勿插入电源线。

重要信息！ 在所有缆线上留出滴流环。

- 在墙内铺设从阀芯位置到智控面板安装位置的智控面板缆线。
- 若尚未安装智控面板，请根据产品随附的说明进行安装。
- 拆下盖板，将智控面板缆线连接到阀芯。验证导线是否穿过导线通道，以防止夹住导线。
- 装回盖板。
- 将电源线插入阀芯。
- 验证 220 V RCD 电源插座是否有电。
- 将电源线插入电源插座。

7. 安装检验



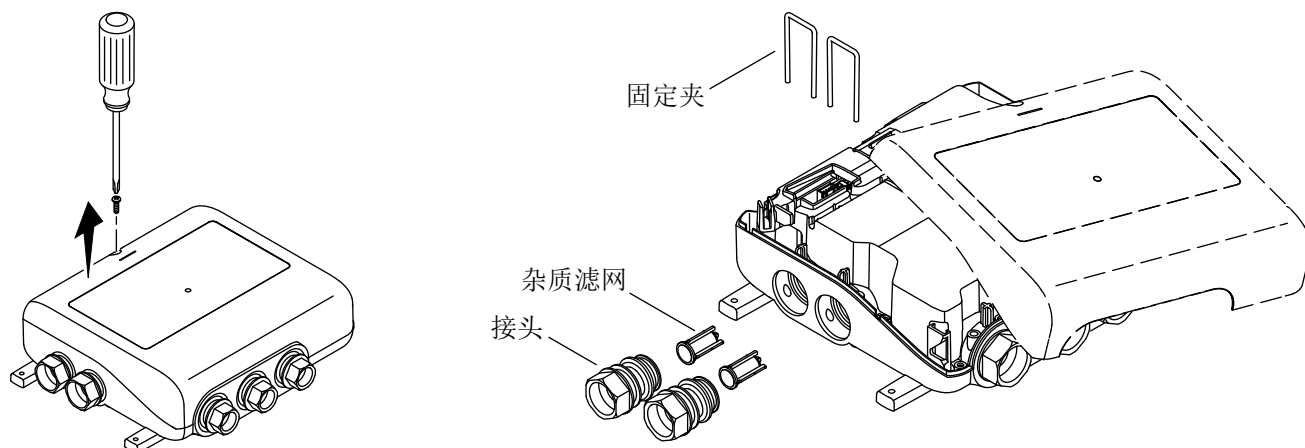
无智控面板情况下的漏水测试

- 断开阀芯的电源。
- 拧下螺丝以拆下盖板。
- 将搭接电缆连接到智控面板端口，然后重新连接电源。
- 等待 10 秒，使阀芯重新启动，并使出口完成启动。
- 检查所有连接点是否泄漏。
- 断开电源。拆下搭接电缆。
- 装回盖板。使用螺丝固定。
- 重新接通阀芯电源。

正常运行测试（需要使用安装的智控面板）

注： 如需有关使用智控面板的详细信息，请参阅“智控面板使用者指南”。

- 使用智控面板打开出水口。
- 检查漏水情况，并酌情调整。




⚠️ 小心：人身伤害风险。阀芯内可能存在热水。排出残留水时务必小心。

- 关闭两个入口的供水。
- 启动淋浴几秒钟以释放截流水压，并确保已停止供水。
- 断开电源。
- 拧下螺丝以拆下盖板。
- 提起并取下固定夹。
- 拆下接头。接头末端可安装 O 形环和滤网。
- 若滤网仍留在接头中，请使用尖嘴钳从接头中拆下杂质滤网。
- 清洁杂质滤网，清除任何污垢或杂质。

注：止回阀位于产品内部，不需要进行常规检修。若需要更换止回阀，请使用钝器从产品中拉出止回阀并更换。

- 重新组装入口。
- 装回盖板。使用随附的螺丝固定。

故障排除

 **警告：触电风险。维修前先断开电源。**

注意： 阀芯维护应由科勒授权服务代表 (ASR) 执行。

故障表现	可能原因	建议办法
1. 阀芯无法打开。	<ul style="list-style-type: none"> A. 未将电源插入电源插座中。 B. 未将电源插入阀芯中。 C. 智控面板缆线连接可能松动或断开。 D. 断路器跳闸。 E. 阀芯存储器可能需要重置。 F. 若上述问题的建议办法均无法解决故障，则需维修智控面板或阀芯。 	<ul style="list-style-type: none"> A. 将电源插入电源插座中。 B. 将电源插入阀芯中。 C. 检查所有智控面板缆线连接，在需要进行连接。 D. 重置断路器。 E. 断开阀芯与电源插座间的连接，然后重新连接。 F. 联系科勒授权服务代表 (ASR)。
2. 智控面板亮起，但系统无法打开。	<ul style="list-style-type: none"> A. 智控面板缆线连接可能松动。 B. 阀芯可能需要重置。 C. 若以上推荐措施无法解决故障，则需检修智控面板或阀芯。 	<ul style="list-style-type: none"> A. 检查所有智控面板缆线连接，在需要进行连接。 B. 断开阀芯与电源插座间的连接，然后重新连接。 C. 联系科勒授权服务代表 (ASR)。
3. 智控面板功能正常，但淋浴配件不出水。	<ul style="list-style-type: none"> A. 阀芯出口可能堵塞。 B. 淋浴装置/花洒可能堵塞。 C. 冷热供水未打开。 D. 阀芯存储器可能需要重置。 E. 系统错误。 F. 若上述问题的建议办法均无法解决故障，则需维修智控面板或阀芯。 	<ul style="list-style-type: none"> A. 检查阀芯出口是否有堵塞碎屑。清洁出口滤网。 B. 清洁淋浴装置的花洒和所有滤网。 C. 接通阀芯供水。 D. 断开阀芯与电源插座间的连接，然后重新连接。 E. 检查智控面板是否显示错误代码。参阅“智控面板使用者指南”以进行错误代码诊断。 F. 联系科勒公司授权服务代表 (ASR)。
4. 最高混合温度过高或过低。	<ul style="list-style-type: none"> A. 最高温度设置不正确。 B. 若以上推荐措施无法解决故障，则需检修智控面板或阀芯。 	<ul style="list-style-type: none"> A. 如需最高温度调整说明，请参阅“智控面板使用者指南”。 B. 联系科勒公司授权服务代表 (ASR)。
5. 流水不停。	<ul style="list-style-type: none"> A. 系统不关闭。 	<ul style="list-style-type: none"> A. 切断水源和电源，联系科勒授权服务代表 (ASR)。
6. 出口只出冷水。	<ul style="list-style-type: none"> A. 热水供应未打开或未连接至阀芯入口。 B. 热水入口堵塞。 C. 热水供应用尽。 D. 若上述问题的建议办法均无法解决故障，则需维修阀芯。 	<ul style="list-style-type: none"> A. 检查热水供应是否打开并连接至阀芯入口。 B. 检查热水入口滤网是否堵塞。清洁或更换入口滤网。 C. 等待热水器升温。 D. 联系科勒公司授权服务代表 (ASR)。

故障表现	可能原因	建议办法
7. 流速波动或降低。阀芯工作正常。	<ul style="list-style-type: none"> A. 阀芯入口可能堵塞。 B. 配件/花洒可能堵塞。 C. 出水口压力低。 D. 供水压力波动。 E. 供水温度不在推荐范围内。 	<ul style="list-style-type: none"> A. 检查阀芯入口是否有堵塞碎屑。清洁入口滤网。参阅“清洁入口滤网”部分。 B. 清洁淋浴装置的花洒和所有滤网。 C. 检查流速是否等于或高于最低要求流速。参阅“规格参数”部分。 D. 确认入口动压在规格范围内。参阅“规格参数”部分。 E. 检查入口水温是否在推荐范围内。
8. 混合温度漂移或温度周期变化。	<ul style="list-style-type: none"> A. 供水温度波动。 B. 冷热供水管路间的压差超过 5 psi (34.5 kPa)。 C. 若上述问题的建议办法均无法解决故障，则需维修阀芯。 	<ul style="list-style-type: none"> A. 检查入口温差，确认是否充分。参阅“规格参数”部分。 B. 安装调压器，将供水压差控制在 5 psi (34.5 kPa) 范围内。 C. 联系科勒公司授权服务代表 (ASR)。
9. 阀芯漏水。小心：人身伤害或产品损坏风险。关闭电源和供水系统。	<ul style="list-style-type: none"> A. 连接不严密。 B. 密封件磨损或损坏。 C. 内部泄漏。 	<ul style="list-style-type: none"> A. 检查所有连接点。酌情调整。 B. 订购密封维修包并更换所有密封件。 C. 设备需要大修。联系科勒公司授权服务代表 (ASR)。
10. 只出热水，阀芯关闭。	<ul style="list-style-type: none"> A. 冷热线路颠倒。 	<ul style="list-style-type: none"> A. 调换冷热供水连接点。检查确认热水供应连接至“热”入口，冷水供应连接至“冷”入口。

合规

科勒公司特此声明，该产品符合中国 RoHS II 指令 (GB/T 26572-2011)。位于 <http://www.kohler.com.cn> 的“智控面板使用者指南”中提供了“有害物质披露表”的全文。

该设备包含 SRRC 批准的无线电模块 CMIIT ID

คำแนะนำในการติดตั้ง

วาล์วดีจิทล์สองช่อง / สามช่อง

Thank You for Choosing KOHLER







หากต้องการความช่วยเหลือ โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของเรา

- ประเทศไทย: callcenterthailand@kohler.com, + (66) 2700-9299
- ออสเตรเลีย: 1800 KOHLER (1800-564-537)
- นิวซีแลนด์: 0800-564-537
- จีนแผ่นดินใหญ่: +(86) 800-820-2628, +(86) 400-820-2628
- ฮ่องกง (จีน) มาเก๊า (จีน) ไต้หวัน (จีน): +(852) 3125-7728
- บรูไน กวม อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น มาเลเซีย มองโกเลีย ฟิลิปปินส์ สิงคโปร์ เกาหลีใต้ เวียดนาม: +(86) 21-2606-2572

การรับประกัน

ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับความคุ้มครองภายใต้การรับประกันแบบจำกัดเป็นระยะเวลาสามปีสำหรับวาล์วและการควบคุมฝักบัวดีจิทล์ KOHLER® ตามที่ระบุในชุดใบรับรองการปฏิบัติตามข้อกำหนด

คำแนะนำที่สำคัญ

-  คำเตือน: เมื่อใช้ผลิตภัณฑ์ไฟฟ้า ควรปฏิบัติตามข้อควรระวังพื้นฐานเสมอ รวมทั้งสิ่งต่อไปนี้:
-  อันตราย: ความเสี่ยงต่อการเกิดไฟฟ้าช็อต เชื่อมต่อกับเฉพาะวงจรที่ป้องกันโดยอุปกรณ์ตัดไฟรั่ว (RCD)
-  คำเตือน: ความเสี่ยงต่อการเกิดไฟฟ้าช็อต ช่างไฟที่มีคุณสมบัติเหมาะสมจะต้องเดินสายไฟทั้งหมดสำหรับผลิตภัณฑ์ การติดตั้งที่ไม่เหมาะสมจะก่อให้เกิดอันตรายจากกระแสไฟฟ้าและอาจไม่สอดคล้องกับระเบียบปฏิบัติด้านอาคารและระบบไฟฟ้าในท้องถิ่น
-  คำเตือน: ความเสี่ยงต่อการเกิดไฟฟ้าช็อต ถอดปลั๊กไฟก่อนทำการซ่อมบำรุง
-  คำเตือน: การตัดแปลงโดยไม่ได้รับอนุญาตอาจทำให้ประสิทธิภาพการทำงานแย่งลง ห้ามทำการตัดแปลงผลิตภัณฑ์นอกเหนือจากคำแนะนำในคู่มือนี้ เนื่องจากอาจส่งผลเสียต่อประสิทธิภาพของผลิตภัณฑ์
-  คำเตือน: ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บหรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน อ่านคำแนะนำทั้งหมดอย่างละเอียดก่อนเริ่มการติดตั้ง

ประกาศ: จัดจุดซ่อมบำรุงวาล์วแบบไม่จำกัด ให้การเข้าถึงสำหรับการบริการวาล์ว หน่วยจ่ายไฟ และอุปกรณ์ควบคุมดีจิทล์ จุดนี้จะต้องอยู่ถัดจากวาล์ว โปรดดูข้อมูลการกักตุน

ปฏิบัติตามระเบียบปฏิบัติเกี่ยวกับระบบประปาและไฟฟ้าในท้องถิ่นทั้งหมด

ข้อมูลจำเพาะ

แรงดัน

แรงดันคงที่สูงสุด	145 psi, 1000 kPa, 10 บาร์
แรงดันไดนามิกสูงสุด	125 psi, 860 kPa, 8.6 บาร์
ความแตกต่างของแรงดันที่จ่าย*	สูงสุด 5 psi, 34 kPa, 0.34 บาร์ (แนะนำแรงดันที่เท่ากัน)
อัตราการไหลต่ำสุด (แรงดันไดนามิกน้อยกว่า 72 psi, แรงดันรักษาระดับ 500 kPa)	0.9 แกลลอน/นาที่ (3.5 ลิตร/นาที่)
อัตราการไหลต่ำสุด (แรงดันไดนามิกมากกว่า 72 psi, แรงดันรักษาระดับ 500 kPa)	1.4 แกลลอน/นาที่ (5.25 ลิตร/นาที่)
อัตราการไหลสูงสุด	9.5 แกลลอน/นาที่ (36 ลิตร/นาที่) ต่อจุดน้ำออก 12 แกลลอน/นาที่ (45.5 ลิตร/นาที่) รวมที่ 45 psi, 310 kPa, 3.1 บาร์

ผลิตภัณฑ์นี้ใช้กับหัวฝักบัวที่มีอัตราการไหล 0.9 แกลลอน/นาที่ (3.5 ลิตร/นาที่) หรือสูงกว่า

อุณหภูมิ

อุณหภูมิที่สามารถตั้งโปรแกรมได้	สูงสุด 120°F (49°C) ต่ำสุด 59°F (15°C) สามารถเลือกอุณหภูมิเย็นเต็มที่ก็ได้
อุณหภูมิเริ่มต้นเมื่อสตาร์ทเครื่อง	100°F (38°C)
อุณหภูมิขาเข้าเย็น	34°F (1°C) - 80°F (29°C) และ 3.6°F (2°C) ต่ำกว่าอุณหภูมิจุดน้ำออกที่ตั้งโปรแกรมไว้
อุณหภูมิจุดน้ำร้อนเข้า	120°F (49°C) - 149°F (65°C)
ความเสถียรของอุณหภูมิในสภาวะการจ่ายน้ำที่แนะนำ	+/- 1.6°F (1°C) ที่ 86°F (30°C) - 118.4°F (48°C)
อุณหภูมิแวดล้อม	สูงกว่า 34°F (1°C) สูงสุด 104°F (40°C)
ความชื้นสัมพัทธ์สูงสุด	95% ไม่ควบแน่น

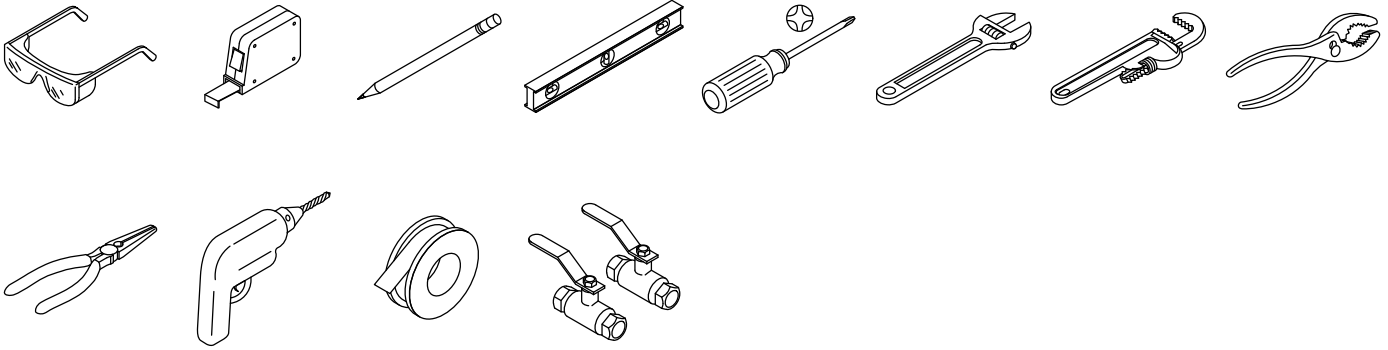
ไฟฟ้า

พิกัดไฟฟ้า	120-240 V, 1.6 A, 50-60 Hz
------------	----------------------------

* สำหรับกรณีการใช้งานเชิงพาณิชย์ที่คาดว่าจะมีแรงดันน้ำร้อนและเย็นต่างกันมากหรือมีความผันผวนบ่อยครั้งในท่อจ่ายน้ำ ขอแนะนำให้ติดตั้งหัวปรับแรงดัน

เครื่องมือและวัสดุ

TH

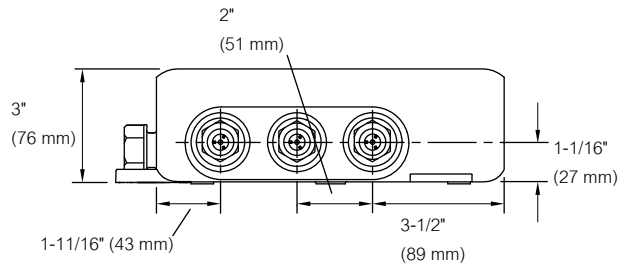
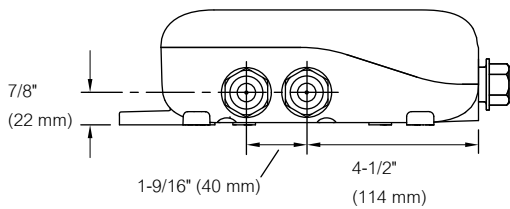
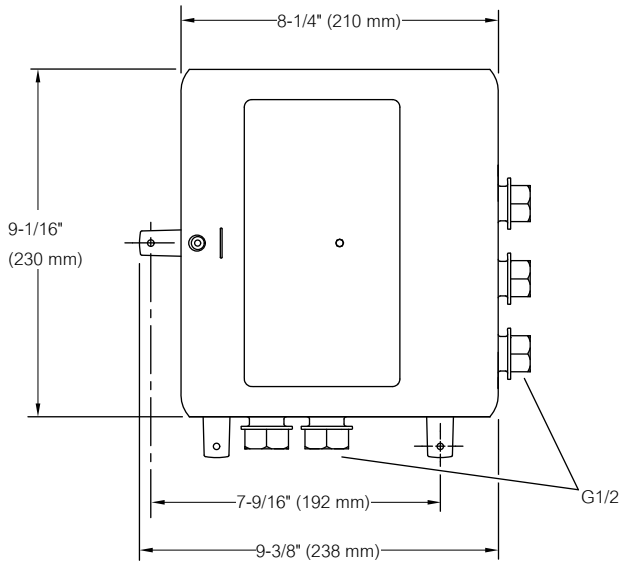


วาล์วปิด

รวมถึง:

- วัสดุไม้และโครง
- อุปกรณ์เดินท่อที่เหมาะสมสำหรับการต่อเข้ากับข้อต่อวาล์ว G1/2 นิ้ว
- ขนาดอุปกรณ์เดินท่อที่เหมาะสมกับอัตราการไหล

ก่อนที่คุณจะเริ่มต้น



⚠️ ข้อควรระวัง: ความเสี่ยงที่จะทำให้เกิดลักษณะชำรุดเสียหาย อย่าใช้ความร้อนมากเกินไปใกล้กับวาล์ว วาล์วมีส่วนประกอบที่เป็นพลาสติกและยางที่สามารถละลายได้หากมีการใช้ความร้อนโดยตรง

ประกาศ: อย่าติดตั้งวาล์วที่ตำแหน่งใด ๆ ที่อุณหภูมิอาจสูงเกิน 122°F (50°C) วาล์วและแหล่งจ่ายไฟแบบเบ็ดเสร็จได้รับการประเมินให้ทำงานที่อุณหภูมิสูงสุด 104°F (40°C)

สิ่งสำคัญ: อ่านคำแนะนำเหล่านี้และระบุตำแหน่งของส่วนประกอบที่จำเป็นต้องมีทั้งหมดก่อนเริ่มการติดตั้ง

วาล์วนี้ไม่ได้มีจุดประสงค์เพื่อใช้แบบก๊อกรเดียว เว้นแต่จะจับคู่เป็นสองก๊อกรสำหรับก๊อกร่างที่มีอัตราการไหลสูง

เพื่อประสิทธิภาพสูงสุด ขอแนะนำให้ใช้ท่อจ่ายน้ำเฉพาะ

หากจุดจ่ายน้ำอยู่ห่างจากวาล์วอย่างมีนัยสำคัญ ขอแนะนำให้เพิ่มขนาดท่อน้ำเพื่อชดเชยการสูญเสียพลังงานไหลในท่อ หากจำเป็น ให้ตรวจสอบกับผู้เชี่ยวชาญด้านท่อประปา

หากเป็นไปได้ ให้ติดตั้งวาล์วก่อนที่จะติดตั้งอุปกรณ์ควบคุมดิจิทัล

หากเป็นไปได้ ให้ล้างท่อทั้งหมดให้ทั่วก่อนติดตั้งวาล์ว หากล้างท่อหลังจากติดตั้งวาล์ว ให้ทำความสะอาดที่กรองจุดน้ำเข้าก่อนใช้งานระบบ

การติดตั้งปลั๊กไฟขนาด 120 โวลต์ RCD ภายในโครงคร่าวผนังเหนือวาล์วควรดำเนินการโดยช่างไฟที่มีคุณสมบัติเหมาะสม

หากเป็นไปได้ ให้ติดตั้งเต้ารับไฟฟ้าก่อนติดตั้งวาล์ว

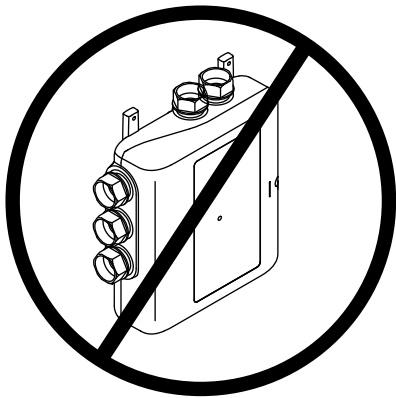
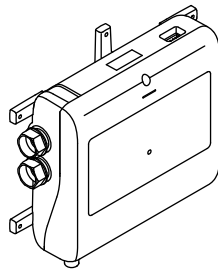
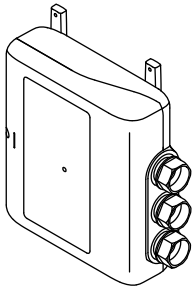
วาล์วดิจิทัลมาพร้อมกับเทคโนโลยี Bluetooth[®] ช่วยให้สามารถเชื่อมต่อระยะไกลได้แบบไร้สาย

เวิร์ดมาร์คและโลโก้ BLUETOOTH® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และการใช้เครื่องหมายดังกล่าวโดย Kohler Co. นั้นอยู่ภายใต้ใบอนุญาต เครื่องหมายการค้าและชื่อทางการค้าอื่นๆ เป็นของเจ้าของที่เกี่ยวข้อง

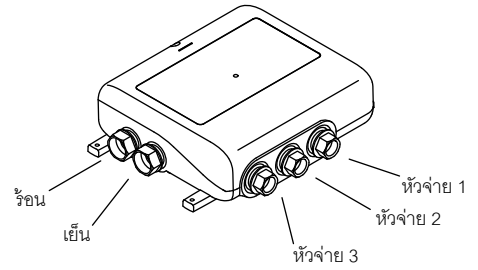
T
H

การกำหนดค่าการติดตั้ง

ตัวติดตั้งแนวตั้ง



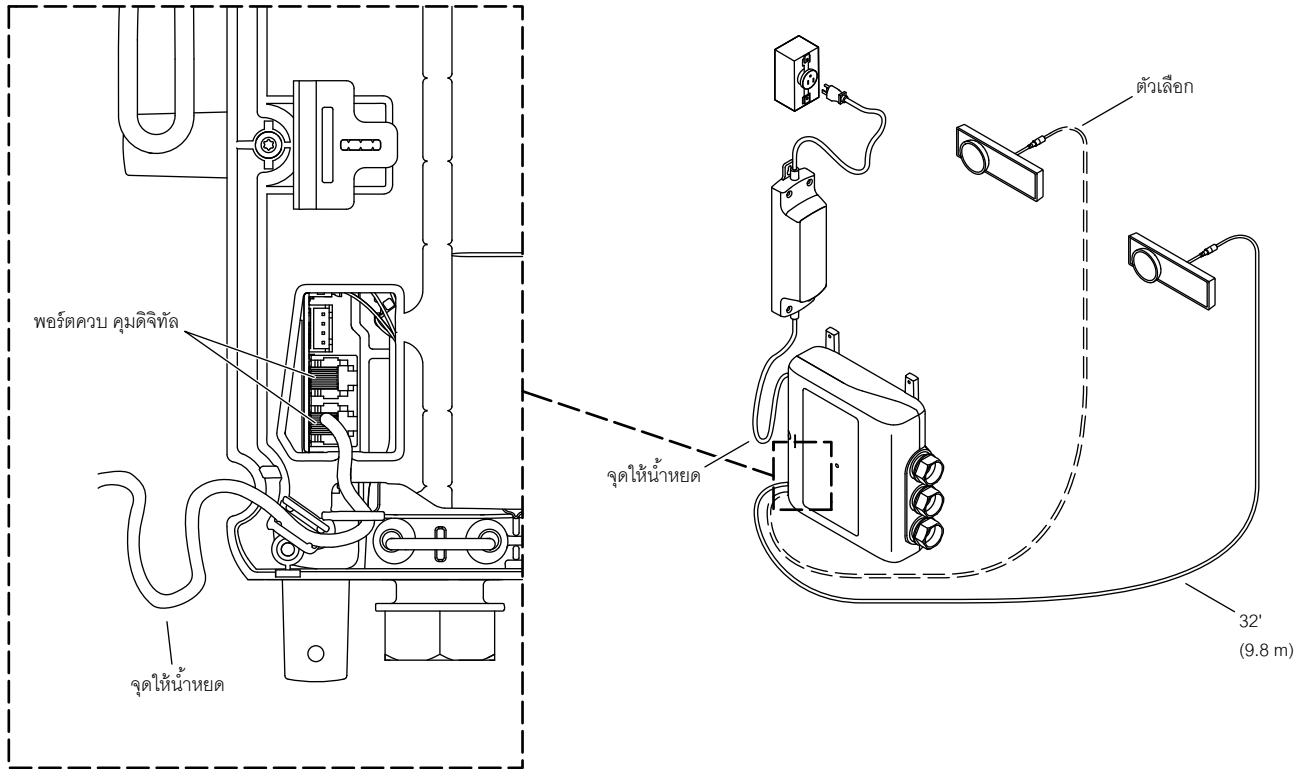
ตัวติดตั้งแนวนอน



⚠️ ข้อควรระวัง: ความเสี่ยงที่จะทำให้ผลิตภัณฑ์ชำรุดเสียหาย อย่าติดตั้งแล้วโดยให้ช่องน้ำเข้าที่อยู่เหนือผลิตภัณฑ์ ต้องติดตั้งช่องตามทีแสดงเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการไหลของน้ำ

หมายเหตุ: ตัวเลือกการติดตั้งแบบแนวตั้งและแนวนอนแสดงไว้ด้านบน

1. วางแผนตำแหน่งของส่วนประกอบ

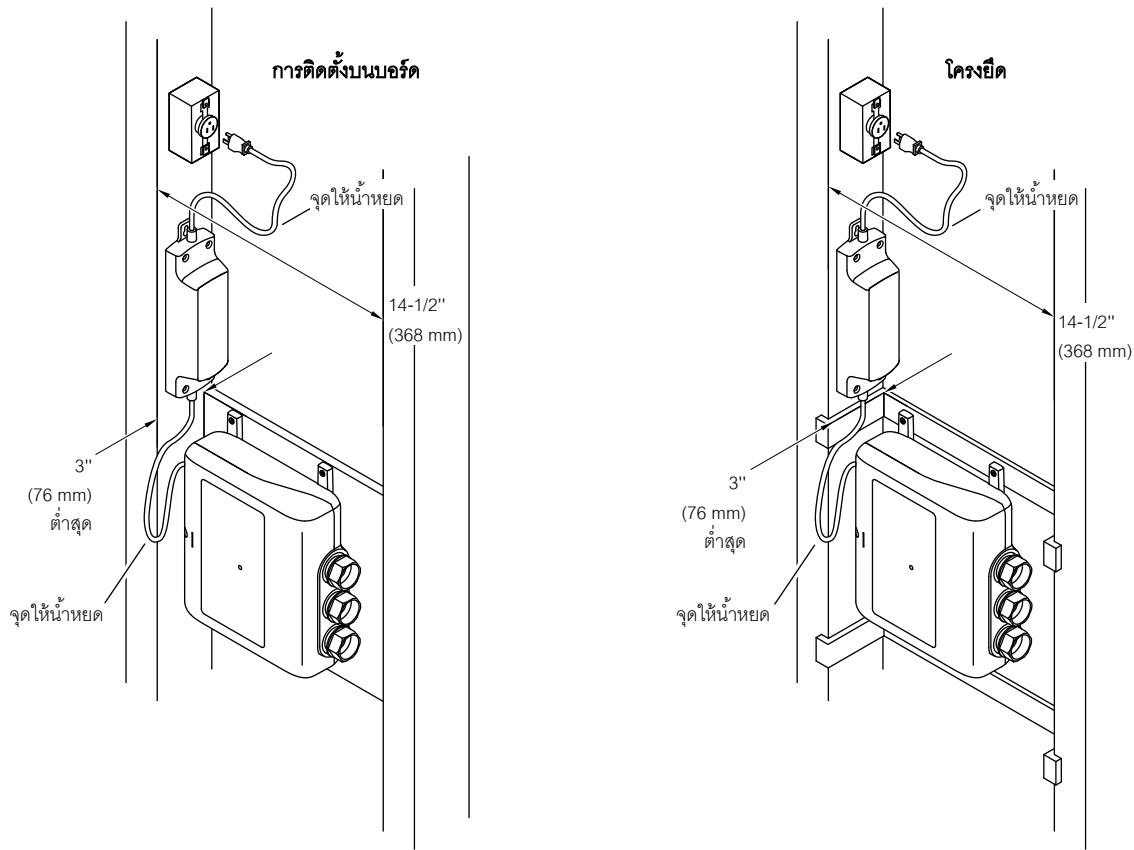


หมายเหตุ: ควรมีอุปกรณ์ควบคุมคมดิจิตอลเพียงตัวเดียวภายในพื้นที่อาบน้ำ สามารถติดตั้งอุปกรณ์ควบคุมคมดิจิตอลตัวที่สองหรือรีโมทเปิด/ปิดได้นอกพื้นที่อาบน้ำ

หมายเหตุ: อุปกรณ์ควบคุมคมดิจิตอลของคุณอาจดูแตกต่างไปจากภาพประกอบ อย่างไรก็ตาม ขั้นตอนการติดตั้งจะยังคงเหมือนเดิม สำหรับการติดตั้งอุปกรณ์ควบคุมคมดิจิตอล โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำที่นำมาพร้อมกับอุปกรณ์ควบคุมคมดิจิตอล

- ติดตั้งเต้ารับไฟฟ้าขนาด 220 โวลต์ RCD ภายในโครงช็อคใกล้กับวาล์ว หากตำแหน่งเต้ารับไฟฟ้าเหนือวาล์วและแหล่งจ่ายไฟ

2. เตรียมจุดติดตั้ง



สิ่งสำคัญ! ต้องติดตั้งแหล่งจ่ายไฟภายในโครงยึดใกล้กับวาล์ว ตรวจสอบว่าการติดตั้งแหล่งจ่ายไฟเหนือวาล์วและได้เข้ารับไฟฟ้า

สิ่งสำคัญ! ตรวจสอบว่าสามารถเข้าถึงวาล์วลิจิทัล แหล่งจ่ายไฟ และเข้ารับไฟฟ้า RCD ได้สำหรับการบริการและบำรุงรักษา

ประกาศ: อย่าติดตั้งวาล์วที่ตำแหน่งใด ๆ ที่อุณหภูมิอาจสูงเกิน 122°F (50°C)

ประกาศ: ห้ามติดตั้งผลิตภัณฑ์ในบริเวณที่มีความชื้นสูงหรือในบริเวณที่ผลิตภัณฑ์จะสัมผัสกับความชื้น

ประกาศ: สามารถติดตั้งผลิตภัณฑ์บนแผ่นรองด้านหลังชนิดแข็งหรือเบสที่เคลือบแบบเลื่อนได้ (ไม่ได้ให้มาด้วย)

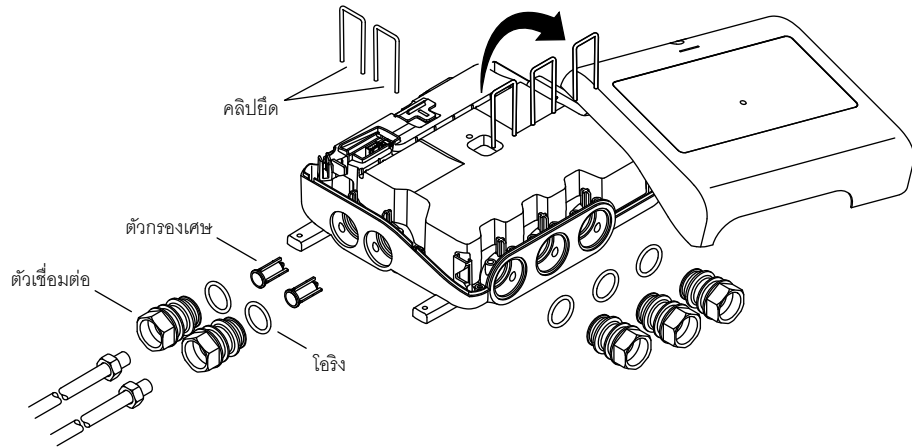
หมายเหตุ: การติดตั้งแนวนอนภายในช่องระหว่างโครงคร่าวมีแสงไว้ นอกจากนี้ยังสามารถติดตั้งวาล์วในแนวตั้งหรือติดตั้งบนพื้นผิวแนวนอนได้ โปรดดูที่หัวข้อ “การกำหนดค่าการติดตั้ง”

หมายเหตุ: ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการออกแบบให้ติดตั้งกับช่องที่มีโครงยึดขั้นต่ำ 14-1/2 นิ้ว (368 มม.) 2x4 ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่องมีความลึกอย่างน้อย 3" (76 มม.)

หมายเหตุ: การติดตั้งผลิตภัณฑ์บนหรือใกล้กับแผงอะลูมิเนียมจะทำให้ระยะทางของการสื่อสารแบบไร้สายกับปั๊มรีโมทของอุปกรณ์เสริมลดลงและอาจจะไม่ทำงาน

□ ติดตั้งเข้ารับไฟฟ้าขนาด 220 โวลต์ RCD ภายในโครงยึดใกล้กับวาล์ว หากตำแหน่งเข้ารับไฟฟ้าเหนือวาล์วและแหล่งจ่ายไฟ

3. ทำการเชื่อมต่อ



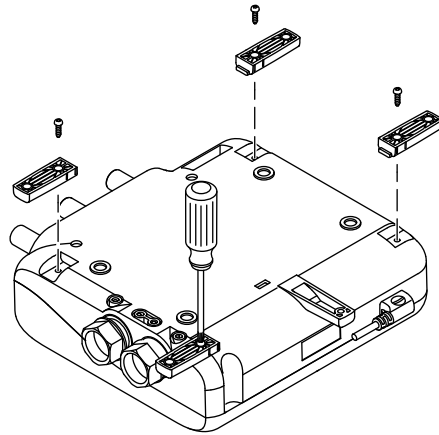
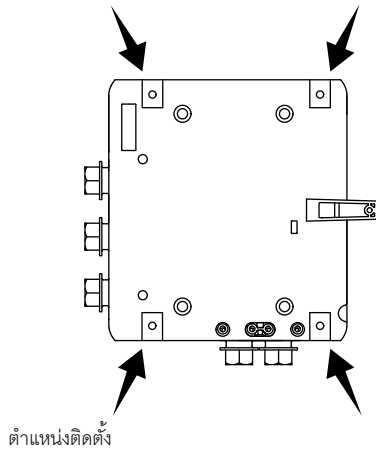
! ข้อควรระวัง: ความเสี่ยงที่จะทำให้ผลิตภัณฑ์ชำรุดเสียหาย อย่าใช้ความร้อนมากเกินไปใกล้กับวาล์ว วาล์วมีส่วนประกอบที่เป็นพลาสติกและยางที่สามารถละลายได้หากมีการใช้ความร้อนโดยตรง

หมายเหตุ: หากไม่ได้ใช้งานชั่วคราว ต้องปิดฝาหรือแยกออกโดยใช้อุปกรณ์เชื่อมต่อที่เหมาะสม

หมายเหตุ: การเชื่อมต่อสามารถทำได้ในสถานที่หรือโดยการถอดข้อต่อทองเหลืองออกจากวาล์วผสมแบบดิจิทัล

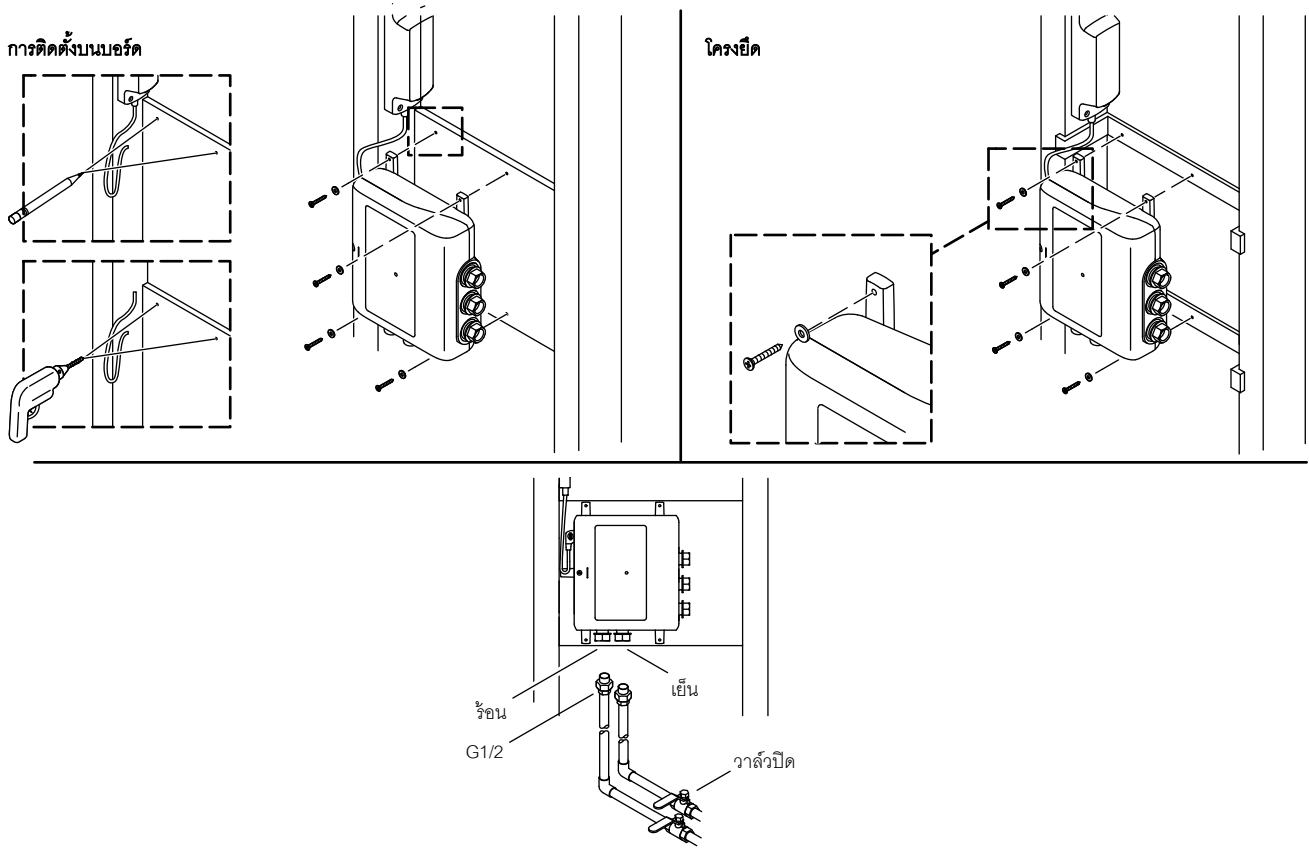
- คลายเกลียวสกรูที่ยึดฝาครอบเข้ากับวาล์ว ถอดฝาครอบออกแล้ววางไว้ที่อื่น
- ยกและถอดคลิปยึด
- ถอดข้อต่อ
- ใช้คีมเข็มเพื่อป้องกันความเสียหายเมื่อถอดตัวกรองเศษสิ่งสกปรกออกจากวาล์วร้อนและวาล์วเย็น
- ยึดข้อต่อที่เหมาะสมเข้ากับข้อต่อทองเหลือง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดผนึกด้วยเทปปิดผนึก
- สำหรับท่อน้ำเข้าเท่านั้น: สอดตัวกรองเศษสิ่งสกปรกเข้าไปในปลายท่อน้ำเข้า
- ดัดตั้งข้อต่อเข้ากับวาล์วอีกครั้ง ยึดด้วยคลิปล็อก ตรวจสอบว่าใส่คลิปเข้าไปจนสุดแล้ว
- ทำซ้ำสำหรับท่อน้ำเข้า/ออกทั้งหมดตามที่กำหนด
- ใส่ฝาครอบกลับเข้าที่และขันให้แน่นด้วยสกรู

4. การติดตั้งขายึด



- หมุนน๊อตเพื่อเข้าถึงตำแหน่งขายึด
- ยึดขายึด โดยใช้สกรูที่ให้มา

5. ติดตั้งวาล์ว

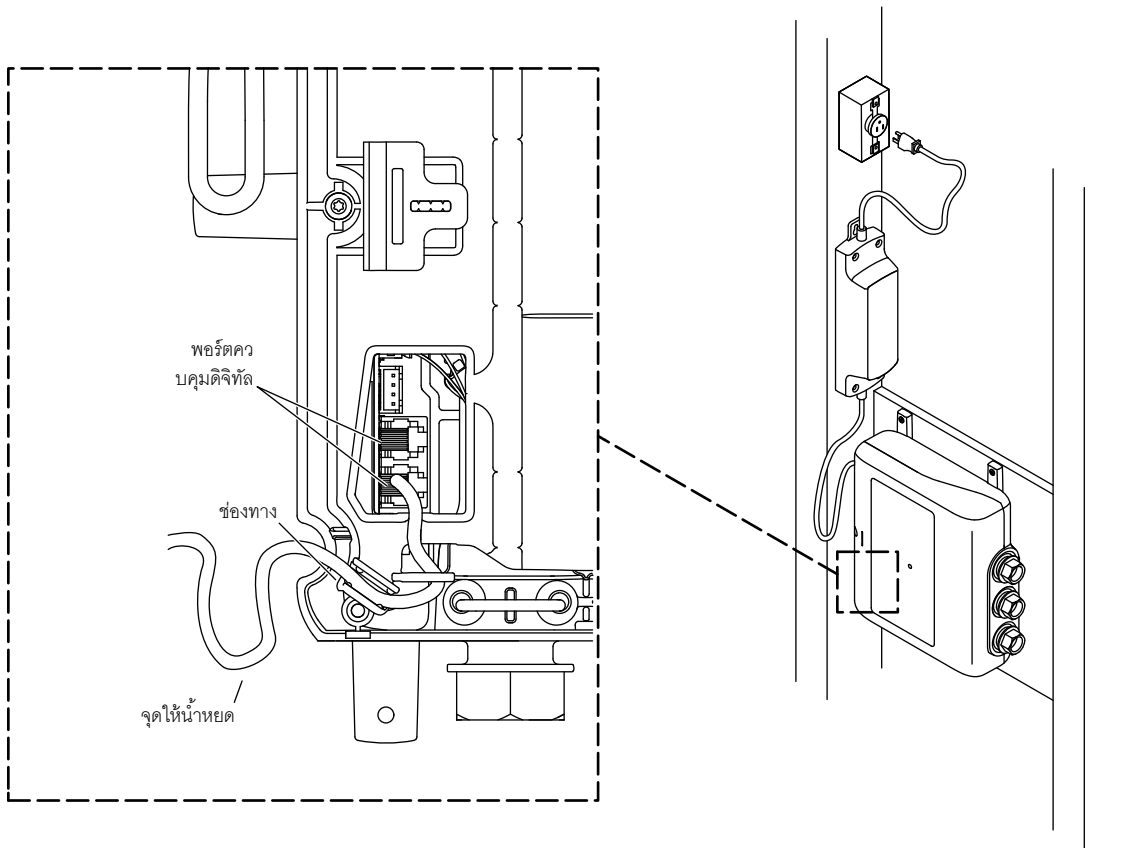


- เดินท่อจ่ายน้ำเฉพาะ แนะนำให้ใช้ข้อต่อเยินแบบมีเกลียวในการติดตั้งเข้ากับจุดน้ำเข้าของวาล์วเพื่อให้สามารถทำความสะอาดตัวกรองของก๊อกน้ำเข้าได้เป็นครั้งคราว
- ติดตั้งวาล์วปิดในท่อจ่ายน้ำก่อนถึงวาล์ว
- จับวาล์วไว้ตรงตำแหน่งติดตั้ง ตรวจสอบการติดตั้งและทำเครื่องหมายตำแหน่งรู
- เจาะรูล่วงหน้า
- ยึดวาล์วด้วยแหวนรองและสกรู อย่าขันจนแน่นเกินไป

สิ่งสำคัญ! เมื่อเดินระบบท่อ หมายเลขที่ระบุที่ช่องน้ำออกของวาล์วแต่ละแห่งจะต้องสอดคล้องกับอุปกรณ์ฝักบัวที่เหมาะสมสำหรับประสิทธิภาพการอาบน้ำแบบตั้งโปรแกรมไว้ล่วงหน้าหรือแบบกำหนดเองเพื่อให้ทำงานได้อย่างถูกต้อง โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมในคู่มือการใช้งาน

- เดินระบบท่อจากจุดน้ำออกของวาล์วไปยังอุปกรณ์ยึดฝักบัวที่เหมาะสมตามขนาดข้อต่อท่อที่แนะนำในรายการ
- เชื่อมต่อท่อจ่ายน้ำร้อนและเย็นเข้ากับจุดน้ำเข้าของวาล์วที่เหมาะสม น้ำร้อนจะแสดงเป็นสีแดงและระบุคำว่า “HOT” น้ำเย็นจะแสดงเป็นสีน้ำเงินและระบุคำว่า “COLD”
- ยึดระบบท่อทั้งหมดเข้ากับโครง

6. ติดตั้งให้เสร็จสมบูรณ์

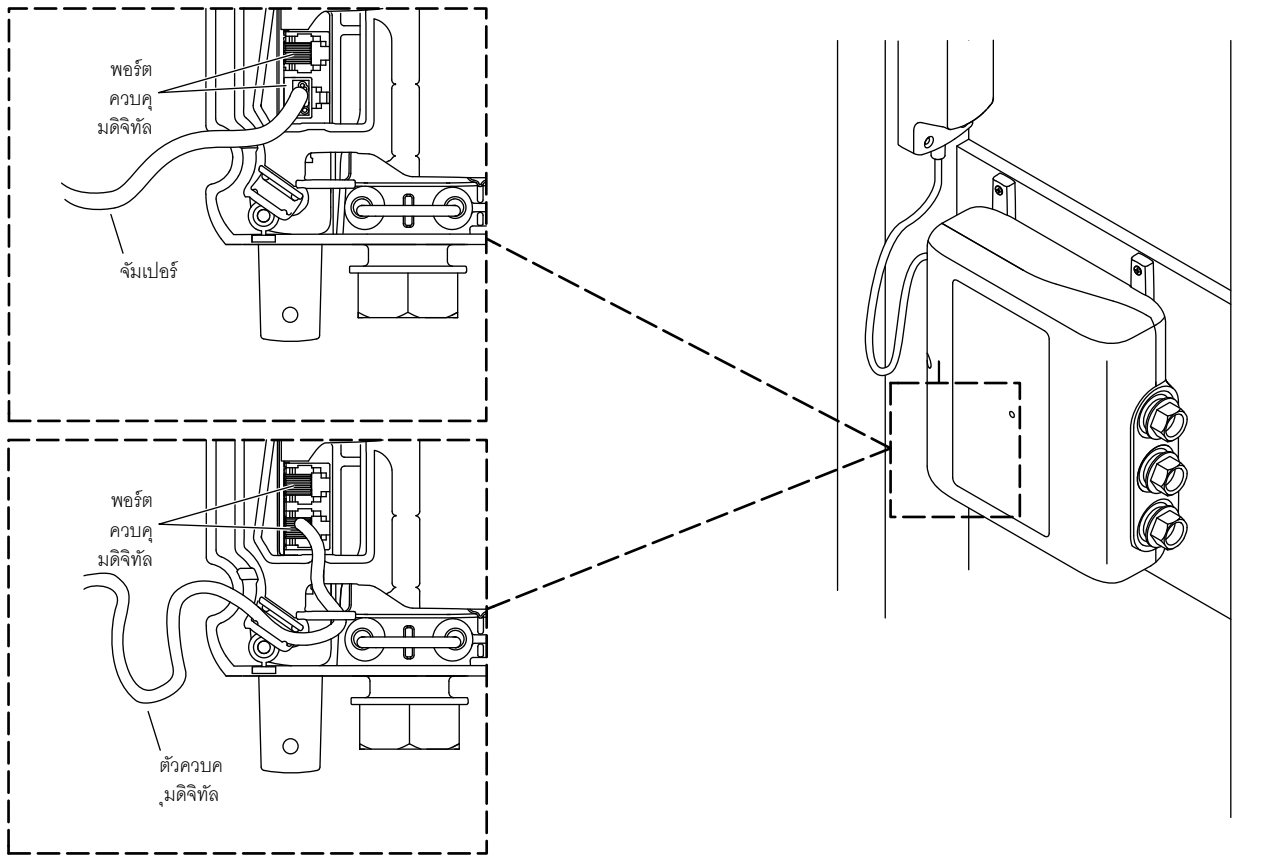


ประกาศ: อย่าเสียบปลั๊กจนกว่าจะเชื่อมต่อสายอุปกรณ์ควบคุมดิจิทัลทั้งหมดแล้ว

สิ่งสำคัญ! ทำจุดให้น้ำหยดสำหรับสายเคเบิลและสายไฟทั้งหมด

- เดินสายอุปกรณ์ควบคุมดิจิทัลบนผนังจากตำแหน่งวาล์วไปยังตำแหน่งการติดตั้งอุปกรณ์ควบคุมดิจิทัล
- หากยังไม่ได้ติดตั้ง ให้ติดตั้งอุปกรณ์ควบคุมดิจิทัลตามคำแนะนำที่ให้มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์
- ถอดฝาครอบเพื่อต่อสายอุปกรณ์ควบคุมดิจิทัลเข้ากับวาล์ว ตรวจสอบว่ามีการเดินสายไฟผ่านช่องสายไฟเพื่อป้องกันการหนีบสายไฟ
- เปลี่ยนฝาครอบ
- เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับ
- ตรวจสอบว่ามีไฟที่เต้ารับไฟฟ้าขนาด 220 โวลต์ RCD หรือไม่
- เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า

7. การตรวจสอบการติดตั้ง



ทดสอบการรั่วโดยไม่ใช้อุปกรณ์ควบคุมมดจิทล์

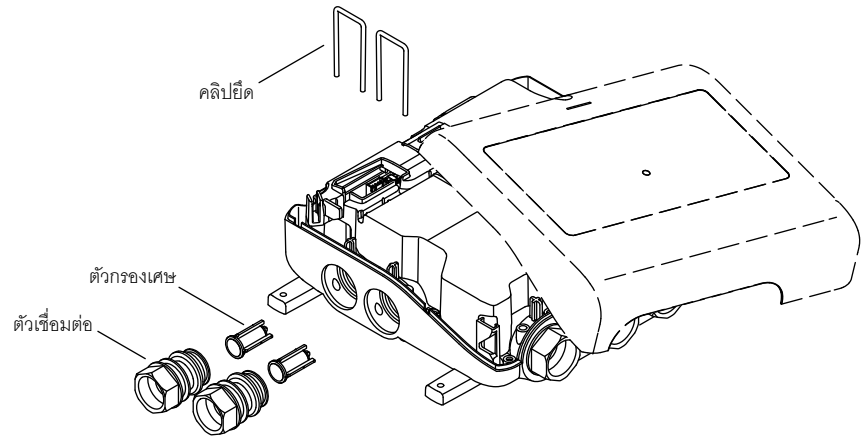
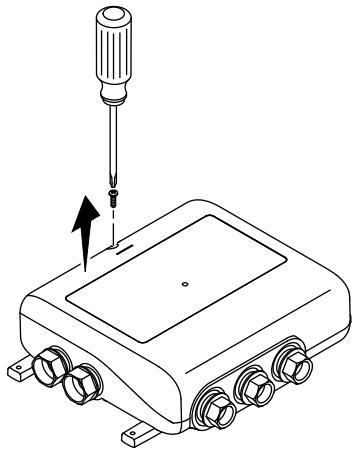
- ตัดกระแสไฟฟ้าออกจากวาล์ว
- คลายเกลียวสกรูเพื่อถอดฝาครอบออก
- ต่อสายจัมเปอร์เข้ากับพอร์ตควบคุมมดจิทล์ จากนั้นต่อกระแสไฟกลับเข้าไปใหม่
- รอ 10 วินาทีเพื่อให้วาล์วเริ่มทำงาน และให้ก๊อกน้ำออกทำงาน
- ตรวจสอบหาจุดรั่วในการเชื่อมต่อทั้งหมด
- ตัดกระแสไฟฟ้า ถอดสายจัมเปอร์
- เปลี่ยนฝาครอบ ชิดด้วยสกรู
- ต่อสายไฟเข้ากับวาล์วอีกครั้ง

ทดสอบการทำงานที่ถูกต้อง (จำเป็นต้องมีอุปกรณ์ควบคุมมดจิทล์ที่ติดตั้งไว้)

หมายเหตุ: สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้อุปกรณ์ควบคุมมดจิทล์ โปรดดูคู่มือการใช้งานอุปกรณ์ควบคุมมดจิทล์

- ใช้อุปกรณ์ควบคุมมดจิทล์เพื่อเปิดก๊อกน้ำออก
- ตรวจสอบหาจุดรั่วและทำการแก้ไขตามที่จำเป็น

ทำความสะอาดตัวกรองเศษสิ่งสกปรก



ข้อควรระวัง: ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บส่วนบุคคล วาล์วอาจมีน้ำร้อน โปรดใช้ความระมัดระวังเมื่อระบายน้ำที่เหลือ

- ปิดการจ่ายน้ำเข้าทั้งสองช่อง
- เปิดฝักบัวทิ้งไว้สักครู่เพื่อคลายแรงดันที่ถูกกักไว้ และตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณได้แยกออกจากแหล่งจ่ายน้ำแล้ว
- ตัดกระแสไฟฟ้า
- คลายเกลียวสกรูเพื่อถอดฝาครอบออก
- ยกและถอดคลิปยึด
- ถอดข้อต่อ สามารถต่อโอริงและตัวกรองเข้ากับปลายท่อได้
- หากตัวกรองยังคงอยู่ในข้อต่อ ให้ใช้ลิ้มเพื่อดึงตัวกรองเศษออกจากข้อต่อ
- ทำความสะอาดตัวกรองเพื่อขจัดสิ่งสกปรกหรือเศษขยะ

หมายเหตุ: วาล์วตรวจสอบจะอยู่ภายในผลิตภัณฑ์และไม่ต้องรับบริการตามปกติ หากจำเป็นต้องเปลี่ยนวาล์วตรวจสอบ ให้ใช้คัตงูเพื่อดึงวาล์วตรวจสอบออกจากผลิตภัณฑ์และเปลี่ยน

- ประกอบการเชื่อมต่อจุดน้ำเข้ากลับเข้าที่
- เปลี่ยนฝาครอบ ยึดด้วยสกรูที่ให้มา

การแก้ไขปัญหา



คำเตือน: ความเสี่ยงต่อการเกิดไฟฟ้าช็อต ถอดปลั๊กไฟก่อนทำการซ่อมบำรุง

ประกาศ: การบำรุงรักษาแล้วควรดำเนินการโดยตัวแทนซ่อมบำรุงที่ได้รับอนุญาต (ASR) ของ KOHLER

อาการ	สาเหตุที่เป็นไปได้	การดำเนินการที่แนะนำ
1. วาล์วไม่เปิด	<ul style="list-style-type: none"> A. ไม่ได้เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า B. ไม่ได้เสียบปลั๊กไฟเข้ากับวาล์ว C. การต่อสายอุปกรณ์ควบคุมดิจิทัลอาจหลวมหรือถูกตัดการเชื่อมต่อ D. เซอร์กิตเบรกเกอร์ปลดวงจร E. อาจจำเป็นต้องรีเซ็ตหน่วยความจำของวาล์ว F. หากการดำเนินการที่แนะนำสำหรับปัญหาข้างต้นไม่สามารถแก้ไขอาการได้ จำเป็นต้องใช้บริการซ่อมแซมอุปกรณ์ควบคุมหรือวาล์ว 	<ul style="list-style-type: none"> A. เสียบปลั๊กแหล่งจ่ายไฟเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า B. เสียบปลั๊กแหล่งจ่ายไฟเข้ากับวาล์ว C. ตรวจสอบการต่อสายอุปกรณ์ควบคุมดิจิทัลทั้งหมด เสียบปลั๊กไฟหากจำเป็น D. รีเซ็ตเซอร์กิตเบรกเกอร์ E. ถอดและเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟของวาล์วจากเต้ารับไฟฟ้าอีกครั้ง F. ติดต่อตัวแทนซ่อมบำรุงที่ได้รับอนุญาต (ASR) ของ Kohler Co.
2. ไฟอุปกรณ์ควบคุมดิจิทัลติดสว่างขึ้น แต่ระบบไม่เปิด	<ul style="list-style-type: none"> A. การเชื่อมต่อของสายอุปกรณ์ควบคุมดิจิทัลอาจหลวม B. อาจจำเป็นต้องรีเซ็ตวาล์ว C. หากการดำเนินการตามคำแนะนำข้างต้นไม่สามารถแก้ไขอาการได้ จำเป็นต้องใช้บริการซ่อมแซมอุปกรณ์ควบคุมหรือวาล์ว 	<ul style="list-style-type: none"> A. ตรวจสอบการเชื่อมต่อสายอุปกรณ์ควบคุมทั้งหมด และทำการเชื่อมต่อหากจำเป็น B. ถอดและเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟของวาล์วจากเต้ารับไฟฟ้าอีกครั้ง C. ติดต่อตัวแทนซ่อมบำรุงที่ได้รับอนุญาต (ASR) ของ Kohler Co.
3. อุปกรณ์ควบคุมดิจิทัลทำงานปกติ แต่ไม่มีน้ำไหลออกจากฝักบัว	<ul style="list-style-type: none"> A. จุดน้ำออกอาจอุดตัน B. อุปกรณ์/หัวฝักบัวอาจอุดตัน C. ไม่ได้เปิดแหล่งจ่ายน้ำร้อนและเย็น D. อาจจำเป็นต้องรีเซ็ตหน่วยความจำของวาล์ว E. ระบบผิดพลาด F. หากการดำเนินการที่แนะนำสำหรับปัญหาข้างต้นไม่สามารถแก้ไขอาการได้ จำเป็นต้องใช้บริการซ่อมแซมอุปกรณ์ควบคุมหรือวาล์ว 	<ul style="list-style-type: none"> A. ตรวจสอบจุดน้ำออกของวาล์วว่ามีกการอุดตันหรือเศษขยะหรือไม่ ทำความสะอาดที่กรองของจุดน้ำออก B. ทำความสะอาดหัวฝักบัวและที่กรองต่าง ๆ ในอุปกรณ์ของคุณ C. เปิดน้ำให้จ่ายไปที่วาล์ว D. ถอดและเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟของวาล์วจากเต้ารับไฟฟ้าอีกครั้ง E. ตรวจสอบอุปกรณ์ควบคุมเพื่อตรวจสอบข้อผิดพลาด โปรดดูการวินิจฉัยรหัสข้อผิดพลาดในคู่มือการใช้งานอุปกรณ์ควบคุมดิจิทัลสำหรับเจ้าของบ้าน F. ติดต่อ ASR ของ Kohler Co.
4. อุณหภูมิผสมสูงสุดร้อนเกินไปหรือเย็นเกินไป	<ul style="list-style-type: none"> A. การตั้งค่าอุณหภูมิสูงสุดไม่ถูกต้อง B. หากการดำเนินการตามคำแนะนำข้างต้นไม่สามารถแก้ไขอาการได้ จำเป็นต้องใช้บริการซ่อมแซมอุปกรณ์ควบคุมหรือวาล์ว 	<ul style="list-style-type: none"> A. โปรดดูคำแนะนำในการปรับอุณหภูมิสูงสุดในคู่มือการใช้งานอุปกรณ์ควบคุมดิจิทัลสำหรับเจ้าของบ้าน B. ติดต่อ ASR ของ Kohler Co.
5. น้ำไหลอย่างต่อเนื่อง	<ul style="list-style-type: none"> A. ระบบจะไม่มีปิด 	<ul style="list-style-type: none"> A. ปิดน้ำและแหล่งจ่ายไฟ และติดต่อตัวแทนซ่อมบำรุงที่ได้รับอนุญาต (ASR) ของ Kohler Co.

อาการ	สาเหตุที่เป็นไปได้	การดำเนินการที่แนะนำ
6. น้ำไหลออกจากจุดน้ำออกเฉพาะน้ำเย็น	<p>A. ไม่ได้เปิดจุดจ่ายน้ำร้อนหรือไม่ได้เชื่อมต่อกับจุดน้ำเข้าของวาล์ว</p> <p>B. จุดน้ำร้อนเข้าอุดตัน</p> <p>C. จุดจ่ายไม่มีน้ำร้อน</p> <p>D. หากการดำเนินการที่แนะนำสำหรับปัญหาข้างต้นไม่สามารถแก้ไขอาการได้ จำเป็นต้องซ่อมแซมวาล์ว</p>	<p>A. ตรวจสอบว่าได้เปิดจุดจ่ายน้ำร้อนหรือเชื่อมต่อกับจุดน้ำเข้าของวาล์วแล้ว</p> <p>B. ตรวจสอบที่กรองจุดน้ำร้อนเข้าว่ามีกรอดตันหรือไม่ ทำความสะอาดหรือเปลี่ยนที่กรองจุดน้ำเข้า</p> <p>C. ปลดปล่อยเครื่องทำน้ำร้อนมีอุณหภูมิเพิ่มขึ้น</p> <p>D. ติดต่อ ASR ของ Kohler Co.</p>
7. อัตราการไหลผันผวนหรือลดลง วาล์วทำงานอย่างถูกต้อง	<p>A. จุดน้ำเข้าของวาล์วอาจอุดตัน</p> <p>B. อุปกรณ์เชื่อมต่อ/หัวสีกบวอาจอุดตัน</p> <p>C. แรงดันที่จุดน้ำออกต่ำ</p> <p>D. แรงดันจ่ายน้ำมีความผันผวน</p> <p>E. อุณหภูมิการจ่ายน้ำไม่ได้อยู่ในช่วงค่าที่แนะนำ</p>	<p>A. ตรวจสอบจุดน้ำเข้าของวาล์วว่ามีกรอดตันหรือเศษขยะหรือไม่ ทำความสะอาดที่กรองของจุดน้ำเข้า โปรดดูที่หัวข้อ "ทำความสะอาดที่กรองจุดน้ำเข้า"</p> <p>B. ทำความสะอาดหัวสีกบวและที่กรองต่าง ๆ ในอุปกรณ์ของคุณ</p> <p>C. ตรวจสอบว่าอัตราการไหลอยู่ในอัตราขั้นต่ำที่กำหนดที่หรือสูงกว่าหรือไม่ โปรดดูที่หัวข้อ "ข้อมูลจำเพาะ"</p> <p>D. ตรวจสอบว่าแรงดันไดนามิกที่จุดน้ำเข้าอยู่ในค่าที่กำหนดในข้อมูลจำเพาะหรือไม่ โปรดดูที่หัวข้อ "ข้อมูลจำเพาะ"</p> <p>E. ตรวจสอบว่าอุณหภูมิที่จุดน้ำเข้าอยู่ในช่วงค่าที่แนะนำหรือไม่</p>
8. อุณหภูมิผสมไม่คงที่หรืออุณหภูมิเปลี่ยนแปลง	<p>A. อุณหภูมิการจ่ายน้ำผันผวน</p> <p>B. แรงดันมีความแตกต่างมากกว่า 5 psi (34.5 kPa) ระหว่างท่อจ่ายน้ำร้อนและน้ำเย็น</p> <p>C. หากการดำเนินการที่แนะนำสำหรับปัญหาข้างต้นไม่สามารถแก้ไขอาการได้ จำเป็นต้องซ่อมแซมวาล์ว</p>	<p>A. ตรวจสอบความแตกต่างของอุณหภูมิที่จุดน้ำเข้าและตรวจสอบว่าเพียงพอหรือไม่ โปรดดูที่หัวข้อ "ข้อมูลจำเพาะ"</p> <p>B. ติดตั้งหัวปรับแรงดันเพื่อให้การจ่ายน้ำอยู่ในช่วง 5 psi (34.5 kPa)</p> <p>C. ติดต่อ ASR ของ Kohler Co.</p>
9. น้ำที่รั่วออกจากวาล์ว ข้อควรระวัง: ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บส่วนบุคคลหรือความเสียหายของผลิตภัณฑ์ ปิดแหล่งจ่ายไฟหลักและจุดจ่ายน้ำ	<p>A. การเชื่อมต่อไม่แน่น</p> <p>B. ซิลลิ่งหรือซีลหรือซีลเสียหาย</p> <p>C. จุดรั่วภายใน</p>	<p>A. ตรวจสอบการเชื่อมต่อทั้งหมด ทำการแก้ไขตามความจำเป็น</p> <p>B. สั่งซื้อชุดอะไหล่ซิลและเปลี่ยนซิลทั้งหมด</p> <p>C. ต้องซ่อมวาล์ว ติดต่อ ASR ของ Kohler Co.</p>
10. มีแต่น้ำร้อน วาล์วปิด	<p>A. ท่อน้ำร้อนและน้ำเย็นสลับกัน</p>	<p>A. สลับการเชื่อมต่อการจ่ายน้ำร้อนและน้ำเย็น ตรวจสอบว่าจุดจ่ายน้ำร้อนเชื่อมต่อกับจุดน้ำเข้า "ร้อน" และจุดจ่ายน้ำเย็นเชื่อมต่อกับจุดน้ำเข้า "เย็น"</p>

การปฏิบัติตามกฎระเบียบ

Kohler Co. ขอประกาศในว่า ผลิตภัณฑ์นี้ตรงตามมาตรฐาน RoHS II Directive (GB/T 26572-2011) ของจีน สามารถดูข้อความทั้งหมดของตารางการเปิดเผยข้อมูลสารอันตรายได้ในคู่มือการใช้งานอุปกรณ์ควบคุมดิจิทัลสำหรับเจ้าของบ้านได้ที่ <http://www.kohler.com.cn>

อุปกรณ์นี้ประกอบด้วยรหัส CMIIT ของโมดูลวิทยุที่ได้รับการรับรองจาก SRRC

설치 지시사항

2구/3구 디지털 밸브

Thank You for Choosing KOHLER







도움이 필요하십니까? 고객 지원 센터에 문의하십시오.

- 태국: callcenterthailand@kohler.com, +(66) 2700-9299
- 호주: 1800 KOHLER(1800-564-537)
- 뉴질랜드: 0800-564-537
- 중국 본토: +(86) 800-820-2628, +(86) 400-820-2628
- 홍콩(중국), 마카오(중국), 대만(중국): +(852) 3125-7728
- 브루나이, 괌, 인도네시아, 일본, 말레이시아, 몽골, 필리핀, 싱가포르, 대한민국, 베트남: +(86) 21-2606-2572

보증

본 제품은 동봉된 규정준수 인증서에 들어 있는 KOHLER® 디지털 샤워 밸브에 대한 3년 제한 보증의 적용을 받습니다.

중요 지침

-  **경고:** 전기 제품을 사용할 때는 항상 다음과 같은 기본적인 예방 조치를 취해야 합니다.
-  **위험:** 감전의 위험이 있습니다. 잔류 전류 장치(RCD)로 보호되는 회로에만 연결하십시오.
-  **경고:** 감전의 위험이 있습니다. 유자격 전기 기술자가 제품의 모든 전기 배선을 배선해야 합니다. 부적절한 설치는 전기적인 위험을 초래하며 현지 건물 및 전기 규정을 준수하지 못할 수 있습니다.
-  **경고:** 감전의 위험이 있습니다. 정비하기 전에 전원을 분리하십시오.
-  **경고:** 무단으로 개조하면 성능이 저하될 수 있습니다. 제품 성능에 악영향을 미칠 수 있으므로 이 가이드에서 지시한 사항에 따르는 것 외에는 제품을 개조하지 마십시오.
-  **경고:** 상해 또는 재산 피해의 위험. 설치를 시작하기 전에 모든 지침을 자세히 읽으십시오.

알림: 밸브 정비를 위한 접근에 제한을 두지 마십시오. 밸브, 전원공급기 및 디지털 제어장치 정비를 위한 접근 공간이 있어야 합니다. 이 접근은 밸브 바로 옆에 위치해야 합니다. 배관 공사 정보를 참조하십시오.

모든 현지 배관 및 전기 규정을 따르십시오.

사양

압력

최대 정적 압력	145psi, 1000kPa, 10bar
최대 동적 압력	125psi, 860kPa, 8.6bar
공급 차동 압력*	최대 5psi, 34kPa, 0.34bar(동일 압력 권장)
최소 유량(72psi 동적 압력, 500kPa 유지 압력 미만)	0.9gal/min(3.5L/min)
최소 유량(72psi 동적 압력, 500kPa 유지 압력 초과)	1.4gal/min(5.25L/min)
최대 유량	배출구당 9.5gal/min(36L/min), 45psi, 310kPa, 3.1bar에서 총 12gal/min(45.5L/min)

본 제품은 0.9gal/min(3.5L/min) 이상의 샤워헤드와 함께 사용할 수 있습니다.

온도

프로그램 가능 온도	최대 120°F(49°C), 최소 59°F(15°C) <i>완전 냉수도 선택할 수 있습니다.</i>
시동 시 기본 온도	100°F(38°C)
냉수 주입구 온도	34°F(1°C) ~ 80°F(29°C) 및 프로그래밍된 배출구 온도보다 3.6°F(2°C) 아래
온수 주입구 온도	120°F(49°C) ~ 149°F(65°C)
권장 공급 조건에서 온도 안정성	86°F(30°C) ~ 118.4°F(48°C)에서 +/-1.6°F(1°C)
주변 온도	34°F(1°C) 초과, 최대 122°F(50°C)
최대 상대 습도	95% 비응축

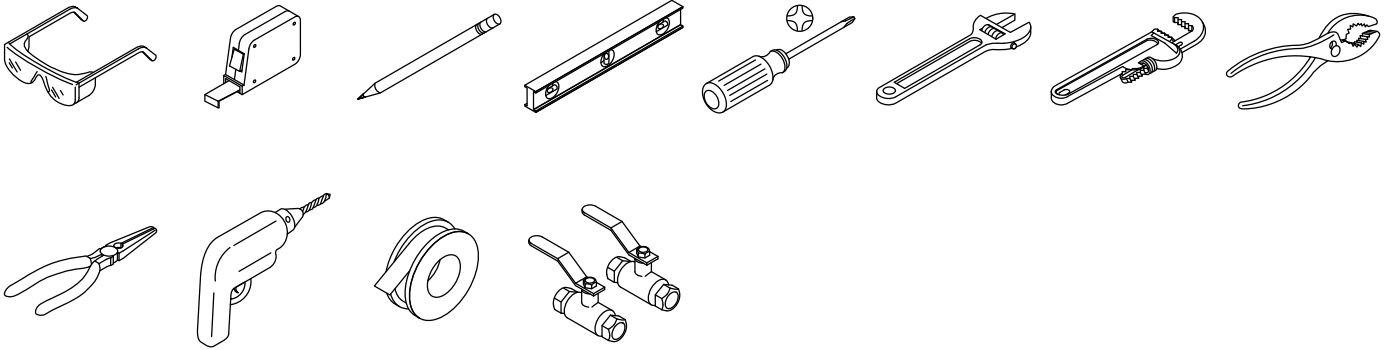
전기

전기 정격	120~240V, 0.16A, 50~60Hz
-------	--------------------------

*온수 및 냉수 공급 압력에 큰 차이가 있거나 두 공급 라인 중 하나에서 자주 변동이 예상되는 상용 응용 분야에서는 압력 조절기를 설치하는 것이 좋습니다.



도구 및 재료

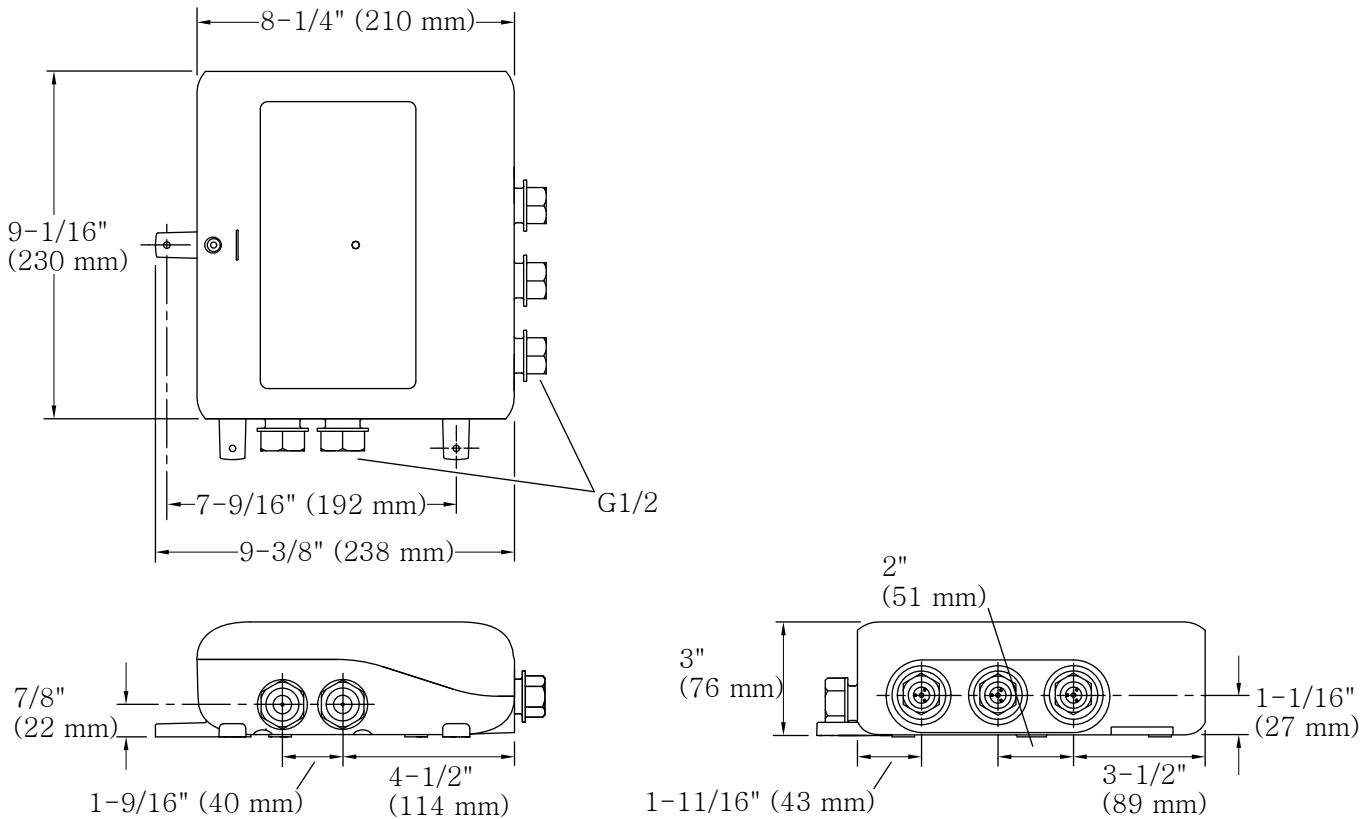


차단 밸브

추가:

- 목재 및 프레이밍 재료
- G1/2 암 밸브 커넥터에 연결하는 데 적합한 배관 피팅
- 유량에 따른 적합한 크기의 배관

시작하기 전에



⚠ 주의: 제품 손상 위험. 밸브 근처에 과도한 열을 가하지 마십시오. 본 밸브에는 열을 직접 가할 경우 녹는 플라스틱 및 고무 부품이 포함되어 있습니다.

알림: 온도가 122°F(50°C)를 초과할 수 있는 장소에는 밸브를 설치하지 마십시오. 밸브와 그 통합 전원공급기는 최대 122°F(50°C)의 온도에서 작동하도록 정격이 정해져 있습니다.

중요: 설치를 시작하기 전에 본 지침을 읽고 필요한 모든 부품의 위치를 확인하십시오.

본 밸브는 고유량 수조 필러용으로 2개의 배출구를 연결하지 않는 한 하나의 배출구로는 사용할 수 없습니다.

최적의 성능을 위해 전용 급수 라인을 권장합니다.

급수 위치와 밸브가 상당한 거리에 있는 경우, 급수 튜브 크기를 늘려 배관 손실을 상쇄하는 것이 좋습니다. 필요한 경우 배관 전문가와 함께 검토하십시오.

가능하면 디지털 제어장치를 설치하기 전에 밸브를 먼저 설치하십시오.

가능하면 밸브를 설치하기 전에 모든 파이프를 철저히 세척하십시오. 밸브가 설치된 후 파이프가 세척되면 시스템을 사용하기 전에 주입구 스크린을 청소하십시오.

220V RCD 전기 콘센트는 유자격 전기 기술자가 밸브 위의 스테드 프레임 안에 설치해야 합니다.

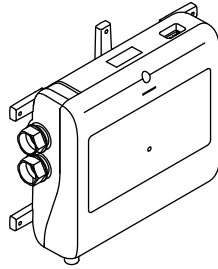
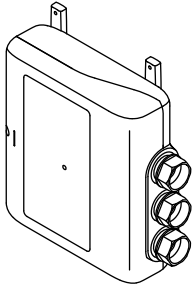
가능하면 밸브를 설치하기 전에 전기 콘센트를 설치하십시오.

디지털 밸브에는 무선 원격 연결을 위한 Bluetooth® 기술이 탑재되어 있습니다.

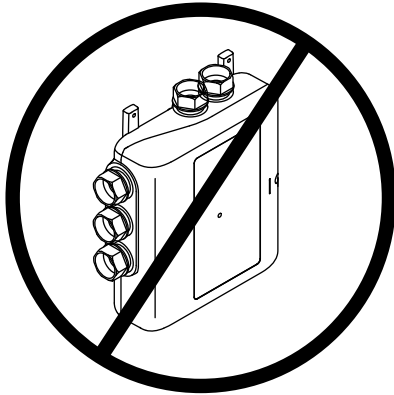
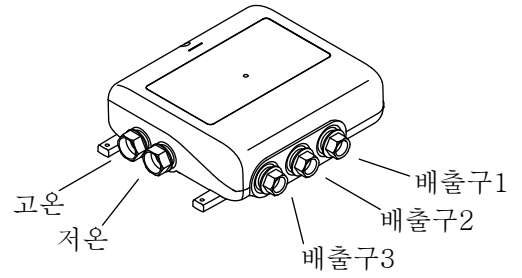
BLUETOOTH® 문자 상표 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc.가 소유한 등록 상표이며 Kohler Co.는 이러한 상표를 라이선스를 받아 사용하고 있습니다. 기타 상표 및 상표명은 해당 소유자의 상표 및 상표명입니다.



수직 장착



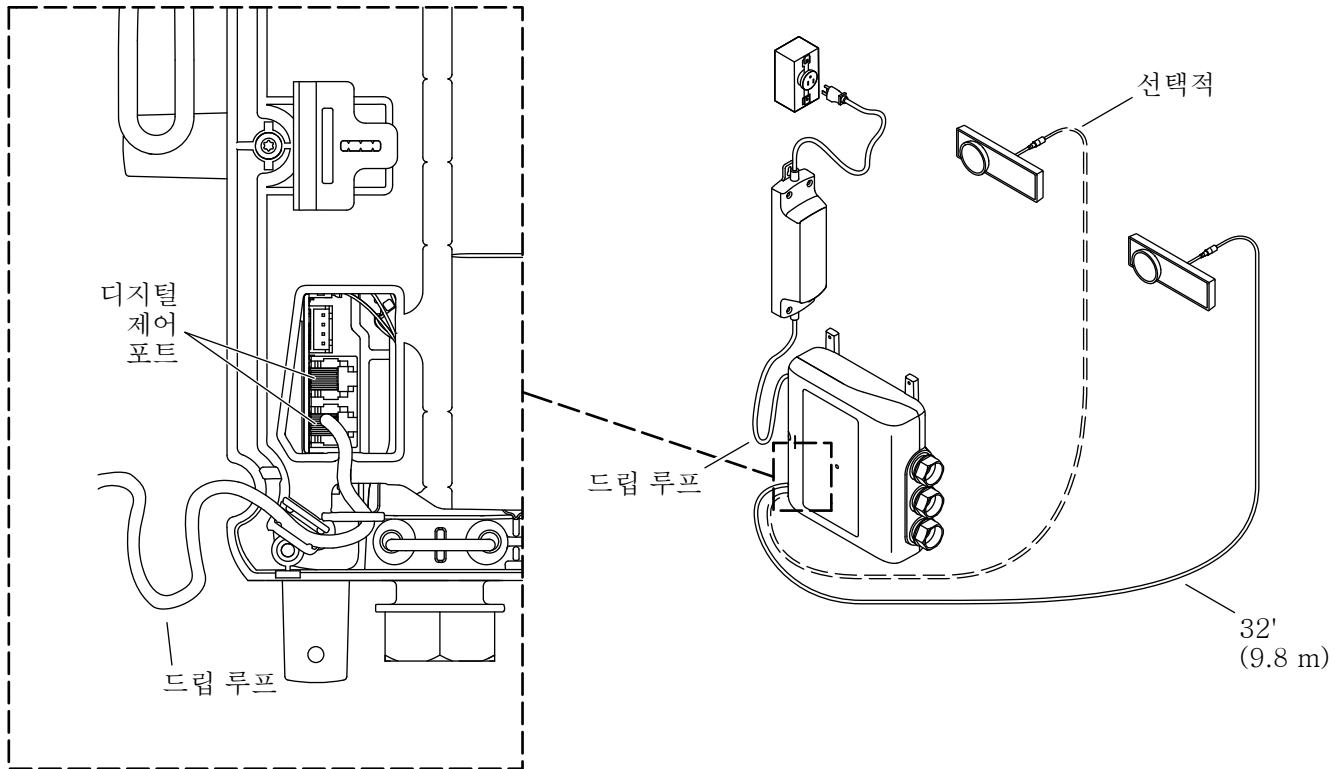
수평 장착



⚠ 주의: 제품 손상 위험. 밸브의 주입구나 배출구가 제품의 위로 향하게 장착하지 마십시오. 물 흐름을 최적화하려면 그림과 같이 주입구와 배출구를 설치해야 합니다.

참고: 수직 및 수평 장착 옵션은 위에 표시되어 있습니다.

1. 부품 위치 계획

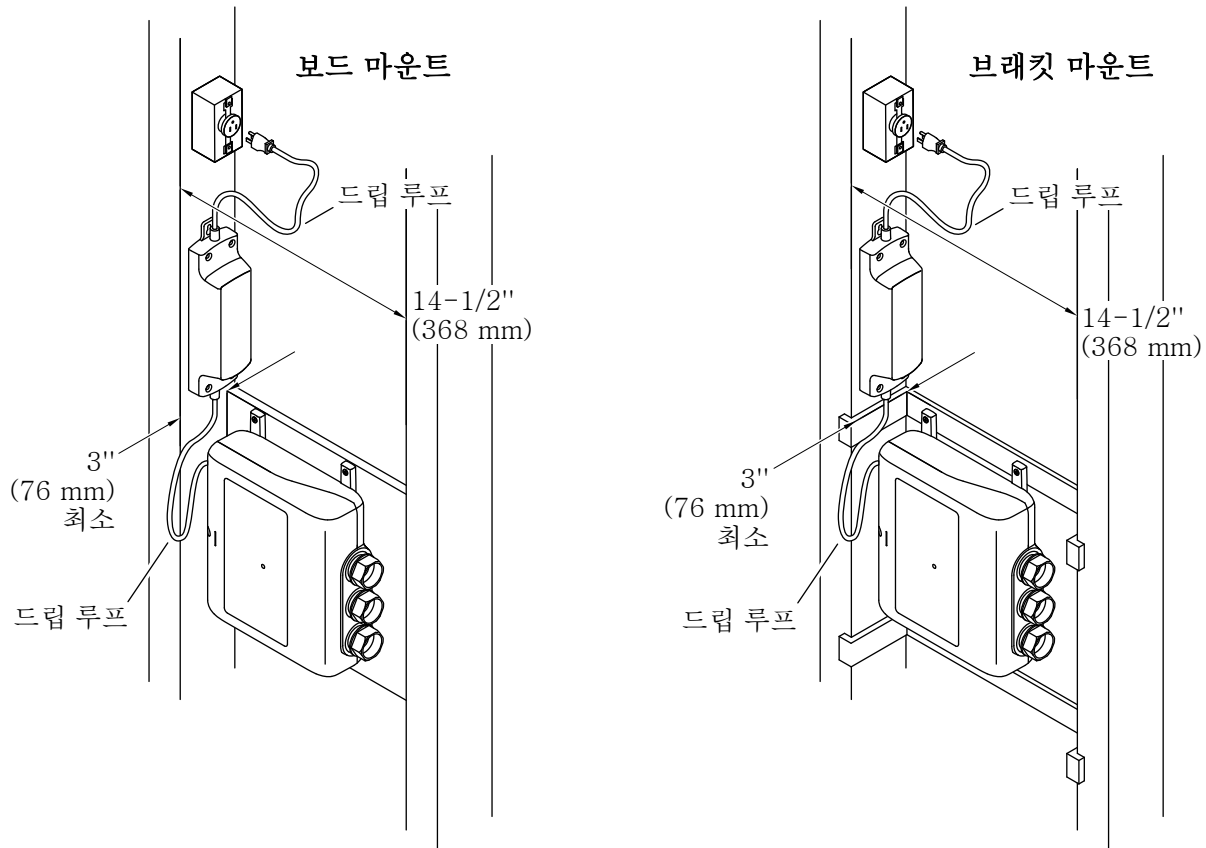


참고: 샤워 공간 내부에는 디지털 컨트롤이 하나만 필요합니다. 두 번째 디지털 제어장치 또는 리모트 ON/OFF 스위치는 샤워 구역 외부에 설치할 수 있습니다.

참고: 디지털 제어장치는 그림에 표시된 것과 다를 수 있지만 밸브의 설치 절차는 동일하게 진행됩니다. 디지털 제어장치와 함께 제공된 지침에 따라 디지털 제어장치를 설치하십시오.

□ 220V RCD 전기 콘센트를 밸브 위의 스테드 프레임 안에 설치합니다. 밸브와 전원공급기 위에 전기 콘센트를 놓습니다.

2. 사이트 준비



중요! 전원공급기는 밸브 근처의 스테드 프레임 안에 설치해야 합니다. 전원공급기가 밸브 위와 전기 콘센트 아래에 설치되어 있는지 확인하십시오.

중요! 정비 및 유지보수를 위해 디지털 밸브, 전원공급기 및 RCD 전기 콘센트에 접근할 수 있는지 확인하십시오.

알림: 온도가 122°F(50°C)를 초과할 수 있는 장소에는 밸브를 설치하지 마십시오.

알림: 습도가 높은 곳이나 제품이 습기에 노출되는 곳에는 제품을 설치하지 마십시오.

알림: 본 제품은 견고한 백커 보드 또는 텔레스코픽 브래킷(미제공)에 장착할 수 있습니다.

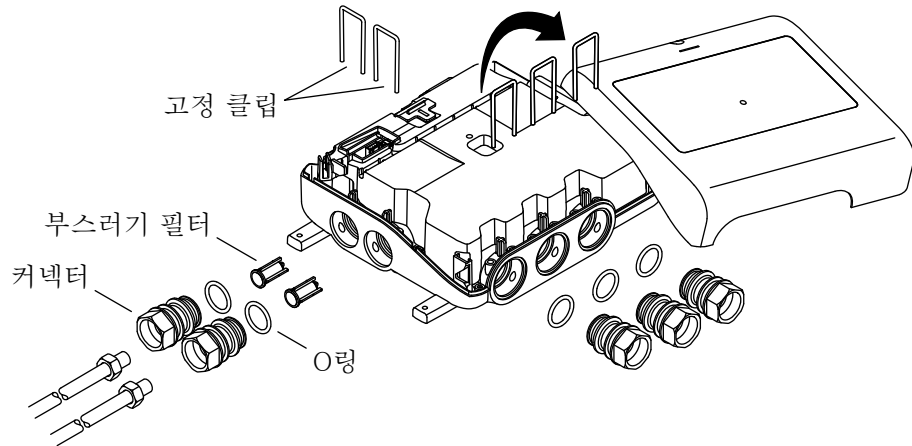
참고: 스테드 캐비티 내의 수평 설치도 표시되어 있습니다. 또한 밸브는 수직으로 장착되거나 수평 표면에 장착될 수 있습니다. "장착 구성" 섹션을 참조하십시오.

참고: 본 제품은 최소 14-1/2"(368mm) 2x4 스테드 홈에 맞도록 설계되었습니다. 최소 3"(76mm) 깊이의 간격이 남도록 하십시오.

참고: 본 제품을 알루미늄 패널 위나 근처에 장착하면 액세서리 원격 버튼에 대한 무선 통신 범위가 크게 줄어들어 작동하지 않을 수 있습니다.

□ 220V RCD 전기 콘센트를 밸브 위의 스테드 프레임 안에 설치합니다. 밸브와 전원공급기 위에 전기 콘센트를 놓습니다.

3. 연결부 만들기



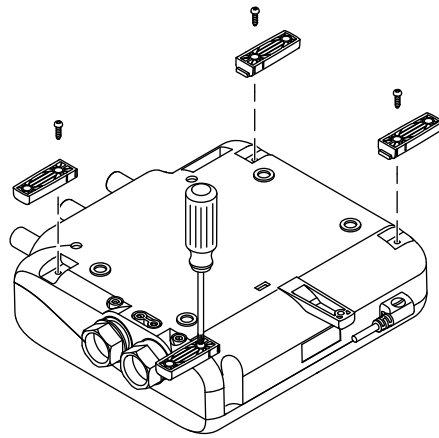
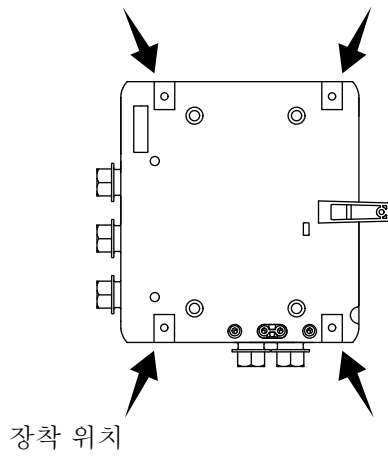
⚠ 주의: 제품 손상 위험. 밸브 근처에 과도한 열을 가하지 마십시오. 본 밸브에는 열을 직접 가할 경우 녹는 플라스틱 및 고무 부품이 포함되어 있습니다.

참고: 배출구를 사용하지 않는 경우에는 적절한 피팅을 사용하여 막거나 격리해야 합니다.

참고: 급수 연결부는 제자리에서 또는 디지털 혼합 밸브에서 황동 커넥터를 제거하여 만들 수 있습니다.

- 커버를 밸브에 고정하는 나사를 풀니다. 커버를 제거하고 한쪽으로 치웁니다.
- 고정 클립을 들어올려 제거합니다.
- 커넥터를 제거합니다.
- 고온 및 저온 밸브에서 이물질 필터를 제거할 때 손상 방지를 위해 니들노즈 플라이어를 사용합니다.
- 적절한 배관 커넥터를 황동 커넥터에 고정하고 실란트 테이프로 밀봉합니다.
- **주입 튜브만 해당:** 주입구의 끝에 스크린을 삽입합니다.
- 커넥터를 밸브에 다시 설치합니다. 고정 클립으로 고정합니다. 클립이 완전히 삽입되었는지 확인합니다.
- 필요에 따라 모든 주입구/배출구 튜브에 대해 반복하십시오.
- 커버를 다시 끼우고 나사로 고정합니다.

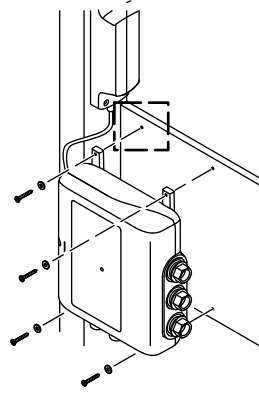
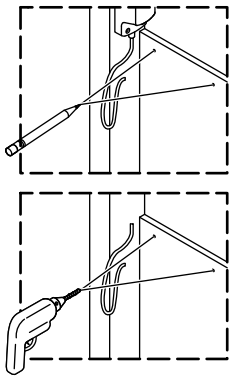
4. 장착 피트 설치



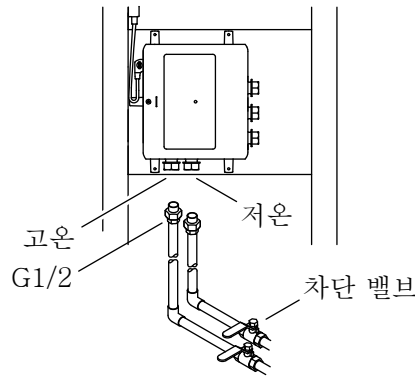
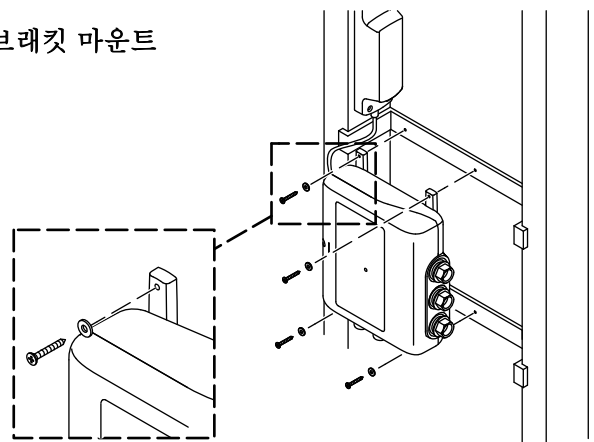
- 밸브를 뒤집어 장착 피트 위치가 보이게 놓습니다.
- 제공된 나사를 사용하여 장착 피트를 고정합니다.

5. 밸브 설치

보드 마운트



브래킷 마운트

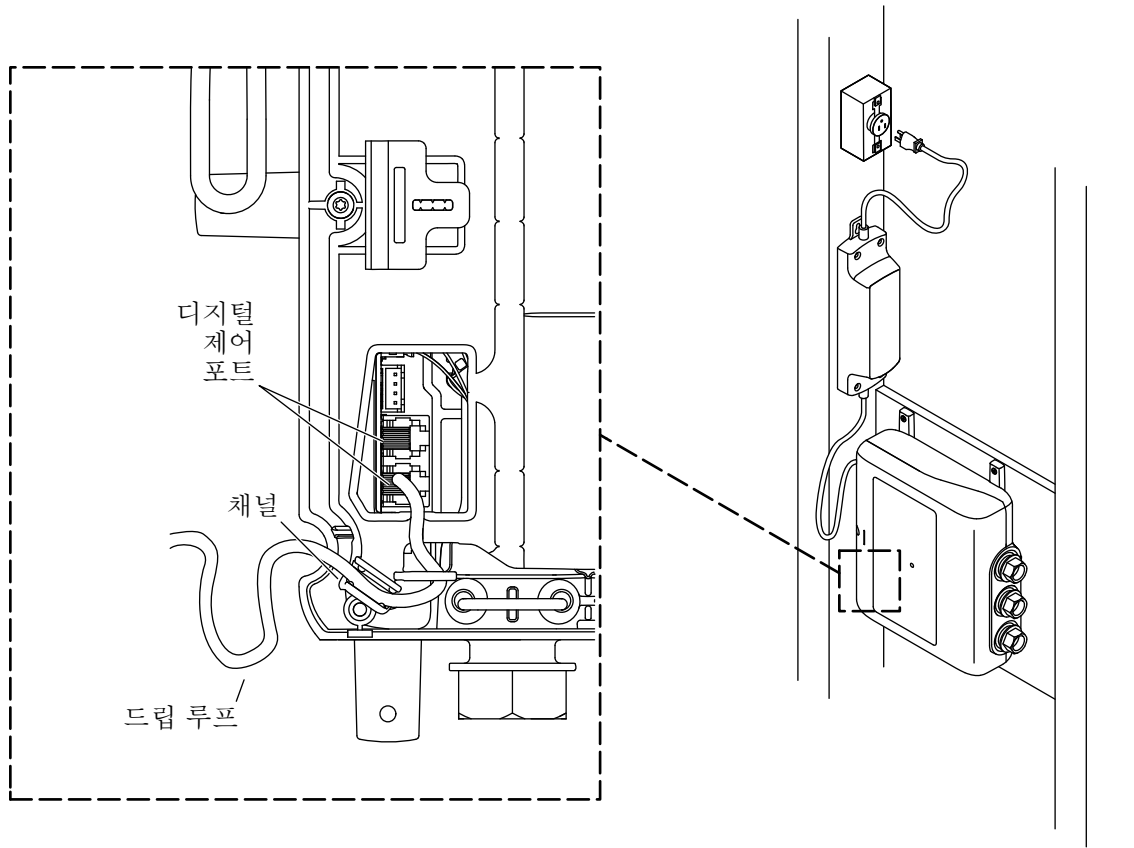


- 전용 급수 라인을 연결합니다. 주입구 스크린의 주기적인 청소를 위한 접근이 가능하도록 나사산이 있는 유니언을 사용하여 밸브 주입구에 제거 가능한 파이프 세그먼트를 설치하는 것이 좋습니다.
- 차단 밸브와 워터 해머 어레스터를 밸브 앞의 공급 라인에 설치합니다.
- 밸브를 설치 위치까지 위로 잡으십시오. 피팅을 확인하고 구멍 위치를 표시하십시오.
- 구멍을 뚫으십시오.
- 와셔와 나사로 밸브를 고정하십시오. **너무 세게 조이지 마십시오!**

중요! 파이프를 설치할 때 각 밸브 배출구에 표시된 번호는 사전 프로그래밍된 샤워 경험 또는 맞춤형 샤워 경험을 위한 적절한 샤워 피팅과 일치해야 합니다. 자세한 내용은 주택소유자 안내서를 참조하십시오.

- 열거된 권장 파이프 피팅 크기에 따라 밸브 배출구에서 적절한 샤워 피팅까지 파이프를 연결합니다.
- 온수 및 냉수 공급 라인을 해당 밸브 주입구에 연결하십시오. 온수는 빨간색이며 "HOT"으로 표시되어 있고 냉수는 파란색이며 "COLD"로 표시되어 있습니다.
- 모든 파이프를 프레임에 고정하십시오.

6. 설치 완료

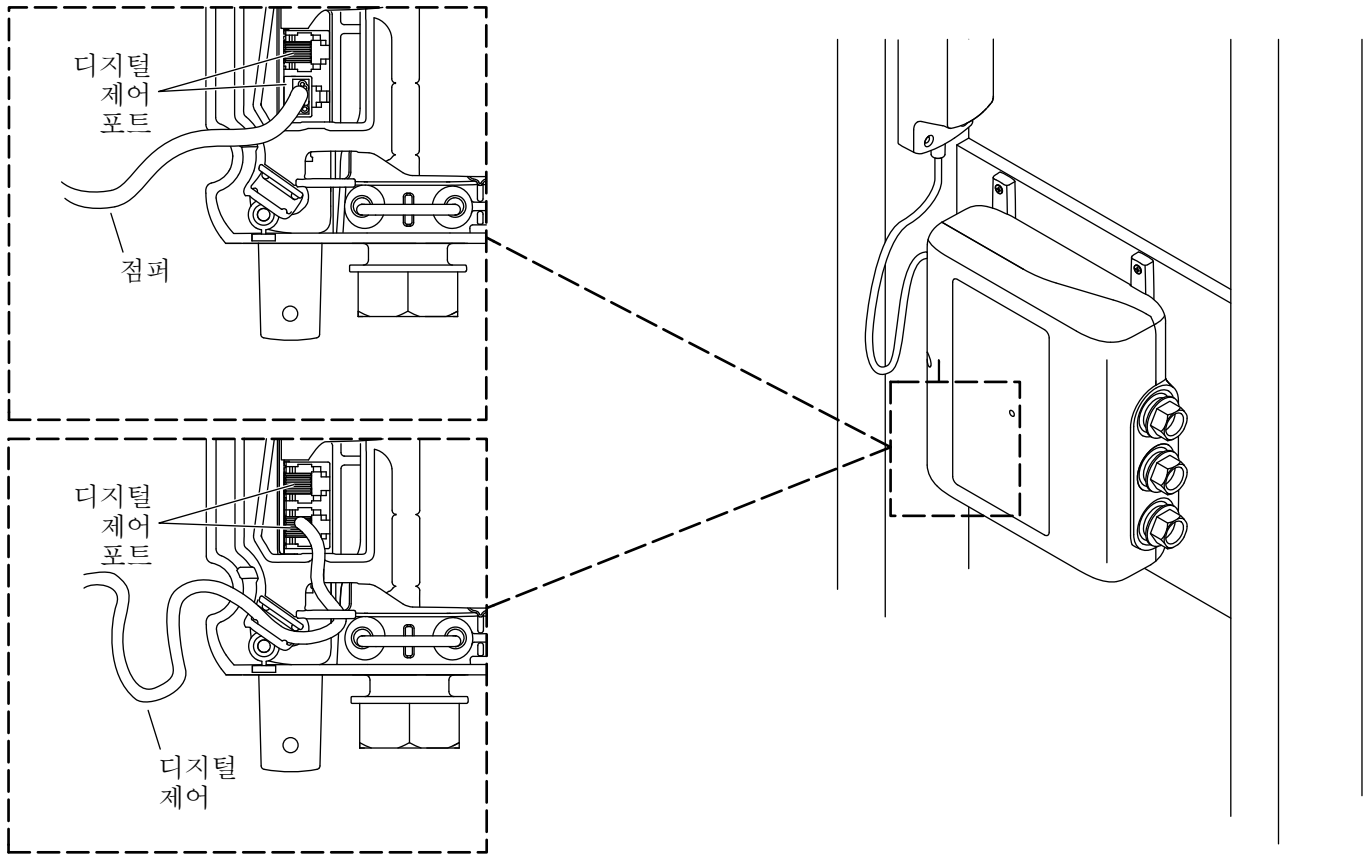


알림: 모든 디지털 제어 케이블이 연결될 때까지 전원 코드를 꽂지 마십시오.

중요! 모든 케이블과 코드에 드립 루프를 만드십시오.

- 벽면의 디지털 제어 케이블을 밸브 위치에서 디지털 제어장치 설치 위치까지 연결합니다.
- 아직 설치되지 않은 경우 제품과 함께 제공된 지침에 따라 디지털 제어장치를 설치합니다.
- 커버를 제거하고 디지털 제어 케이블을 밸브에 연결합니다. 전선이 눌리지 않도록 배선 채널을 통해 전선을 연결합니다.
- 커버를 교체합니다.
- 전원 코드를 밸브에 꽂습니다.
- 220V RCD 전기 콘센트에 전원이 공급되는지 확인합니다.
- 전원 코드를 전원 콘센트에 꽂습니다.

7. 설치 점검



디지털 제어장치 없이 누출 테스트

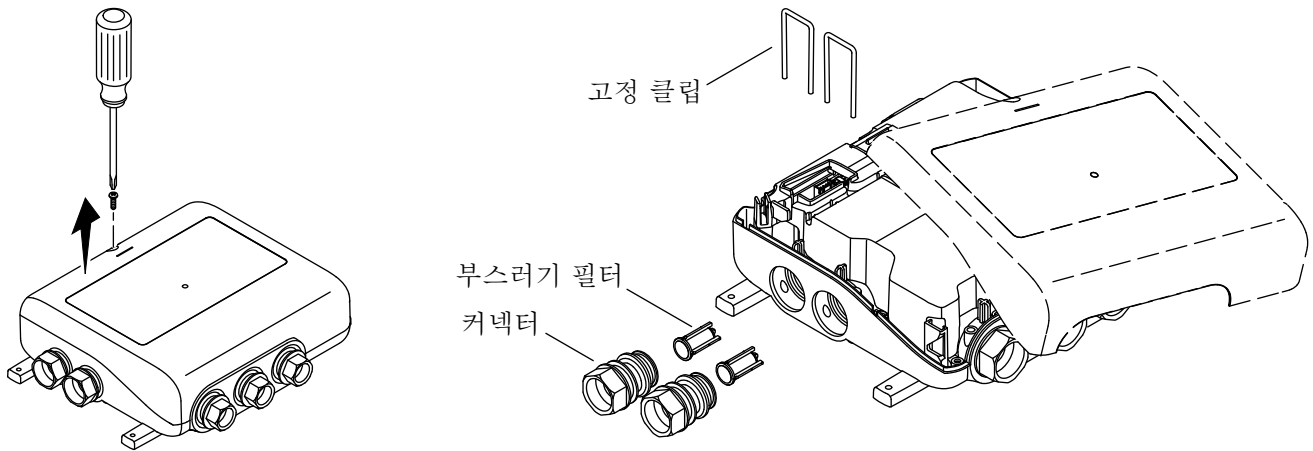
- 밸브에서 전원을 차단합니다.
- 나사를 풀어 커버를 제거합니다.
- 점퍼 케이블을 디지털 제어장치 포트에 연결한 다음 전원을 다시 연결합니다.
- 밸브가 재시작할 때까지 10초간 기다리면 배출구가 활성화됩니다.
- 모든 연결부에 누수가 있는지 점검하십시오.
- 전원을 차단합니다. 점퍼 케이블을 제거합니다.
- 커버를 교체합니다. 나사로 고정합니다.
- 밸브에 전원을 다시 연결하십시오.

정상 작동 테스트(설치된 디지털 제어장치 필요)

참고: 디지털 제어장치 사용에 대한 자세한 내용은 디지털 제어 주택소유자 안내서를 참조하십시오.

- 디지털 제어장치를 사용하여 물 배출구를 켭니다.
- 누출량을 확인하고 필요에 따라 조정합니다.

이물질 필터 청소



⚠ 주의: 부상의 위험이 있습니다. 밸브에 뜨거운 물이 들어 있을 수 있습니다. 잔류수를 배수할 때는 주의하십시오.

- 양쪽 주입구의 급수 장치를 끕니다.
- 몇 초 동안 샤워를 시작하여 갇힌 압력을 빼고 급수를 차단했는지 확인합니다.
- 전원을 차단합니다.
- 나사를 풀어 커버를 제거합니다.
- 고정 클립을 들어올려 제거합니다.
- 커넥터를 제거합니다. O링과 스크린이 커넥터 끝에 부착되어 있을 수 있습니다.
- 스크린이 커넥터에 남아 있으면 니들노즈 플라이어를 사용하여 커넥터에서 이물질 필터를 제거합니다.
- 스크린을 청소하여 먼지나 이물질을 제거합니다.

참고: 체크 밸브는 제품 내에 있으며 정기적인 정비는 필요하지 않습니다. 체크 밸브를 교체해야 하는 경우, 뭉툭한 물체를 사용하여 제품에서 체크 밸브를 당겨서 교체합니다.

- 주입구 연결부를 다시 조립하십시오.
- 커버를 교체합니다. 제공된 나사로 고정합니다.

문제 해결

⚠ 경고: 감전의 위험이 있습니다. 정비하기 전에 전원을 분리하십시오.

알림: 밸브 유지보수는 KOHLER 공인 서비스 담당자(ASR)가 수행해야 합니다.

증상	가능한 원인	권장 조치
1. 밸브가 켜지지 않습니다.	<ul style="list-style-type: none"> A. 전원공급기가 전기 콘센트에 연결되어 있지 않습니다. B. 전원공급기가 밸브에 연결되어 있지 않습니다. C. 디지털 제어 케이블 연결이 느슨하거나 연결이 끊어졌을 수 있습니다. D. 회로 차단기가 트립되었습니다. E. 밸브 메모리를 리셋해야 할 수 있습니다. F. 위의 문제에 대한 권장 조치 중 어떤 방법으로도 증상이 해결되지 않으면 제어장치나 밸브를 정비해야 합니다. 	<ul style="list-style-type: none"> A. 전원공급기 코드를 전원 콘센트에 연결합니다. B. 전원공급기 코드를 밸브에 연결합니다. C. 모든 제어 케이블 연결을 점검하고 필요한 경우 연결합니다. D. 회로 차단기를 재설정하십시오. E. 전기 콘센트에서 밸브 전원 공급장치를 분리했다가 다시 연결하십시오. F. Kohler Co. 공인 서비스 담당자(ASR)에게 문의하십시오.
2. 디지털 제어장치는 켜지는데 시스템이 켜지지 않습니다.	<ul style="list-style-type: none"> A. 디지털 제어 케이블 연결이 느슨할 수 있습니다. B. 밸브 재설정이 필요할 수 있습니다. C. 위 권장 조치 중 어떤 방법으로도 증상이 해결되지 않으면 제어장치 또는 밸브를 정비해야 합니다. 	<ul style="list-style-type: none"> A. 모든 제어 케이블 연결을 점검하고 필요한 경우 연결합니다. B. 전기 콘센트에서 밸브 전원 공급장치를 분리했다가 다시 연결하십시오. C. Kohler Co. 공인 서비스 담당자(ASR)에게 문의하십시오.
3. 디지털 제어 기능은 정상적으로 작동하지만 샤워 피팅에서 물이 흘러나오지 않습니다.	<ul style="list-style-type: none"> A. 밸브 배출구가 막혔을 수 있습니다. B. 피팅/스프레이 면이 막혔을 수 있습니다. C. 온수 및 냉수 공급 장치가 켜져 있지 않습니다. D. 밸브 메모리를 리셋해야 할 수 있습니다. E. 시스템 오류입니다. F. 위의 문제에 대한 권장 조치 중 어떤 방법으로도 증상이 해결되지 않으면 제어장치나 밸브를 정비해야 합니다. 	<ul style="list-style-type: none"> A. 밸브 배출구가 막혔거나 이물질이 있는지 점검하십시오. 주입구 스크린을 청소하십시오. B. 스프레이 면과 피팅의 스크린을 청소합니다. C. 밸브에 연결된 급수 장치를 켜십시오. D. 전기 콘센트에서 밸브 전원 공급장치를 분리했다가 다시 연결하십시오. E. 제어장치에서 오류 코드를 점검합니다. 오류 코드 진단은 “디지털 제어 주택소유자 안내서”를 참조하십시오. F. Kohler Co. ASR에 문의하십시오.
4. 최대 혼합 온도가 너무 뜨겁거나 너무 차갑습니다.	<ul style="list-style-type: none"> A. 최대 온도 설정이 잘못되었습니다. B. 위 권장 조치 중 어떤 방법으로도 증상이 해결되지 않으면 제어장치 또는 밸브를 정비해야 합니다. 	<ul style="list-style-type: none"> A. 최대 온도 조절 지침은 “디지털 제어 주택소유자 안내서”를 참조하십시오. B. Kohler Co. ASR에 문의하십시오.

증상	가능한 원인	권장 조치
5. 연속 유량입니다.	A. 시스템이 꺼지지 않습니다.	A. 물과 전원 공급을 끄고 Kohler Co. 공인 서비스 담당자(ASR)에게 연락하십시오.
6. 오직 냉수만 배출구에서 흐릅니다.	A. 온수 공급 장치가 켜져 있지 않거나 밸브 주입구에 연결되어 있지 않습니다. B. 온수 주입구가 막혔습니다. C. 온수 공급이 소진되었습니다. D. 위의 문제에 대한 권장 조치 중 어느 것을 사용해도 증상이 교정되지 않으면 밸브를 정비해야 합니다.	A. 온수 공급 장치가 켜져 있고 밸브 주입구에 연결되어 있는지 점검하십시오. B. 온수 주입구 스크린이 막혔는지 점검하십시오. 주입구 스크린을 청소하거나 교체하십시오. C. 온수기가 온도에 도달할 때까지 기다리십시오. D. Kohler Co. ASR에 문의하십시오.
7. 유량이 변동하거나 감소합니다. 밸브가 제대로 작동하고 있습니다.	A. 밸브 주입구가 막혔을 수 있습니다. B. 피팅/분사면이 막혔을 수 있습니다. C. 물 배출구 압력이 낮습니다. D. 공급 압력이 변동합니다. E. 물 공급 온도가 권장 범위 내에 있지 않습니다.	A. 밸브 주입구가 막혔거나 이물질이 있는지 점검하십시오. 주입구 스크린을 청소하십시오. "주입구 스크린 청소" 섹션을 참조하십시오. B. 스프레이 면과 피팅의 스크린을 청소합니다. C. 유량이 필요한 최소 속도 이상인지 확인하십시오. "사양" 섹션을 참조하십시오. D. 동적 주입구 압력이 사양 내에 있는지 확인하십시오. "사양" 섹션을 참조하십시오. E. 주입구 물 온도가 권장 범위 내에 있는지 점검하십시오.
8. 온도 편차 또는 온도 사이클링입니다.	A. 물 공급 온도가 변동합니다. B. 고온 및 저온 공급 라인 간 압력 차이가 5 psi(34.5 kPa)를 초과합니다. C. 위의 문제에 대한 권장 조치 중 어느 것을 사용해도 증상이 교정되지 않으면 밸브를 정비해야 합니다.	A. 주입구 온도 차이를 확인하고 충분한지 확인합니다. "사양" 섹션을 참조하십시오. B. 압력 조절기를 설치하여 공급 장치를 5psi(34.5kPa) 이내로 가져오십시오. C. Kohler Co. ASR에 문의하십시오.
9. 밸브에서 물이 누출됩니다. 주의: 상해 또는 제품 손상의 위험이 있습니다. 주 전원과 급수 장치를 끕니다.	A. 연결이 안전하지 않습니다. B. 씰이 마모되었거나 손상되었습니다. C. 내부 누출.	A. 모든 연결을 확인합니다. 필요에 따라 조정합니다. B. 씰 서비스 팩을 주문하고 모든 씰을 교체하십시오. C. 장치의 분해검사가 필요합니다. Kohler Co. ASR에 문의하십시오.
10. 온수만 사용, 밸브 차단.	A. 온수 라인과 냉수 라인이 반대로 바뀝니다.	A. 온수 및 냉수 공급 연결을 전환합니다. 온수 공급 장치가 "핫" 주입구에 연결되어 있고 냉수 공급 장치가 "콜드" 주입구에 연결되어 있는지 확인합니다.

법규준수

Kohler Co.는 이로써 이 제품이 중국 RoHS II 지침(GB/T 26572-2011)을 준수함을 선언합니다. 유해 물질 공개 표의 전체 내용은 <http://www.kohler.com.cn>에 있는 디지털 제어 주택소유자 안내서에서 확인할 수 있습니다.

이 장치에는 SRRC 승인 무선 모듈 CMIIT ID가 포함되어 있습니다.

Hướng dẫn cài đặt

Van Kỹ thuật số Hai cổng / Ba cổng

Thank You for Choosing KOHLER







Bạn cần trợ giúp? Vui lòng liên hệ với Trung tâm Chăm sóc Khách hàng của chúng tôi.

- Thái Lan: callcenterthailand@kohler.com, +(66) 2700-9299
- Úc: 1800 KOHLER (1800-564-537)
- New Zealand: 0800-564-537
- Trung Quốc đại lục: +(86) 800-820-2628, +(86) 400-820-2628
- Hồng Kông (Trung Quốc), Ma Cao (Trung Quốc), Đài Loan (Trung Quốc): +(852) 3125-7728
- Brunei, Guam, Indonesia, Nhật Bản, Malaysia, Mông Cổ, Philippines, Singapore, Hàn Quốc, Việt Nam: +(86) 21-2606-2572

Bảo hành

Sản phẩm này được bảo hành theo **Bảo hành Giới hạn Ba Năm Dành cho Van và Thiết bị Kiểm soát Kỹ thuật số của KOHLER®**, có trong Chứng nhận Tuân thủ kèm theo.

Hướng dẫn Quan trọng

-  **CẢNH BÁO:** Khi sử dụng các sản phẩm điện, phải luôn tuân thủ các biện pháp phòng ngừa cơ bản, bao gồm:
-  **NGUY HIỂM:** Nguy cơ bị điện giật. Chỉ kết nối với mạch điện được bảo vệ bởi Thiết bị Bảo vệ Chống Dòng điện Rò (RCD).
-  **CẢNH BÁO:** Nguy cơ bị điện giật. Chỉ thợ điện lành nghề mới được định tuyến tất cả dây điện cho sản phẩm. Việc lắp đặt không đúng sẽ gây ra nguy hiểm về điện và có thể không tuân thủ các quy tắc về điện và xây dựng của địa phương.
-  **CẢNH BÁO:** Nguy cơ bị điện giật. Ngắt nguồn điện trước khi bảo dưỡng.
-  **CẢNH BÁO:** Việc sửa đổi trái phép có thể khiến van không hoạt động hiệu quả. Không sửa đổi sản phẩm ngoài chỉ dẫn của hướng dẫn này, vì điều này có thể ảnh hưởng xấu đến hiệu suất của sản phẩm.
-  **CẢNH BÁO:** Nguy cơ thương tích hoặc thiệt hại về tài sản. Đọc kỹ tất cả hướng dẫn trước khi bắt đầu lắp đặt.

CHÚ Ý: Đảm bảo lối thông thoáng vào để bảo dưỡng van. Cho phép tiếp cận để bảo dưỡng van, bộ cấp nguồn và bộ điều khiển kỹ thuật số. Lối vào này phải được đặt ngay bên cạnh van. Tham khảo thông tin cập nhật.

Tuân thủ tất cả quy tắc về hệ thống ống nước và điện tại địa phương.

Thông số kỹ thuật

Áp suất

Áp suất Tĩnh Tối đa	145 psi, 1000 kPa, 10 bar
Áp lực Động Tối đa	125 psi, 860 kPa, 8,6 bar
Chênh lệch Áp suất Vận chuyển*	Tối đa 5 psi, 34 kPa, 0,34 bar (Khuyến nghị áp suất bằng nhau)
Lưu lượng tối thiểu (áp suất động dưới 72 psi, áp suất duy trì ở mức 500 kPa)	0,9 gal/phút (3,5 l/phút)
Lưu lượng tối thiểu (áp suất động trên 72 psi, áp suất duy trì ở mức 500 kPa)	1,4 gal/phút (5,25 l/phút)
Lưu lượng tối đa	9,5 gal/phút (36 l/phút) ở mỗi đầu ra, tổng cộng 12 gal/phút (45,5 l/phút) ở mức 45 psi, 310 kPa, 3,1 bar

Sản phẩm này được sử dụng với vòi hoa sen có định mức 0,9 gal/phút (3,5 l/phút) trở lên.

Nhiệt độ

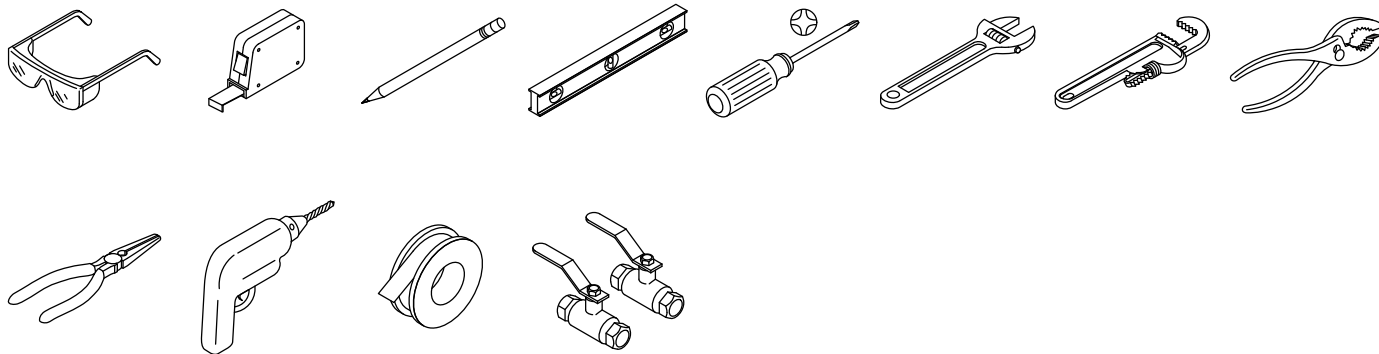
Nhiệt độ có thể được thiết lập	Tối đa 120°F (49°C), Tối thiểu 59°F (15°C) <i>Cũng có thể chọn Làm lạnh hoàn toàn.</i>
Nhiệt độ mặc định khi khởi động	100°F (38°C)
Nhiệt độ Đầu vào Lạnh	34°F (1°C) - 80°F (29°C) và 3,6°F (2°C) dưới nhiệt độ đầu ra đã lập trình
Nhiệt độ Đầu vào Nóng	120°F (49°C) - 149°F (65°C)
Tính ổn định nhiệt ở các điều kiện cấp nước được khuyến nghị	+/- 1,6°F (1°C) ở 86°F (30°C) - 118,4°F (48°C)
Nhiệt độ môi trường xung quanh	Trên 34°F (1°C), Tối đa 122°F (50°C)
Độ ẩm tương đối tối đa	95% không ngưng tụ

Điện

Định mức điện	120-240 V, 1,6 A, 50-60 Hz
---------------	----------------------------

*Trong các trường hợp lắp đặt thương mại nhận thấy có sự khác biệt lớn về áp suất nguồn cấp nóng và lạnh hoặc có sự biến động thường xuyên ở một trong hai đường dây cấp nước, chúng tôi khuyến cáo nên lắp đặt các bộ điều chỉnh áp suất.

Công cụ và Tài liệu

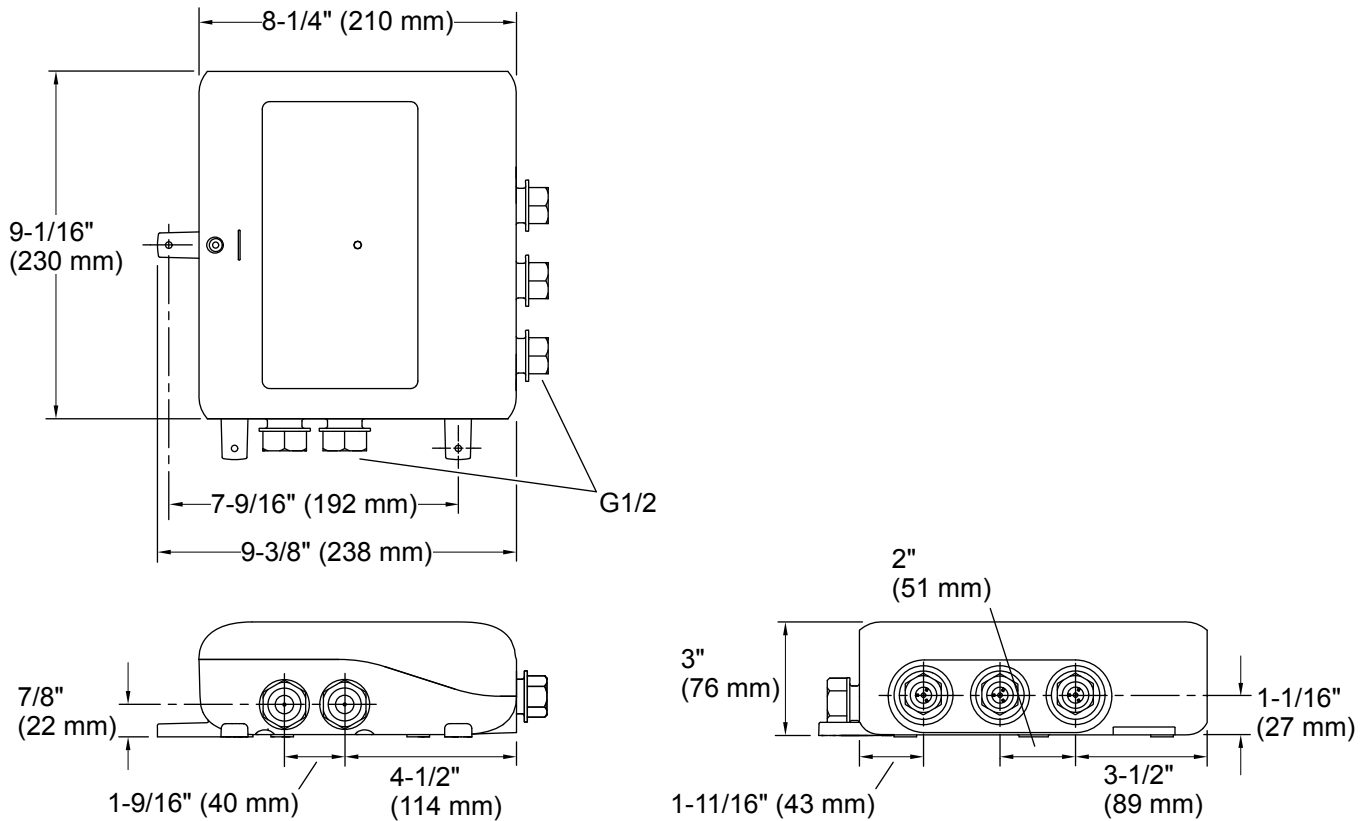


Van ngắt

Cùng với:

- Gỗ và Vật liệu Kim loại
- Phụ kiện đường ống phù hợp để kết nối với đầu nối van ren trong G1/2
- Đường ống phù hợp có kích thước tùy theo lưu lượng

Trước khi bắt đầu



⚠ THẬN TRỌNG: Nguy cơ hư hỏng sản phẩm. Không được làm nóng quá mức gần van. Van này có chứa các bộ phận bằng nhựa và cao su có thể bị tan chảy nếu tiếp xúc trực tiếp với nhiệt độ cao.

CHÚ Ý: Không lắp van ở bất kỳ vị trí nào có nhiệt độ trên 122°F (50°C). Van và nguồn điện tích hợp của van được định mức để vận hành ở nhiệt độ lên đến 122°F (50°C).

QUAN TRỌNG: Đọc các hướng dẫn này và xác định vị trí của tất cả bộ phận cần thiết trước khi bắt đầu lắp đặt.

Van này không được thiết kế để sử dụng cho một đầu ra duy nhất trừ khi ghép cặp hai đầu ra cho vòi cấp nước bồn tắm có lưu lượng cao.

Để đạt hiệu suất tối ưu, cần có đường cấp nước chuyên dụng.

Nếu nguồn cấp nước có khoảng cách đáng kể cách xa van, nên tăng kích thước ống cấp nước để bù tổn thất trên đường ống. Nếu cần, hãy cùng Chuyên gia Ống nước của bạn xem xét lại.

Nếu có thể, hãy lắp đặt van trước khi lắp đặt (các) thiết bị điều khiển kỹ thuật số.

Nếu có thể, hãy xả kỹ tất cả đường dây ống trước khi lắp đặt van. Nếu các đường dây ống được xối rửa sau khi van được lắp đặt, hãy vệ sinh các tấm lưới chắn đầu vào trước khi sử dụng hệ thống.

Chỉ thợ điện lành nghề mới được lắp đặt ổ cắm điện 220V RCD, nằm ở phía bên trong khung đỉnh tán, phía trên van.

Nếu có thể, hãy lắp đặt ổ cắm điện trước khi lắp đặt van.

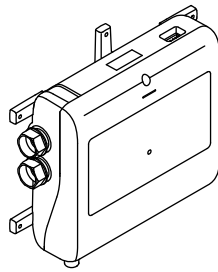
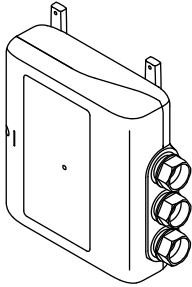
Van kỹ thuật số được trang bị công nghệ Bluetooth® cho phép kết nối từ xa không dây.

Nhãn từ và logo BLUETOOTH® là các nhãn hiệu thương mại đã đăng ký thuộc sở hữu của Bluetooth SIG, Inc. và mọi hình thức sử dụng các nhãn hiệu đó của Kohler Co. đều phải được cấp phép. Các thương hiệu và tên thương mại khác là của chủ sở hữu tương ứng.

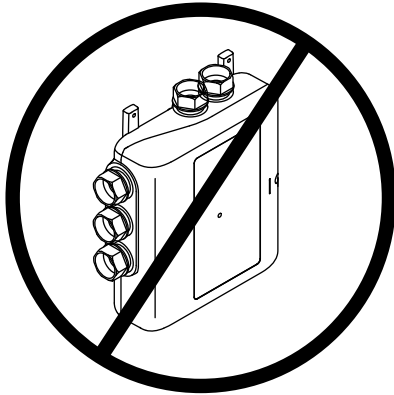
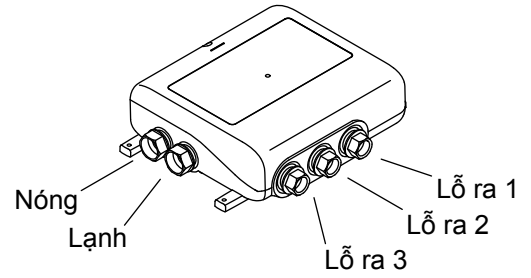
V
I

Cấu hình tháo, lắp

Giá đỡ đứng



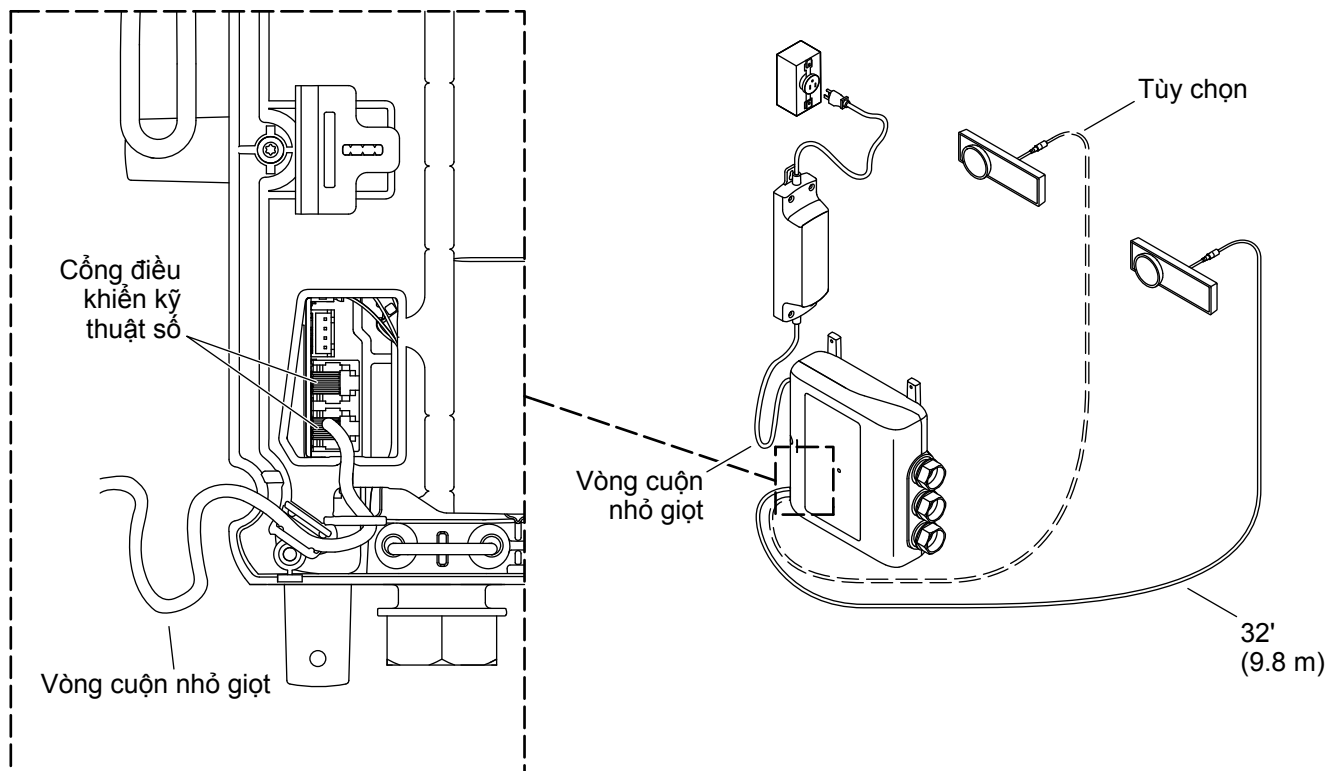
Giá đỡ ngang



⚠ THẬN TRỌNG: Nguy cơ hư hỏng sản phẩm. Không gắn van với các cổng đầu vào hoặc đầu ra đặt phía trên sản phẩm. Các cổng phải được lắp đặt như minh họa để tối ưu hóa dòng nước.

LƯU Ý: Các phương án gắn dọc và ngang được trình bày ở trên.

1. Lập kế hoạch cho các vị trí bộ phận

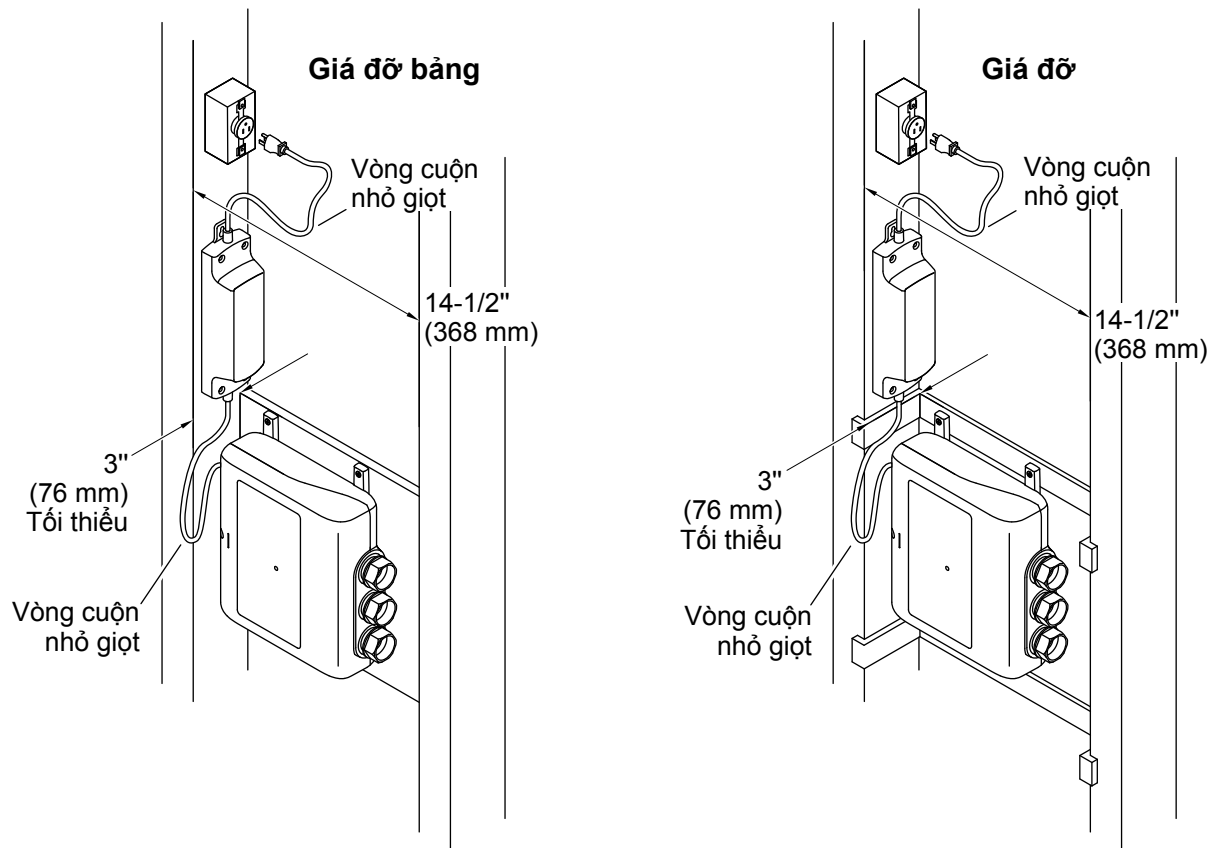


LƯU Ý: Chỉ cần một điều khiển kỹ thuật số bên trong không gian tắm. Điều khiển kỹ thuật số thứ hai hoặc điều khiển từ xa BẬT/TẮT có thể được lắp đặt bên ngoài khu vực phòng tắm.

LƯU Ý: Bề ngoài điều khiển kỹ thuật số của bạn có thể khác với điều khiển được minh họa, tuy nhiên, quy trình lắp đặt vẫn như vậy. Đối với lắp đặt điều khiển kỹ thuật số, vui lòng làm theo hướng dẫn đi kèm cho điều khiển kỹ thuật số.

- Lắp đặt ổ cắm điện 220V RCD bên trong khung đỉnh tán, gần van. Xác định vị trí ổ cắm điện phía trên van và nguồn điện.

2. Chuẩn bị địa điểm



QUAN TRỌNG! Nguồn điện phải được lắp đặt trong khung đỉnh tán, gần van. Xác minh rằng nguồn điện đã được lắp đặt phía trên van và bên dưới ổ cắm điện.

QUAN TRỌNG! Xác minh rằng có thể tiếp cận van kỹ thuật số, nguồn điện và ổ cắm điện RCD để bảo dưỡng và bảo trì.

CHÚ Ý: Không lắp van ở bất kỳ vị trí nào có nhiệt độ trên 122°F (50°C).

CHÚ Ý: Không lắp đặt sản phẩm ở những khu vực có độ ẩm cao hoặc ở những khu vực mà sản phẩm sẽ tiếp xúc với hơi ẩm.

CHÚ Ý: Sản phẩm này có thể được gắn trên bảng cứng phía sau hoặc giá đỡ trụ ống lồng (không được cung cấp).

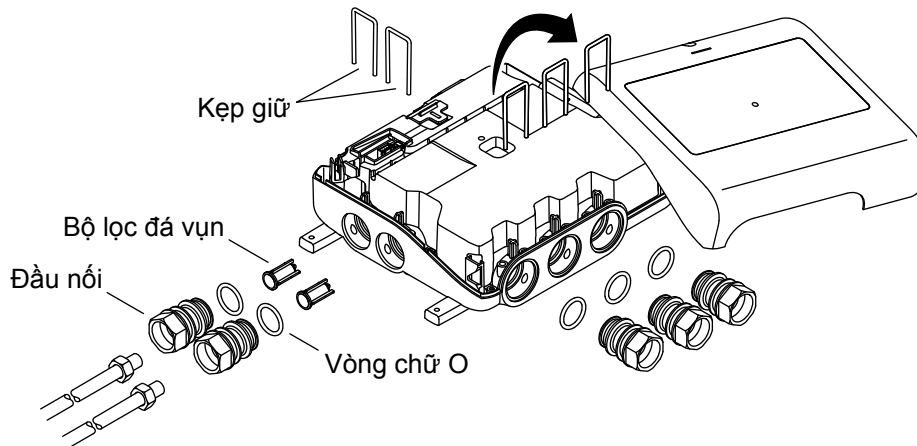
LƯU Ý: Hướng dẫn lắp đặt theo chiều ngang trong khoang đỉnh tán cũng được hiển thị. Van cũng có thể được lắp theo chiều dọc hoặc gắn vào bề mặt ngang. Tham khảo phần "Cấu hình tháo lắp".

LƯU Ý: Sản phẩm này được thiết kế để vừa với khoang đỉnh tán tối thiểu 14-1/2" (368 mm). Đảm bảo có khoảng cách độ sâu tối thiểu 3" (76 mm).

LƯU Ý: Việc gắn sản phẩm này trên hoặc gần các tấm nhôm sẽ làm giảm đáng kể phạm vi giao tiếp không dây đến nút điều khiển từ xa phụ kiện và do đó có thể không hoạt động.

Lắp đặt ổ cắm điện 220V RCD bên trong khung đỉnh tán, gần van. Xác định vị trí ổ cắm điện phía trên van và nguồn điện.

3. Tạo Kết nối



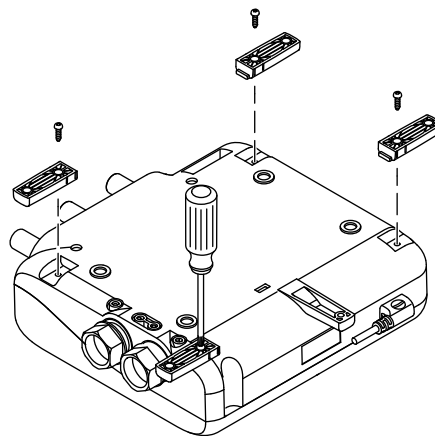
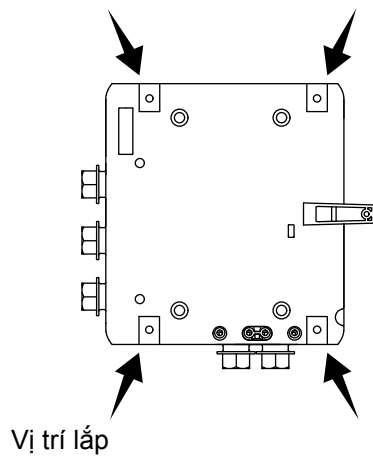
⚠ THẬN TRỌNG: Nguy cơ hư hỏng sản phẩm. Không được làm nóng quá mức gần van. Van này có chứa các bộ phận bằng nhựa và cao su có thể bị tan chảy nếu tiếp xúc trực tiếp với nhiệt độ cao.

LƯU Ý: Nếu không sử dụng bất kỳ ổ cắm nào, chúng phải được đậy nắp hoặc cách điện bằng các phụ kiện thích hợp.

LƯU Ý: Các kết nối nước có thể được thực hiện tại chỗ hoặc bằng cách tháo các đầu nối bằng đồng thau khỏi van trộn kỹ thuật số.

- Tháo vít đang cố định nắp vào van. Tháo nắp và để sang một bên.
- Nâng và tháo các kẹp giữ.
- Tháo các đầu nối.
- Sử dụng kìm mũi kim để tránh gây hư hỏng khi lấy các bộ lọc đá vụn ra khỏi van nóng và lạnh.
- Cố định một đầu nối đường ống thích hợp vào đầu nối bằng đồng thau, đảm bảo đầu nối được che kín bằng băng dính kín.
- Chỉ dành cho các ống đầu vào:** Lắp bộ lọc đá vụn vào cuối ống đầu vào.
- Lắp lại các đầu nối vào van. Vặn chặt các kẹp giữ. Xác minh rằng các kẹp đã được lắp kín hoàn toàn.
- Lắp lại tất cả ống đầu vào/đầu ra theo yêu cầu.
- Lắp lại nắp và bắt chặt bằng vít.

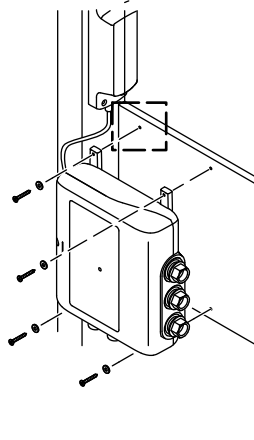
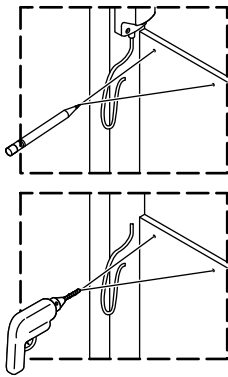
4. Lắp đặt Đế Lắp



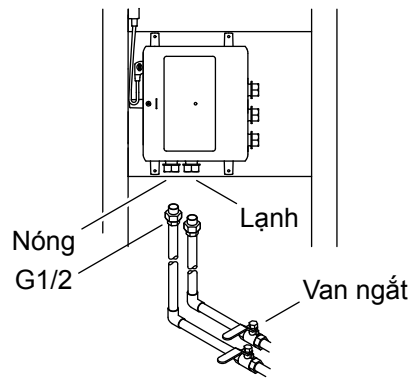
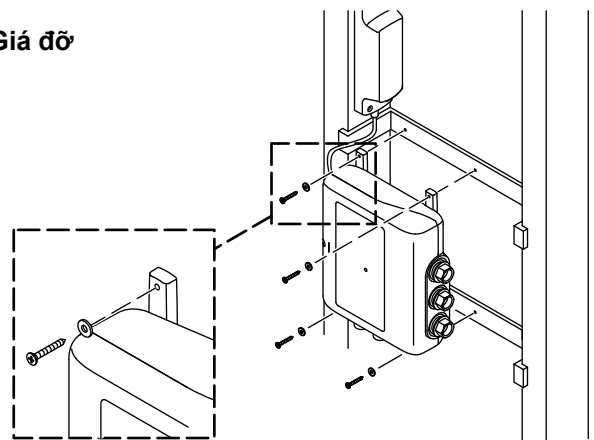
- Xoay van để tiếp cận các vị trí để lắp.
- Cố định đế lắp bằng vít được cung cấp.

5. Lắp đặt van

Giá đỡ bằng



Giá đỡ

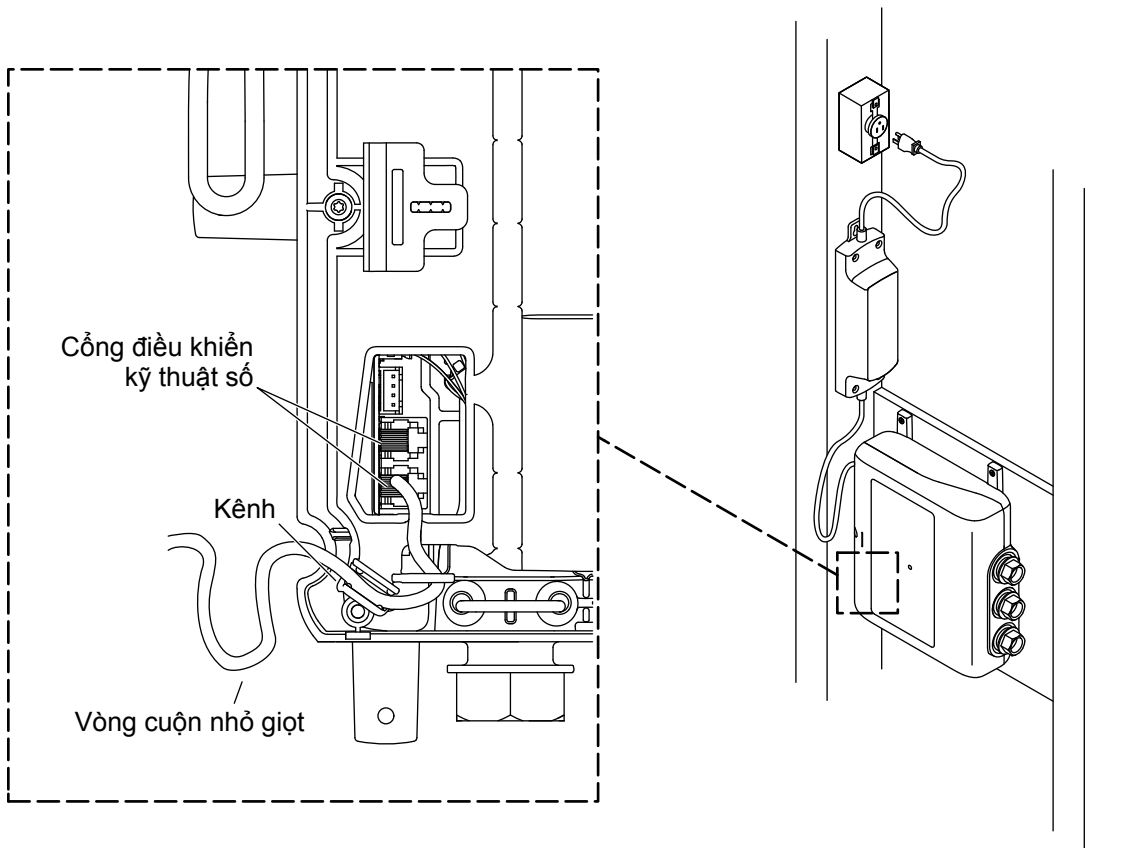


- Đường dây ống cấp nước chuyên dụng. Khuyến nghị sử dụng khớp nối có ren để lắp đặt các đoạn ống có thể tháo rời vào các đầu vào van để cho phép tiếp cận và làm sạch định kỳ các lưới chắn đầu vào.
- Lắp đặt van ngắt trong đường ống cấp nước trước van.
- Đảm bảo van ở vị trí lắp đặt. Xác minh sự phù hợp và đánh dấu vị trí của lỗ.
- Khoan thô các lỗ.
- Cố định van bằng vòng đệm và vít. **Không siết chặt quá!**

QUAN TRỌNG! Khi định tuyến đường ống, số thứ tự được đánh dấu ở mỗi đầu ra van phải tương ứng với đầu lắp vòi sen, phù hợp với trải nghiệm tắm rửa được thiết lập sẵn hoặc tùy chỉnh để hoạt động đúng chức năng. Tham khảo Hướng dẫn Dành cho Chủ Nhà để biết thêm thông tin.

- Đi đường ống từ các đầu ra của van đến đầu lắp vòi sen tương ứng theo kích cỡ đầu lắp khuyến nghị được liệt kê.
- Nối đường ống cấp nước nóng và lạnh với các đầu vào van thích hợp. Nóng có màu đỏ và được đánh dấu "HOT", lạnh có màu xanh dương và đánh dấu "COLD."
- Cố định tất cả đường ống vào một khuôn khổ.

6. Hoàn tất quá trình lắp đặt

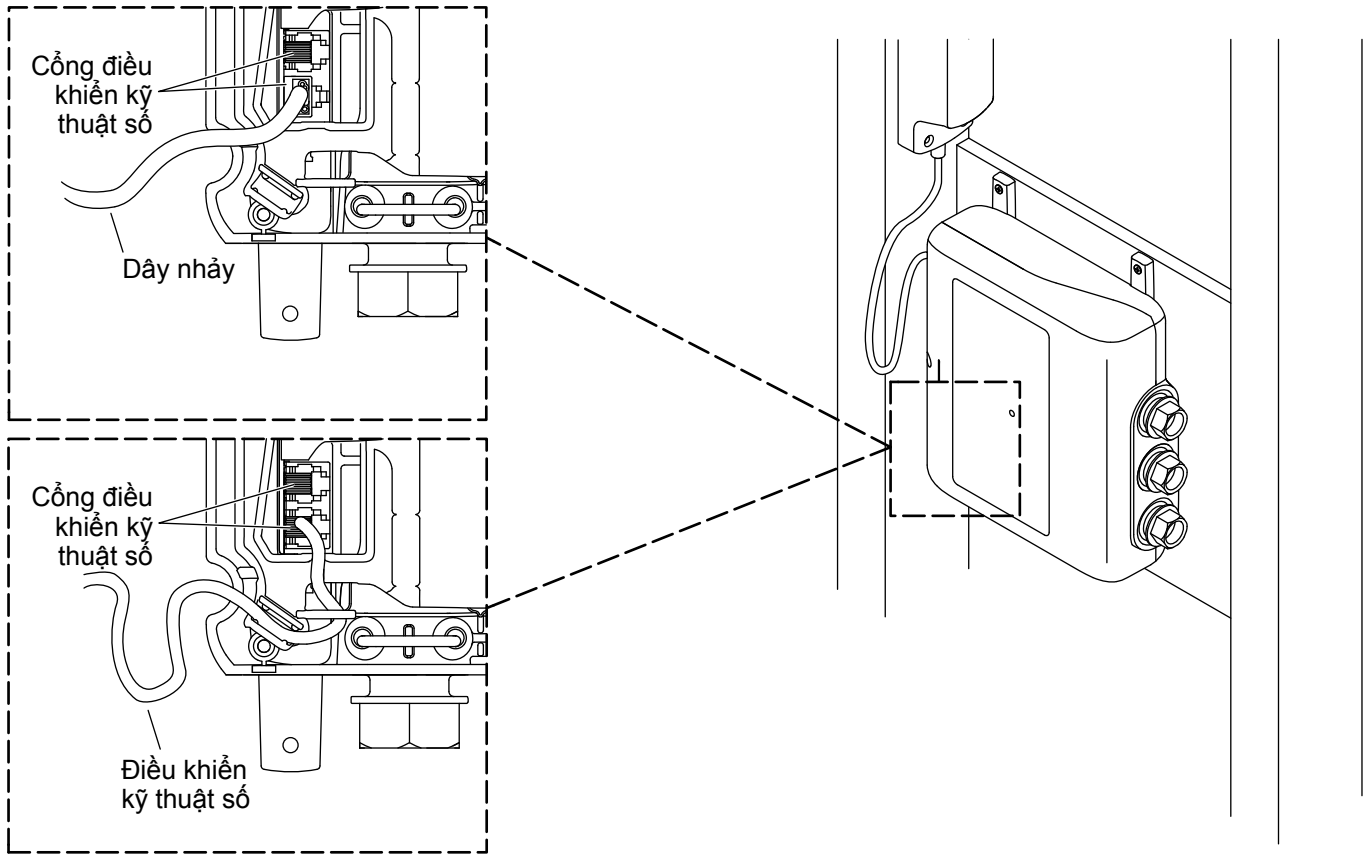


CHÚ Ý: Không cắm dây nguồn cho đến khi đã kết nối tất cả các thiết bị điều khiển kỹ thuật số.

QUAN TRỌNG! Tạo các vòng cuộn nhỏ giọt trong tất cả dây cáp và dây điện.

- Định tuyến (các) cáp điều khiển kỹ thuật số trong tường từ vị trí van đến (các) vị trí lắp đặt điều khiển kỹ thuật số.
- Nếu chưa được cài đặt, hãy lắp đặt (các) điều khiển kỹ thuật số theo hướng dẫn đi kèm sản phẩm.
- Tháo nắp để kết nối (các) cáp điều khiển kỹ thuật số với van. Xác minh rằng các dây được dẫn qua kênh dây để tránh kẹp chặt dây.
- Thay thế nắp.
- Cắm dây nguồn vào van.
- Xác minh có nguồn điện đến ổ cắm điện 220V RCD hay chưa.
- Cắm dây nguồn vào ổ cắm điện.

7. Kiểm tra Lắp đặt



Kiểm tra Rò rỉ mà Không cần Thiết bị Điều khiển Kỹ thuật số

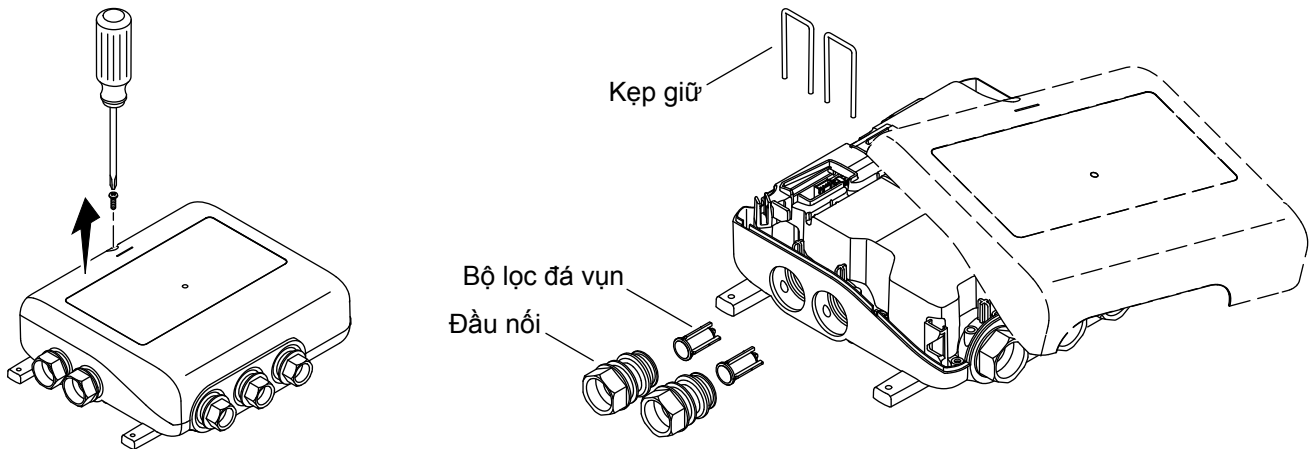
- Ngắt kết nối nguồn điện khỏi van.
- Tháo vít để tháo nắp ra.
- Kết nối cáp dây nhảy với cổng điều khiển kỹ thuật số, sau đó kết nối lại nguồn điện.
- Đợi 10 giây để van khởi chạy lại và các đầu ra được kích hoạt.
- Kiểm tra tất cả kết nối xem có rò rỉ không.
- Ngắt kết nối nguồn điện. Tháo cáp dây nhảy.
- Thay thế nắp. Cố định bằng vít.
- Kết nối lại nguồn điện với van.

Kiểm tra Có Hoạt động Ổn không (Cần có Điều khiển Kỹ thuật số Đã Lắp đặt)

LƯU Ý: Để biết thêm thông tin về việc sử dụng điều khiển kỹ thuật số, hãy tham khảo Hướng dẫn Dành cho Chủ Nhà về điều khiển kỹ thuật số.

- Sử dụng điều khiển kỹ thuật số để BẬT đầu ra nước.
- Kiểm tra xem có bị rò rỉ hay không và thực hiện điều chỉnh nếu cần.

Vệ sinh Bộ lọc Đá vụn



⚠ THẬN TRỌNG: Nguy cơ gây thương tích cá nhân. Van này có thể chứa nước nóng. Hãy cẩn thận khi xả nước dư thừa.

- TẮT nguồn cấp nước đến cả hai đầu vào.
- Bật đầu mở vòi sen trong vài giây để giải phóng áp suất bị mắc kẹt và đảm bảo rằng bạn đã ngắt nguồn cấp nước.
- Ngắt kết nối nguồn điện.
- Tháo vít để tháo nắp ra.
- Nâng và tháo các kẹp giữ.
- Tháo các đầu nối. Vòng chữ O và lưới chắn có thể được gắn vào cuối đầu nối.
- Nếu lưới chắn vẫn còn trong đầu nối, hãy sử dụng một cặp kìm mũi kim để tháo bộ lọc đá vụn ra khỏi đầu nối.
- Vệ sinh bộ lọc đá vụn để loại bỏ bất kỳ bụi bẩn hoặc mảnh vụn nào.

LƯU Ý: Van một chiều nằm trong sản phẩm và không cần bảo dưỡng thường xuyên. Nếu cần thay van một chiều, hãy sử dụng một vật cùn để kéo van một chiều ra từ sản phẩm và thay thế.

- Lắp lại các kết nối đầu vào.
- Thay thế nắp. Cố định bằng vít được cung cấp.

Xử lý sự cố

⚠ CẢNH BÁO: Nguy cơ bị điện giật. Ngắt nguồn điện trước khi bảo dưỡng.

CHÚ Ý: Chỉ nên để Đại diện Bảo trì được ủy quyền của KOHLER (AMR) thực hiện bảo trì van.

Các dấu hiệu	Nguyên nhân tiềm ẩn	Hành động được đề xuất
1. Van sẽ không BẬT.	<ul style="list-style-type: none"> A. Chưa cắm nguồn điện vào ổ cắm điện. B. Chưa cắm nguồn điện vào van. C. Các kết nối cáp điều khiển kỹ thuật số có thể bị lỏng hoặc đã bị ngắt kết nối. D. Cầu dao điện đã bị ngắt. E. Bộ nhớ van có thể cần được thiết lập lại. F. Nếu không có hành động được khuyến nghị cho các vấn đề trên, thì thiết bị điều khiển hoặc van cần được bảo dưỡng. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Cắm nguồn điện vào ổ cắm điện. B. Cắm nguồn điện vào van. C. Kiểm tra tất cả kết nối cáp điều khiển, kết nối nếu cần. D. Thiết lập lại cầu dao. E. Ngắt kết nối và kết nối lại nguồn điện van từ ổ cắm điện. F. Liên hệ với Đại diện dịch vụ được ủy quyền (ASR) của Kohler Co..
2. Điều khiển kỹ thuật số đang sáng, nhưng hệ thống không BẬT.	<ul style="list-style-type: none"> A. Các kết nối cáp điều khiển kỹ thuật số có thể bị lỏng. B. Van có thể cần được thiết lập lại. C. Nếu hành động được khuyến nghị ở trên không khắc phục được vấn đề, thiết bị điều khiển hoặc van sẽ cần được bảo dưỡng. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Kiểm tra tất cả kết nối cáp điều khiển, và kết nối nếu cần. B. Ngắt kết nối và kết nối lại nguồn điện van từ ổ cắm điện. C. Liên hệ với Đại diện dịch vụ được ủy quyền (ASR) của Kohler Co..
3. Điều khiển kỹ thuật số hoạt động bình thường nhưng không có dòng nước chảy từ các đầu nối vòi hoa sen.	<ul style="list-style-type: none"> A. Các đầu ra của van có thể bị tắc. B. Các đầu nối/mặt phun có thể bị tắc. C. Nguồn cấp nước nóng và nước lạnh không được BẬT. D. Bộ nhớ van có thể cần được thiết lập lại. E. Lỗi hệ thống. F. Nếu không có hành động được khuyến nghị cho các vấn đề trên, thì thiết bị điều khiển hoặc van cần được bảo dưỡng. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Kiểm tra các đầu ra của van xem có bị tắc nghẽn hoặc có mảnh vụn nào không. Vệ sinh lưới chắn đầu ra. B. Vệ sinh mặt phun và tất cả lưới chắn trong phụ kiện của quý vị. C. BẬT nguồn cấp nước đến van. D. Ngắt kết nối và kết nối lại nguồn điện van từ ổ cắm điện. E. Kiểm tra thiết bị điều khiển để tìm mã lỗi. Tham khảo hướng dẫn điều khiển kỹ thuật số dành cho chủ nhà để biết cách chẩn đoán mã lỗi. F. Liên hệ với ASR của Kohler Co.

Các dấu hiệu	Nguyên nhân tiềm ẩn	Hành động được đề xuất
4. Nhiệt độ hỗn hợp tối đa quá nóng hoặc quá lạnh.	<p>A. Cài đặt nhiệt độ tối đa không chính xác.</p> <p>B. Nếu hành động được khuyến nghị ở trên không khắc phục được vấn đề, thiết bị điều khiển hoặc van sẽ cần được bảo dưỡng.</p>	<p>A. Tham khảo hướng dẫn thiết bị kỹ thuật số dành cho chủ nhà để biết cách điều chỉnh nhiệt độ tối đa.</p> <p>B. Liên hệ với ASR của Kohler Co.</p>
5. Chảy nước liên tục.	<p>A. Hệ thống sẽ TẮT.</p>	<p>A. TẮT nguồn nước và nguồn điện và liên hệ với Đại diện dịch vụ được ủy quyền (ASR) của Kohler Co.</p>
6. Chỉ có nước lạnh chảy từ các đầu ra.	<p>A. Nguồn cấp nước nóng không được BẬT hoặc không được kết nối với đầu vào van.</p> <p>B. Đầu vào nước nóng bị tắc.</p> <p>C. Nguồn nước nóng đã hết.</p> <p>D. Nếu không có hành động được khuyến nghị cho các vấn đề trên, thì van cần được bảo dưỡng.</p>	<p>A. Kiểm tra xem nguồn cấp nước nóng có được BẬT và kết nối với đầu vào van hay không.</p> <p>B. Kiểm tra lưới chắn đầu vào nước nóng xem có bị tắc nghẽn không. Làm sạch hoặc thay thế lưới chắn đầu vào.</p> <p>C. Chờ để bình nước nóng đạt đến nhiệt độ thích hợp.</p> <p>D. Liên hệ với ASR của Kohler Co.</p>
7. Tốc độ dòng chảy dao động hoặc giảm. Van đang hoạt động bình thường.	<p>A. Các đầu vào van có thể bị tắc.</p> <p>B. Đầu nối/Mặt phun có thể bị tắc.</p> <p>C. Áp suất đầu ra của nước thấp.</p> <p>D. Áp suất cấp nước dao động.</p> <p>E. Nhiệt độ cấp nước không nằm trong khoảng được khuyến nghị.</p>	<p>A. Kiểm tra các đầu vào van xem có bị tắc nghẽn hoặc có mảnh vụn nào hay không. Vệ sinh lưới chắn đầu vào. Tham khảo phần “Vệ sinh các lưới chắn đầu vào”.</p> <p>B. Vệ sinh mặt phun và tất cả lưới chắn trong phụ kiện của quý vị.</p> <p>C. Kiểm tra xem lưu lượng có bằng hoặc cao hơn lưu lượng tối thiểu bắt buộc hay không. Tham khảo phần “Thông số kỹ thuật”.</p> <p>D. Kiểm tra xem áp suất động của đầu vào có phù hợp với thông số kỹ thuật hay không. Tham khảo phần “Thông số kỹ thuật”.</p> <p>E. Kiểm tra xem nhiệt độ nước đầu vào có nằm trong phạm vi được khuyến nghị hay không.</p>
8. Nhiệt độ hỗn hợp hoặc chu kỳ nhiệt độ dao động.	<p>A. Nhiệt độ cấp nước dao động.</p> <p>B. Chênh lệch áp suất lớn hơn 5 psi (34,5 kPa) giữa đường dây cấp nóng và lạnh.</p> <p>C. Nếu không có hành động được khuyến nghị cho các vấn đề trên, thì van cần được bảo dưỡng.</p>	<p>A. Kiểm tra chênh lệch nhiệt độ đầu vào và xác minh rằng nhiệt độ này là phù hợp. Tham khảo phần “Thông số kỹ thuật”.</p> <p>B. Lắp đặt các bộ điều chỉnh áp suất để điều chỉnh nguồn cấp nước trong phạm vi 5 psi (34,5 kPa).</p> <p>C. Liên hệ với ASR của Kohler Co.</p>
9. Nước rò rỉ từ van. THẬN TRỌNG: Nguy cơ gây thương tích cá nhân hoặc hư hỏng sản phẩm. TẮT nguồn điện chính và nguồn cấp nước.	<p>A. Kết nối không an toàn.</p> <p>B. Vòng đệm kín bị mòn hoặc hư hỏng.</p> <p>C. Rò rỉ bên trong.</p>	<p>A. Kiểm tra tất cả kết nối. Thực hiện điều chỉnh nếu cần.</p> <p>B. Đặt mua gói vòng đệm kín và thay thế tất cả vòng đệm kín.</p> <p>C. Thiết bị cần đại tu. Liên hệ với ASR của Kohler Co.</p>

Các dấu hiệu	Nguyên nhân tiềm ẩn	Hành động được đề xuất
10. Chỉ có nước nóng, van tắt.	A. Đường ống nước nóng và lạnh bị đảo ngược.	A. Chuyển đổi các kết nối cấp nước nóng và nước lạnh. Xác minh rằng nguồn nước nóng được kết nối với đầu vào "Nóng" và nguồn nước lạnh được kết nối với đầu vào "Lạnh".

Tuân thủ

Kohler Co. bằng văn bản này xác nhận rằng sản phẩm này tuân thủ Chỉ thị RoHS II của Trung Quốc (GB/T 26572-2011). Bạn có thể xem nội dung đầy đủ của Bảng Thông tin Hóa chất Nguy hại có trong Hướng dẫn Dành cho Chủ sở hữu Bảng điều khiển Kỹ thuật số có tại <http://www.kohler.com.cn>.

Thiết bị này chứa ID CMIIT của mô-đun radio được SRRC phê duyệt

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2021 Kohler Co.



1430527-T2

1430527-T2-A